

---

## mujer y desarrollo

# **E**n búsqueda de trabajo. Migración internacional de las mujeres latinoamericanas y caribeñas. Bibliografía seleccionada

Silke Staab



NACIONES UNIDAS



**Unidad Mujer y Desarrollo**

Proyecto CEPAL-GTZ “Políticas laborales con enfoque de género”

Santiago, Chile, octubre de 2003

Este documento fue preparado por Silke Staab, Asistente de Investigación del proyecto CEPAL/GTZ “Políticas Laborales con Enfoque de Género”, Unidad Mujer y Desarrollo, bajo la supervisión de María Nieves Rico, Oficial de Asuntos Sociales de la Unidad Mujer y Desarrollo de la CEPAL y editado por Carmen Torres, consultora del proyecto. Las opiniones expresadas en este documento, que no ha sido sometido a revisión editorial, son de la exclusiva responsabilidad de la autora y pueden no coincidir con las de la Organización.

---

**Publicación de las Naciones Unidas**

ISSN impreso: 1564-4170

ISSN electrónico: 1680-8967

LC/L.2028-P

ISBN: 92-1-322131-5

Copyright © Naciones Unidas, enero de 2003. Todos los derechos reservados

N° de venta: S.03.II.G.13

Impreso en Naciones Unidas, Santiago, Chile

---

La autorización para reproducir total o parcialmente esta obra debe solicitarse al Secretario de la Junta de Publicaciones, Sede de las Naciones Unidas, Nueva York, N. Y. 10017, Estados Unidos. Los Estados miembros y sus instituciones gubernamentales pueden reproducir esta obra sin autorización previa. Sólo se les solicita que mencionen la fuente e informen a las Naciones Unidas de tal reproducción.

## Índice

---

<b>Resumen</b> .....	5
<b>Introducción</b> .....	7
<b>Resúmenes</b> .....	17
<b>Índice de Autores</b> .....	73
<b>Índice temático</b> .....	85
<b>Índice geográfico</b> .....	97
<b>Acuerdos e instrumentos internacionales de referencia</b> .....	105
<b>Principales instrumentos nacionales de referencia</b> .....	109
<b>Sitios WEB de Referencia</b> .....	119

---

## Resumen

---

Esta bibliografía seleccionada sobre migración de las mujeres de América Latina y el Caribe por motivos de trabajo forma parte de las actividades del Proyecto CEPAL/GTZ "Políticas laborales con enfoque de género", cuyo objetivo principal es fomentar la implementación de medidas a favor de la equidad de género en las políticas de empleo y de mercado de trabajo.

En las últimas décadas, la región ha presenciado la emigración de un gran número de su población hacia los países con mayor desarrollo económico. Más recientemente, han surgido corrientes de migración intrarregional, las que, a partir del decenio de 1980, se han caracterizado por un creciente predominio femenino.

La presente bibliografía seleccionada sobre migración laboral internacional de las mujeres de la región se centra en el mercado de trabajo, uno de los ámbitos en los que se visualiza con nitidez la desigualdad y la discriminación que las afecta. Entre los rasgos e implicaciones particulares que distinguen la migración femenina de la masculina, se destacan su segregación ocupacional en empleos precarios y con alto riesgo de explotación, como la prostitución y el servicio doméstico, así como su mayor vulnerabilidad durante el proceso de traslado, particularmente si se trata de tráfico de personas. La creciente feminización de los procesos migratorios y los desafíos políticos para los países de destino y de origen que de ellos resultan, hacen imprescindible un análisis de género, así como su consideración en las políticas públicas.

Esta bibliografía pretende sistematizar la información disponible sobre el tema y facilitar el acceso a ella. La selección de los documentos, su sistematización y análisis muestran el estado actual de la literatura, sus contribuciones y los temas de interés; pero también señala los vacíos y los desafíos para investigaciones futuras y, fundamentalmente, para la adopción de políticas públicas que respeten los derechos de las migrantes. Para su mejor consulta, se anexan tres índices: alfabético de autores, temático y geográfico. De manera complementaria, se adjuntan tres listados que permiten acceder a nuevas fuentes de información sobre acuerdos internacionales de referencia, principales instrumentos nacionales y sitios web de interés.

## Introducción

---

Esta bibliografía seleccionada sobre migración laboral internacional de las mujeres de América Latina y el Caribe se realizó en el marco del proyecto “Políticas laborales con enfoque de género”, que ejecuta la Unidad Mujer y Desarrollo de la CEPAL con el apoyo de la Agencia Alemana de Cooperación Técnica (GTZ).

El proyecto se focaliza en el mercado de trabajo, puesto que éste es uno de los ámbitos en que se visualiza con nitidez la desigualdad y la discriminación que afecta a las mujeres en la región y cuyas actuales regulaciones obstaculizan el ejercicio de sus derechos económicos y sociales, así como su ciudadanía plena. Su principal objetivo es fomentar la implementación de medidas a favor de la equidad de género en las políticas laborales, en el contexto actual de las políticas económicas –tanto en el ámbito nacional como local–, además de fortalecer la capacidad de diálogo, negociación y concertación en esta materia entre los mecanismos nacionales para el avance de la mujer, los Ministerios del Trabajo, así como otros actores institucionales gubernamentales y de la sociedad civil. Asimismo, el proyecto contempla la elaboración de instrumentos técnicos que permitan mejorar el intercambio y la difusión de información acerca de variados aspectos que influyen en el comportamiento económico de las mujeres. Es en esta línea que se inscribe esta bibliografía.

Los actuales procesos de liberalización económica, reconversión productiva y flexibilidad laboral que, entre otros, caracterizan el fenómeno de la globalización, tienen un impacto en la vida de las mujeres, sobre todo de las más pobres, incentivándolas a migrar en busca de fuentes de empleo que no encuentran en sus lugares de origen.

Por ende, la globalización de la economía no sólo implica el flujo de capitales y productos, sino también la creciente movilidad de trabajadoras y trabajadores que buscan empleo y mejores condiciones de vida fuera de sus países de origen. La movilidad de capital y la distribución espacial de las inversiones presentan una relación consistente con la movilidad de las poblaciones. En este marco, la región de América Latina y el Caribe ha enfrentado, en las últimas décadas, la emigración de un gran número de su población hacia los países con mayor desarrollo económico. Más recientemente, han surgido corrientes de migración intrarregional que han llamado la atención de la sociedad civil y de las instituciones públicas de la región. A partir del decenio de 1980, estos flujos intrarregionales se han caracterizado por un creciente predominio femenino.

La migración de las mujeres latinoamericanas y caribeñas es un tema de estudio emergente, complejo y heterogéneo. No obstante, existe consenso en cuanto a la existencia de rasgos e implicaciones particulares que la distinguen de la migración masculina. Entre éstas, se destacan su segregación ocupacional en empleos precarios y con alto riesgo de explotación, como la prostitución y el servicio doméstico, así como su mayor vulnerabilidad durante el proceso de traslado, particularmente si se trata de tráfico de personas.

La vital importancia y los desafíos políticos que resultan de los procesos migratorios para los países de destino y de origen, junto a su creciente feminización, hacen imprescindible un análisis de género, así como su consideración en las políticas públicas de los países. La bibliografía que aquí se presenta pretende sistematizar la información disponible sobre el tema y facilitar el acceso a ella. La selección de los documentos, su sistematización y análisis permiten determinar el estado actual de la literatura, sus contribuciones y los inherentes temas de interés, pero también es útil para especificar los desafíos pendientes para investigaciones futuras y, fundamentalmente, para la adopción de políticas públicas que respeten los derechos de las migrantes. Para facilitar su consulta, se anexan tres índices: alfabético de autores, temático y geográfico. De manera complementaria, se adjuntan tres listados que permiten acceder a nuevas fuentes de información para profundizar ciertos temas: acuerdos internacionales de referencia, principales instrumentos nacionales y sitios web de interés.

## Mujeres y migración internacional. El estado de la literatura

La información estadística disponible muestra que las mujeres constituyen casi la mitad de los migrantes en el mundo, representan la mayoría de la migración interna en los países latinoamericanos y caribeños y predominan en muchos de los flujos intrarregionales (Martínez/Reboiras 2001, NU 2001)<sup>1</sup>. Pero no son sólo las cifras las que hacen indispensable una aproximación a la migración internacional desde una perspectiva de género; tal como muestra la selección de publicaciones presentada en este documento, la experiencia migratoria femenina se distingue de manera significativa de la masculina.

Lo anterior se verifica en todas las etapas del proceso migratorio: desde los factores que influyen en la toma de decisión de migrar –que, en general, van más allá de los económicos–, las condiciones de traslado y el tipo y la calidad de la inserción laboral y social en el país de destino, especialmente el estatus legal, hasta la motivación de retornar (o no) al país de origen. Por otra parte, la migración de las mujeres deja huellas en las sociedades de origen, en sus familias y sus hijos, así como en las relaciones de género y en ellas mismas, quienes en ocasiones alcanzan sus objetivos y otras veces experimentan situaciones de abuso o de explotación que violan sus derechos más elementales.

Sin embargo, la migración femenina no es homogénea. Al contrario: las mujeres latinoamericanas migran a distintos destinos, con diversos motivos, se van solas o en grupo familiar, se reúnen con sus familias en el exterior, huyen de guerras y persecución, se trasladan para buscar alternativas económicas y libertad personal. Se van equipadas con calificaciones superiores o simplemente con la urgencia de mantenerse a sí mismas y a sus familias, se insertan en diferentes estratos ocupacionales, mantienen el contacto con sus lugares de origen, envían remesas, se quedan o vuelven a sus países de origen.

La experiencia de cada mujer es distinta; es más, el proceso migratorio produce situaciones altamente paradójicas para las migrantes. Mientras algunos estudios sostienen que el proceso migratorio abre nuevos espacios a las mujeres, que les permiten renegociar su papel de género dentro de la familia y de la sociedad, otros evidencian que la vida en otro país puede significar pérdidas y cargas adicionales que afectan sus capacidades y opciones. Además, puede ocasionar un aumento de las demandas económicas por parte de las familias en el lugar de origen, así como nuevos vínculos de dependencia y abuso dentro de las relaciones laborales en el país de destino. El debate sobre la autonomía de las mujeres migrantes es uno de los aspectos más claramente visibles en la bibliografía.

Si bien la migración interna ha sido objeto de investigación desde hace más de treinta años, la consideración del papel activo que desempeñan las mujeres en la migración internacional, tanto en los estudios teóricos como de campo, es reciente. Lamentablemente, no se puede decir lo mismo sobre las políticas migratorias, las que todavía se basan en un concepto androcéntrico, que percibe al hombre como migrante activo y a la mujer como dependiente de éste.

La finalidad de la presente bibliografía es, en particular, proporcionar una selección de los avances que se han realizado para aprehender las causas, los impactos, los problemas y los desafíos políticos de la migración internacional femenina de carácter laboral. En este marco, se entiende como un punto de partida para ampliar y profundizar la investigación sobre la migración de las mujeres, mejorar el intercambio de información, y facilitar el acceso al conocimiento base de la

---

<sup>1</sup> Martínez Pizarro, Jorge; Reboiras Finardi, Leandro (2001), *International Migration and Development in the Americas*. Santiago: CEPAL. Naciones Unidas, División de Población (2001), *World Population Monitoring 2000. Population, Gender and Development*. New York: United Nations.

formulación de políticas públicas, dirigidas a asegurar los derechos humanos de las mujeres migrantes.

## Aspectos metodológicos

Como ya se indicó, la migración internacional es un tema amplio que se puede tratar desde numerosas perspectivas. Por razones de sistematización, la bibliografía que se presenta se enmarca dentro de los siguientes criterios:

- 1.-**Región geográfica:** Migración internacional entre países latinoamericanos y caribeños y, desde ellos, hacia Estados Unidos de Norteamérica y la Unión Europea, excluyendo la migración interna.
- 2.-**Tipo de migración:** Migración con fines laborales, considerando como trabajo tanto las actividades en el sector formal de la economía como en el informal, el trabajo reproductivo, el productivo y la prostitución. En consecuencia, se excluyó el grupo de mujeres refugiadas y desplazadas por motivos políticos, que conforman otro aspecto muy importante de la migración internacional femenina.
- 3.-**Perspectiva analítica:** Énfasis en los estudios de campo y teóricos que abordan la temática desde una perspectiva de género. Si bien esto era el objetivo inicial, los vacíos detectados para ciertas regiones y áreas eran tan severos que se decidió incorporar estudios demográficos y descriptivos que, aunque carentes de perspectiva de género, proporcionan información relevante sobre la distribución por sexo del fenómeno migratorio.
- 4.-**Año de publicación:** Publicaciones entre 1995 y el primer trimestre de 2003. Se adoptó esta decisión considerando que 1995 marca un hito en la inclusión del enfoque de género en las distintas áreas de la vida social, política y económica determinado por la Plataforma de Beijing, aprobada en la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer. Sin embargo, se hicieron algunas excepciones para estudios anteriores, en razón de su aporte teórico importante.
- 5.-**Idioma de publicación:** Documentos y libros publicados en castellano o inglés. Si bien se realizó un esfuerzo para incorporar bibliografía en portugués, referente a Brasil, ello no fue posible en el tiempo disponible.

Los títulos reseñados fueron recopilados a través de búsquedas en la biblioteca de la CEPAL, centros de documentación en Santiago de Chile, tales como Isis Internacional y la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO), la Universidad de Chile, distintos sitios web y bases de datos, entre otras fuentes. Además, se solicitó a organismos internacionales y sus subsedes regionales, gobiernos de la región, organismos no gubernamentales, instituciones académicas e investigadoras/es individuales información bibliográfica acerca del tema y sobre sus publicaciones. Esta petición tuvo una amplia respuesta, lo que nos reafirmó el interés por este trabajo. Se recibieron más de 50 contribuciones, provenientes de personas e instituciones, a las que agradecemos particularmente.

## Organización del trabajo

Los resúmenes de los documentos seleccionados están organizados de la siguiente manera:

- Por orden cronológico decreciente y orden alfabético de autores.

- Resúmenes realizados a partir de la lectura de los textos, que incluyen los temas centrales, la metodología utilizada y los principales hallazgos.
- Descriptores del Macrothesaurus de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE). Éstos se complementaron con nuevos descriptores para detectar los fenómenos recientes y, sobre todo, los aspectos de género con mayor claridad. Los descriptores agregados son: “división sexual del trabajo”, “migración calificada”, “migración de retorno”, “redes sociales”, “tráfico de mujeres” y “trabajo reproductivo”.

Con el objetivo de facilitar la consulta de la bibliografía, en anexos se presentan los siguientes índices:

- Alfabético de autores.
- Temático, según los descriptores utilizados.
- Geográfico.

Para ampliar la búsqueda de información sobre el fenómeno de la migración, se incorporan tres listados:

- Acuerdos e instrumentos internacionales de referencia, en orden cronológico.
- Principales instrumentos nacionales de referencia.
- Sitios web de referencia.

## Principales hallazgos y observaciones

La bibliografía incluye aproximaciones teóricas al tema de la migración desde una perspectiva de género –trátase de la ampliación de los modelos tradicionales o del desarrollo de alternativas–, y estudios de caso que visibilizan la participación de la mujer y sus modalidades en los distintos flujos migratorios. Los principales temas abordados son:

- La decisión de migrar y los factores de carácter estructural, social, individual y de género que influyen en ella.
- Las modalidades de inserción laboral, donde predominan el servicio doméstico y la prostitución.
- Los derechos humanos de las mujeres migrantes, incluyendo temas como ciudadanía, protección social, condición de salud, estatus legal y tráfico.<sup>2</sup>
- Los cambios que produce la migración en las relaciones de género y en el estatus de la mujer, ya sea en el ámbito familiar y/o social.

---

<sup>2</sup> El Protocolo para Prevenir, Reprimir y Sancionar la Trata de Personas, especialmente Mujeres y Niños, de Naciones Unidas (2000), define el tráfico o trata de personas como “la captación, transporte, traslado, recepción de personas, recurriendo a la amenaza o al uso de la fuerza u otras formas de coacción, raptó, fraude, engaño, abuso de poder o de una situación de vulnerabilidad o a la concesión o recepción de pagos o beneficios para obtener el consentimiento de una persona que tenga autoridad sobre otra, con fines de explotación. Esa explotación incluirá, como mínimo, la explotación de la prostitución ajena u otras formas de explotación sexual, los trabajos o servicios forzados, la esclavitud o las prácticas análogas a la esclavitud, la servidumbre o la extracción de órganos”.

- El impacto de las políticas públicas (migratorias y laborales) en la migración y en la inserción laboral de las migrantes, así como recomendaciones o propuestas para la elaboración o modificación de las políticas.
- Acuerdos e instrumentos internacionales que afectan a las migrantes.

En los textos reseñados se presentan nuevos **marcos teóricos** que permiten explorar la experiencia femenina de la migración y valorar el aporte de las mujeres. En general, éstos tienen distintas fundamentaciones.

Algunos se basan en el enfoque macroestructural, poniendo de relieve la manera en que los factores sociales, económicos y políticos inciden en un aumento de los movimientos de población, en general, y a un desplazamiento de las mujeres, en particular. Desde la perspectiva macroestructural, estos procesos causan y perpetúan la migración internacional femenina. Por otro lado, se indica que los cambios estructurales en los países desarrollados han producido una demanda de mano de obra barata, generalmente femenina, en el sector de servicios personales (cuidado de ancianos o niños) y el servicio doméstico.

Otros enfoques consideran el ámbito micro o meso, donde se subraya la importancia de la unidad doméstica, que utiliza la migración de ciertos miembros de la familia como una de las estrategias de diversificación de ingresos, y el papel de las redes sociales que facilitan el traslado y la inserción laboral de las personas migrantes.

Las aproximaciones que analizan el impacto de la migración en la autonomía de la mujer, coinciden en que se producen cambios en las relaciones de poder dentro de la unidad familiar, pero difieren en la valoración de éstos. Mientras algunas perspectivas enfatizan las ganancias que experimenta la migrante, a través de su inserción en el trabajo remunerado y el traslado a otro sistema de estratificación de género, otras señalan que estos cambios no se extienden al ámbito familiar, donde las relaciones de género se mantienen inalterables o, incluso, se agravan para las mujeres, las que tendrían una doble carga de trabajo: productivo y reproductivo.

Los avances en materia teórica están lejos, todavía, del desarrollo de una teoría global de la migración femenina, es decir, que la abarque en todos sus aspectos. Por otra parte, la mayoría de ellos proviene de Estados Unidos y Europa, es decir, no surgen del contexto particular de nuestra región. En América Latina y el Caribe, a pesar de que se constata un importante aumento de estudios de caso sobre migración intrarregional, no se ha logrado aún el desarrollo de marcos teóricos que permitan describir la situación de las migrantes en un contexto global de desarrollo económico, político, social, cultural, entre otros. Por tanto, un gran desafío para el conocimiento y pensamiento regional es la necesidad de seguir ampliando los marcos existentes para que puedan dar cuenta de los desarrollos de la región. Existe numerosa información estadística desagregada por sexo, sin embargo, se requiere desarrollar marcos interpretativos de ésta, tanto para fines de investigación como para la formulación de políticas.

No obstante este vacío teórico, los **estudios de caso** de la región dan cuenta de la creciente atención hacia los flujos migratorios y del alto nivel de participación femenina en ellos. Es evidente que en la migración intrarregional, la imagen del migrante como hombre soltero ya no es aplicable. Las migrantes enfrentan una doble discriminación: como mujeres y como extranjeras. Además, cuando migran junto a su familia, su condición de “dependientes” les limita su acceso al empleo y a los programas sociales y de salud que implementan los países de acogida y muchas veces su residencia legal está ligada a la de su cónyuge. En el ámbito intrarregional, dos casos están especialmente bien documentados: la migración de mujeres nicaragüenses a Costa Rica y la de bolivianas a Argentina. Otro caso que comienza a analizarse es el de las inmigrantes peruanas en Chile. En el ámbito internacional, la migración de dominicanas a Europa, particularmente a España, resalta como un caso que ha recibido particular atención. En cuanto a otras corrientes, los datos

estadísticos disponibles –recogidos por el Sistema Estadístico sobre las Migraciones en Centroamérica (SIEMCA) y el proyecto de Investigación de la Migración Internacional en Latinoamérica (IMILA) del Centro Latinoamericano y Caribeño de Demografía (CELADE)–, demuestran la alta participación de mujeres en la migración, pero todavía no se han realizado investigaciones más profundas sobre las modalidades y condiciones de esta participación. Por ejemplo, la información sobre las mujeres centroamericanas en México o sobre las colombianas en Venezuela es escasa, aunque existen datos estadísticos que documentan estas corrientes. De igual manera, es notoria la carencia de estudios sobre la migración entre las islas caribeñas o el limitado acceso a las investigaciones de esa región.

Temáticamente –y considerando que esta bibliografía tiene como enfoque la migración laboral en cualquiera de sus tipos– llama la atención el hecho de que la **migración calificada** no se haya estudiado desde un enfoque de género. Es más, los estudios que discuten sobre la migración de mano de obra calificada<sup>3</sup> ni siquiera incluyen una distribución por sexo. Esto es un alarmante vacío, ya que contribuye a la imagen de la mujer marginada en ocupaciones estereotipadas, en circunstancias que se conoce que el proceso de globalización ha ampliado la movilidad de mujeres profesionales, científicas y técnicas, muchas de las cuales se insertan en el sistema financiero y en empresas multinacionales. En la bibliografía seleccionada se incluye un artículo de carácter teórico sobre la migración calificada (Raghuram 2000), el que puede servir como referencia para el análisis de este tipo de migración desde y dentro de América Latina.

En todo caso, es importante visibilizar el papel y la importancia económica de las mujeres en los flujos migratorios para no reducir el análisis a la situación de la mujer migrante pobre, aunque ésta se encuentra en una situación más vulnerable y requiere, por tanto, de medidas más urgentes. En este marco, quedan pendientes tres variantes de migración calificada, cuya profundización es deseable: 1) la migración de mujeres calificadas en puestos calificados; 2) la migración de mujeres calificadas en puestos no calificados; y 3) la migración de mujeres jóvenes estudiantes en busca de calificación.

Otro tema que requiere de investigaciones más profundas es el de las **remesas**. Cuando las mujeres migran de manera autónoma para aumentar sus ingresos, el dinero que envían a sus hogares tienen diversos impactos en la economía familiar –tanto sobre el ahorro como sobre la compra de productos y servicios–, en la división sexual del trabajo y en las relaciones de género, pero también sobre la estratificación social y la economía regional o nacional del lugar de origen. Las remesas son una fuente considerable de ganancia en moneda extranjera y una adición importante al producto nacional bruto para los países. Por ende, es preciso investigar mejor el papel de las remesas, su uso, consecuencias y la posible dependencia de ellas, sobre todo en países como los centroamericanos, donde cumplen un papel central en la economía e ingreso de divisas. Por otra parte, se requiere identificar y valorar el aporte de las mujeres migrantes al desarrollo económico de los países receptores.

En ambos lados, origen y destino, es preciso dar mayor valor al **trabajo reproductivo** de las mujeres migrantes y no migrantes. En los países de destino, el desempeño de las migrantes en el servicio doméstico (trabajo reproductivo remunerado) permite a otras mujeres, que gozan de mayores privilegios, liberarse de las tareas domésticas y trabajar remuneradamente fuera del hogar.

---

<sup>3</sup> Véase entre otros: Pellegrino, Adela (2003), *Migración de mano de obra calificada desde Argentina y Uruguay*. Ginebra: OIT (Programa de Migraciones Internacionales).

Pellegrino, Adela (2001), *Éxodo, movilidad y circulación: Nuevas modalidades de la migración calificada*. Notas de Población 28 (73), septiembre 2001, p. 129-162.

Pellegrino, Adela; Martínez Pizarro, Jorge (2001), *Una aproximación al diseño de políticas sobre la migración internacional calificada en América Latina*. Santiago: CEPAL.

En los países de origen, el cuidado de los hijos de las migrantes suele recaer en otras mujeres de la familia (abuelas, hermanas, hijas mayores). Sin su aporte, la migración de otras mujeres no sería posible.

La migración de las mujeres con hijos también tiene impactos sobre ellos. Algunos estudios han analizado estos efectos en el país de destino, pero también es importante averiguar las consecuencias para los hijos e hijas que se quedan con otros familiares en el país de origen. Algunas preguntas serían: ¿Cómo interactúan el mayor ingreso, producto de las remesas que envían las madres, con su ausencia física y, en ocasiones, afectiva? ¿Cuáles son los impactos en las oportunidades educativas y el desempeño escolar de hijas e hijos? ¿Se acentúa, para ellos, la probabilidad de migrar?

Las mujeres migrantes se mueven entre dos culturas, la de su país de origen y la del lugar de destino. Diferentes valores, normas y costumbres, e incluso idiomas, suelen ejercer presiones psicosociales sobre ellas, no siempre fáciles de manejar, y muchas veces tienen como consecuencia su marginación y discriminación al interior de la nueva sociedad. Esto se combina con otro fenómeno que se presenta en los países de acogida y más aún en aquellos que no tienen una gran inmigración: la **xenofobia** y el racismo. En términos de género, se ha enfatizado la discriminación múltiple que sufren las mujeres migrantes, puesto que para ellas se cruzan factores de clase, raza/etnia y estatus legal con su condición de género. Pero, además, la acogida en el ámbito laboral y social en el país de destino debe considerar la cuestión de la **organización**. En este marco, es necesario investigar tanto la reacción de los sindicatos frente a la migración como la de las asociaciones de migrantes y sus redes sociales, el acceso de las migrantes a ellas y el impacto que tienen en la inserción y asimilación de la población migrante.

De forma paralela a las necesidades de los habitantes de los países más pobres, en aquellos de mayor desarrollo económico, principalmente Europa y Estados Unidos, continúa existiendo demanda de mano de obra extranjera formal e informal, pero al mismo tiempo se están imponiendo requisitos de ingreso cada vez más restrictivos. Esto fomenta el tráfico ilegal de seres humanos, el reclutamiento engañoso y la prostitución forzada, y muestra la inconsistencia entre la libre circulación de capitales y el libre comercio, por una parte, y las restricciones a la libre circulación de trabajadores, por otra.

Sin duda, el **tráfico de mujeres** es uno de los problemas más impactantes y urgentes en la agenda de la migración internacional. Por su carácter ilícito, es uno de los temas más difíciles de estudiar. En este ámbito, es preciso realizar nuevos estudios con el objetivo claro de formular políticas nacionales. A este respecto, se destaca el caso de República Dominicana, donde existen estudios que documentan la problemática del tráfico y se han desarrollado programas y leyes nacionales para prevenir y combatir la trata.<sup>4</sup>

En **materia metodológica** se sugiere la combinación de distintos métodos para abordar los temas mencionados, ya que cada uno tiene sus ventajas y sus limitaciones. El método cuantitativo, por ejemplo, puede mostrar, con mucha representatividad, el alcance de la participación femenina en los distintos flujos migratorios, pero no puede explicar las razones de ella. Por tanto, es necesario complementarlo con investigaciones de tipo cualitativo, tales como entrevistas en profundidad, estudios etnográficos y encuestas de menor alcance, para apoyar la interpretación de los datos y, sobre todo, para indagar en la subjetividad de las mujeres migrantes y la construcción del sujeto migrante.

El estudio de un tema multidimensional como la migración femenina requiere de una aproximación teórica y metodológica integrada. Para ello es relevante la apertura teórica, puesto

---

<sup>4</sup> Véase anexo: Principales instrumentos nacionales de referencia.

que no existe una explicación única para la migración laboral de las mujeres ni un solo impacto. El género está presente en la totalidad de las dimensiones y aspectos mencionados, y la lectura de la bibliografía muestra que no representa lo especial ni es simplemente una variable agregada, sino que debe cruzar transversalmente cualquier análisis sobre migración.

---

## **Resúmenes**

---

---

## 2003

---

### 001

Baer, Gladys; Gomes, Charles; Pérez Vichich, Nora; Santistevan, Ana María; Texidó, Ezequiel

**La situación de los trabajadores migrantes en el Cono Sur en la década de los noventa.**

Ginebra: OIT, 2003. 144 p.

Análisis de los flujos migratorios en los países del Cono Sur en el último decenio, considerando, en especial, las modalidades de inserción de los migrantes en los mercados de trabajo de los países receptores. Se basa en la evaluación de los censos nacionales y encuestas de hogares. Revela como rasgo esencial la creciente importancia de las mujeres en todas las corrientes migratorias y su predominio en los flujos intrarregionales.

El trabajo se divide en tres partes. La primera describe los principales patrones migratorios en la región del Cono Sur en el período 1990-2001, resumiendo las características sociodemográficas de la población inmigrante en Argentina, Chile, Paraguay y Uruguay. La segunda analiza los mercados de trabajo de estos países, el impacto de la inmigración laboral y las modalidades de inserción, según ramas de actividad y grupos ocupacionales. Sostiene que la inserción de mano de obra migrante muestra características diferenciales, de acuerdo al sexo y la nacionalidad. La última parte aborda el tema de la vulnerabilidad, centrando el análisis en los mecanismos de exclusión perpetuados por la percepción sobre los migrantes y su representación en los medios de comunicación, la segregación en ciertos tipos de empleo y el estatus legal irregular.

<ANALISIS ESTADISTICO> <DISCRIMINACION> <MERCADO DE TRABAJO>

### 002

Chiarotti, Susana

NU CEPAL. CELADE; BID

**La trata de mujeres: sus conexiones y desconexiones con la migración y los derechos humanos.**

Serie Población y Desarrollo N° 39. Santiago: CELADE, 2003, 28 p.

LC/L.1910-P.

<http://www.eclac.cl/publicaciones/Poblacion/0/LCL1910P/lcl1910-p.pdf> (153 Kb.)

La autora, representante del Comité para América Latina y el Caribe para la Defensa de los Derechos de la Mujer (CLADEM) expone, en primer lugar, las características y la importancia cuantitativa del tráfico de mujeres, centrándose en los países latinoamericanos y caribeños. La segunda parte identifica los principales factores asociados a la migración femenina y al tráfico de mujeres, entre los que destacan la pobreza, la guerra, el mercado matrimonial y el turismo sexual. En la tercera parte se critica el tratamiento del tema por parte de los gobiernos nacionales y de las instituciones internacionales. La autora insiste en el peligro de considerar los abusos inherentes al tráfico de mujeres como un pretexto para imponer políticas migratorias restrictivas. Plantea revisar el trato que se da a las mujeres traficadas, las que son identificadas más como delincuentes que como víctimas de un crimen que vulnera sus derechos humanos. Indica que las políticas no han puesto suficiente énfasis en la persecución de los traficantes de mujeres, ni tampoco han considerado la función de la demanda.

Al respecto, recomienda centrar las normativas internacionales y las políticas nacionales en la penalización de los ejecutores del tráfico, y, en el ámbito nacional, crear espacios a los que las víctimas puedan acudir sin que se las considere como criminales.

<ACUERDOS INTERNACIONALES> <DERECHOS DE LA MUJER> <POLITICA MIGRATORIA> <TRAFICO DE MUJERES>

### 003

Martínez Buján, Raquel

CELADE

#### **La reciente inmigración latinoamericana a España.**

Serie Población y Desarrollo Nº 40. Santiago: CEPAL, 2003, 51 p.

LC/L.1922-P.

[http://www.eclac.cl/publicaciones/Poblacion/2/LCL1922P/lcl1922\\_p.pdf](http://www.eclac.cl/publicaciones/Poblacion/2/LCL1922P/lcl1922_p.pdf) (309 Kb.)

Análisis de la composición de la inmigración española en el trienio 1999-2001, caracterizada por una nueva estructura por nacionalidad de los flujos, con un aumento significativo de aquellos originados en América Latina, los que dan cuenta del 25.6% ciento del total de migrantes en 2001. Las fuentes de datos corresponden a diversos registros administrativos que emanan de los ministerios encargados de asuntos migratorios e indican que los ecuatorianos y colombianos conforman el 29.8% y el 17.2% del total de migrantes latinoamericanos.

A pesar de una mayor tendencia a la masculinización en años recientes, esta inmigración sigue estando encabezada por mujeres que se convierten en jefas de hogar y que comienzan el desplazamiento en el marco de una serie de redes de apoyo generadas en el país receptor. El mercado de trabajo español para migrantes está segmentado de acuerdo al género y la etnia. La inserción laboral mayoritaria corresponde al sector servicios que engloba los servicios personales e incluye el servicio doméstico y el cuidado de personas dependientes, ambos empleos femeninos. Esta homogeneización en el panorama laboral se explica a partir de la feminización de la migración. Según la Encuesta de Regularización del 2000, la edad media de los migrantes es de 34 años y el 21.2% tiene estudios universitarios.

<ANALISIS ESTADISTICO> <MERCADO DE TRABAJO> <MIGRACION CALIFICADA>

### 004

Torales, Ponciano; González, Estela; Pérez Vichich, Nora

#### **Migraciones laborales en Sudamérica: la Comunidad Andina.**

Estudios sobre Migraciones Internacionales, 60. Ginebra: OIT, 2003. 162 p.

<http://www.ilo.org/public/english/protection/migrant/download/imp/imp60s.pdf> (365 Kb.)

Análisis de la migración laboral en los países de la Comunidad Andina (Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú, Venezuela), incluyendo la caracterización de los trabajadores migrantes, sus condiciones de vida, de trabajo y sus derechos.

La migración laboral en la región es situada en el marco de la globalización y los cambios estructurales que han afectado a las economías andinas, los que han dado como resultado una creciente desregulación e informalización de los mercados laborales. En este contexto, la migración, sumada a la mayor participación laboral de mujeres y niños, representa una de las estrategias de los trabajadores para enfrentarse a las consecuencias de esos procesos.

Luego de resumir el desarrollo de los mercados laborales en los respectivos países, el trabajo analiza el grado, la composición, la inserción y los impactos de la inmigración en ellos. Se constata la feminización de algunas corrientes, señalando, sin embargo, una mayor actividad

económica masculina. Las mujeres se insertan en el área de servicios, especialmente en el servicio doméstico. Un estudio de campo en la frontera entre Ecuador y Colombia complementa el análisis estadístico, abordando temas como la percepción de los migrantes y la discriminación (incluida la discriminación reforzada por la condición de género). La última parte reseña el desarrollo de políticas migratorias y la regulación legal de la participación laboral de los inmigrantes en los distintos países. También da cuenta de los convenios bilaterales y regionales y las regulaciones acerca del tema en la Comunidad Andina.

<ACUERDOS INTERNACIONALES> <ANALISIS ESTADISTICO> <POLITICA MIGRATORIA>

---

**2002**

---

**005**

Araujo, Kathya; Legua, María Claudia; Ossandón, Loreto

**Migrantes andinas en Chile. El caso de la migración peruana.**

Santiago: Fundación Instituto de la Mujer, 2002. 68 p.

Estudio de caso sobre la inmigración peruana en Chile que considera, especialmente, la situación de las mujeres, apoyándose en datos gubernamentales, encuestas realizadas por ONG, entrevistas con expertos de gobierno y la sociedad civil y en fuentes secundarias.

Entre los principales hallazgos destacan la feminización de la migración transfronteriza hacia Chile (más de un 65% de mujeres, según estadísticas oficiales), la estabilidad económica y política de Chile y su cercanía geográfica como factores de atracción, la crisis económica y política del Perú como causas principales de la emigración, y la vulnerabilidad de las mujeres peruanas, tanto por su incorporación laboral en el sector informal chileno como por su precaria situación de salud, vivienda, estatus migratorio, discriminación racial y de género.

Concluye con recomendaciones relativas a la adopción de políticas, tanto de carácter intergubernamental (Perú-Chile), internacional (convenios de la OIT relativos a las trabajadoras migrantes) y nacional (situación migratoria, laboral y social de las inmigrantes en Chile).

<CONDICIONES DE TRABAJO> <CONDICIONES DE VIDA> <DISCRIMINACION>

**006**

Ballara, Marcela

**Los flujos migratorios y la globalización económica: su impacto en la feminización de las migraciones.**

Ponencia presentada en el Foro Social Mundial de Porto Alegre, febrero 2002. 11 p.

[http://www.repem.org.uy/docartypon\\_migraciones\\_%20mball.htm](http://www.repem.org.uy/docartypon_migraciones_%20mball.htm)

Síntesis de las tendencias de las migraciones internacionales en Latinoamérica, su feminización y sus causas. Se argumenta que los cambios macroestructurales no son neutros al género, sino que han llevado a las mujeres a tener un papel más activo en las migraciones. La migración femenina se basa en “la ventaja comparativa de las desventajas de la mujer”, es decir, características que las hacen más atractivas en ciertos sectores del mercado laboral. Por otro lado, la emigración de los varones deja a muchas mujeres a cargo de la agricultura en el lugar de origen.

Sugiere que el impacto del proceso migratorio en las relaciones de género depende de la situación premigratoria de cada mujer y de su origen cultural. La creciente incorporación de las mujeres a los mercados de trabajo, como efecto de la globalización, ha tenido efectos positivos y negativos en ellas. Los principales problemas de las migrantes son el precario acceso a los servicios básicos públicos, la falta de información sobre sus derechos, las dificultades en la

inserción laboral y en su organización autónoma, la precariedad de sus derechos laborales y humanos, el deterioro de sus condiciones de vida.

Concluye que es necesario fomentar nuevas investigaciones sobre el tema, poner en práctica las convenciones internacionales, e incorporar la dimensión de género en el análisis de la migración y de la xenofobia.

<DISCRIMINACION> <DIVISION SEXUAL DEL TRABAJO> <RELACIONES DE GENERO>

## 007

D'Angelo, Almachiara; Pasos Marciacq, Myra

### **Nicaragua: Protecting Female Labour Migrants from Exploitative Working Conditions and Trafficking.**

Gender Promotion Programme (GENPROM) Working Paper Nº 6, Series on Women and Migration. Geneva: ILO, 2002. 53 p.

<http://www.ilo.org/public/english/employment/gems/download/swmnic.pdf>

Análisis de la emigración nicaragüense, especialmente a Costa Rica, con énfasis en la situación de las mujeres, basado en documentos, entrevistas con autoridades estatales, migrantes y sus familias y en fuentes secundarias.

Presenta el contexto socioeconómico de la migración y sus patrones generales, las características y problemas de las migrantes, sus condiciones de vida y de trabajo y sus necesidades y problemas principales. Luego, examina los aspectos legislativos en los ámbitos migratorio y laboral, tales como los convenios binacionales y los programas de amnistía realizados en Costa Rica. Evalúa las políticas estatales y las iniciativas privadas en la preparación de los emigrantes, señalando que éstas son poco conocidas. Da cuenta de los programas para las retornadas (estatales y privados) a Nicaragua, con especial énfasis en el tema de las remesas. La última parte señala las instituciones que influyen en la promoción y el diseño de las políticas y de la legislación migratorias.

Constata el carácter económico de la corriente migratoria, la alta importancia de las remesas para la economía familiar y nacional, la precariedad de los derechos humanos de los migrantes, particularmente de las mujeres, la ausencia de acciones específicas por parte de las autoridades para proteger sus derechos, y la falta de datos oficiales sobre el tráfico de personas, a pesar de que se estima que Nicaragua es uno de los corredores más importantes del tráfico de mujeres y niños.

Recomienda la elaboración de políticas y leyes, la ratificación de los acuerdos internacionales, la coordinación de las distintas instituciones que trabajan en el tema, el fomento de organizaciones de capacitación para los migrantes, entre otras.

<ACUERDOS INTERNACIONALES> <POLITICA MIGRATORIA> <RECOMENDACIONES> <REMESAS>  
<TRAFICO DE MUJERES>

## 008

Doña Reveco, Cristián (ed.); Martínez Pizarro, Jorge

NU. CEPAL; OIM

### **Informes nacionales sobre migración internacional en países de Centroamérica.**

Santiago: CEPAL, 2002. 258 p.: grafs., tpls.; incl. ref. Serie Seminarios y Conferencias, CEPAL, Nº 24.

Biblioteca CEPAL: LC/L.1764-P. INT UN/GE 4.5(24/2002) (91348)

[http://www.eclac.cl/cgi-](http://www.eclac.cl/cgi-bin/getProd.asp?xml=/publicaciones/xml/9/11699/P11699.xml&xsl=/celade/tpl/p9f.xsl)

[bin/getProd.asp?xml=/publicaciones/xml/9/11699/P11699.xml&xsl=/celade/tpl/p9f.xsl](http://www.eclac.cl/cgi-bin/getProd.asp?xml=/publicaciones/xml/9/11699/P11699.xml&xsl=/celade/tpl/p9f.xsl)

Compilación de informes nacionales realizados por el CELADE, basados en datos censales y presentados en el Taller de Capacitación para el Análisis de Información Censal sobre Migración Internacional en América Central, efectuado en 2001. El objetivo del taller era analizar e interpretar la información migratoria proveniente de los censos de población, señalar las posibilidades y limitaciones de ésta respecto de la migración internacional, y lograr un intercambio informativo entre los países de la región.

Los informes de Belice, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua y Panamá incluyen datos estadísticos sobre los emigrantes e inmigrantes de los distintos países, tanto demográficos como socioeconómicos. En algunos casos presenta referencias a las consecuencias de los movimientos migratorios. En la mayoría de los estudios se toma en cuenta la división por sexo, lo que muestra una creciente participación femenina, superando, en ocasiones, el número de hombres.

<ANALISIS ESTADISTICO> <MERCADO DE TRABAJO>

## 009

Farah, Ivonne; Sánchez, Carmen

### **Bolivia: An Assessment of the International Labour Migration Situation. The Case of Female Labor Migrants.**

GENPROM Working Paper N° 1, Series on Women and Migration. Geneva: ILO, 2002. 75 p.

<http://www.ilo.org/public/english/employment/gems/download/swmbol.pdf>

Análisis de la emigración boliviana, con énfasis en la situación de las mujeres, basado en documentos, entrevistas con autoridades estatales, con migrantes y sus familias, y en la revisión de periódicos y fuentes secundarias.

Presenta el contexto socioeconómico de la migración y sus patrones generales, así como las características y problemas de las migrantes, su inserción laboral, sus necesidades y sus problemas principales. Revela que, en su mayoría, las emigrantes son de origen rural y de bajo nivel educacional. Los principales países de destino son Argentina, Brasil, Chile y Perú (y otros, como EEUU o España), donde las mujeres trabajan en la manufactura de ropa, el servicio doméstico y el comercio.

Examina las distintas fases del proceso migratorio y las necesidades de las migrantes. Los principales problemas detectados son la falta de documentación, la explotación laboral, el tráfico y la discriminación racial. Por otra parte, da cuenta de los beneficios en la situación económica, desarrollo profesional y personal de las migrantes.

Luego, el documento se divide en seis partes. La primera revisa la estructura legislativa nacional referida a la equidad de género, las convenciones internacionales y bilaterales firmadas por Bolivia, la legislación sobre el empleo de mujeres migrantes y el tráfico. La segunda y tercera partes examinan las políticas y programas estatales y las iniciativas de las ONG en la preparación de las mujeres migrantes, su protección y la prevención de su explotación, incluyendo una evaluación y recomendaciones para futuras iniciativas. La cuarta y quinta partes se refieren a las iniciativas de gobierno (inexistentes) y privadas (escasas) sobre los retornados. El último capítulo analiza la estructura institucional para la promoción de políticas y programas legislativos, y los procesos de coordinación en los ámbitos nacional e internacional.

Presenta recomendaciones para proteger a las migrantes, tales como el fomento de las organizaciones que trabajan con éstas en los países de origen y destino, la adaptación de la representación diplomática boliviana a las necesidades de los migrantes en los países receptores, el fortalecimiento de las municipalidades para informar y preparar a los/las emigrantes, entre otras.

<ACUERDOS INTERNACIONALES> <POLITICA MIGRATORIA> <TRAFICO DE MUJERES>

**010**

Ferreira, Francisca; Gómez, Carmen Julia; Moreno, Luis; Fernández, Alina  
**Trata de personas y migración internacional femenina. Un estudio cualitativo en dos comunidades de República Dominicana.**

Santo Domingo: OIM, 2002. 60 p.

Análisis de la migración y el tráfico de mujeres desde República Dominicana, a través de dos estudios cualitativos en comunidades de origen, basado en entrevistas, grupos focales, consultas colectivas y fuentes secundarias. El objetivo es aportar información y fundamentar una estrategia de intervención.

Tras establecer el contexto socioeconómico en el que se desarrolla la emigración, el estudio se centra en la visión de los actores afectados por la migración y el tráfico: las mujeres migrantes, sus familias, sus hijas, los jóvenes y la comunidad en general. Luego, se discuten los impactos de la migración en las mujeres, en las relaciones familiares y de pareja y en la comunidad.

Entre estos impactos resaltan la desintegración familiar, debido a la ausencia de la madre, y la dependencia económica de las remesas en la familia y en la comunidad. Plantea que la experiencia de la mujer migrante, relativa a la obtención de ingresos y al fortalecimiento de la autoestima, no se traduce necesariamente en cambios estructurales en las relaciones de género.

Entre las estrategias de intervención se propone crear fuentes de empleo y de inversión de remesas, fomentar la estructura institucional, proporcionar información a potenciales migrantes, dar atención integral a las retornadas y realizar nuevas investigaciones.

<AUTONOMIA> <MIGRACION DE RETORNO> <RELACIONES DE GENERO> <TRAFICO DE MUJERES>

**011**

García, Ana Isabel; Barahona, Manuel; Castro, Carlos; Gomáriz, Enrique  
**Costa Rica: Female Labour Migrants and Trafficking in Women and Children.**

GENPROM Working Paper Nº 2, Series on Women and Migration. Geneva: ILO, 2002. 72 p.

<http://www.ilo.org/public/english/employment/gems/download/swmcos.pdf>

El objetivo del estudio es retratar la situación de las migrantes laborales, sistematizando información de fuentes primarias y secundarias, y determinar buenas prácticas para prevenir la explotación de las trabajadoras migrantes. Se centra en la población nicaragüense en Costa Rica, la que constituye el 78.5% de la población inmigrante en ese país.

La introducción establece el contexto socioeconómico nacional y regional, las tendencias generales de la migración laboral, las condiciones de vida y trabajo de las migrantes y sus principales problemas, considerando en especial a las trabajadoras domésticas, las trabajadoras en empresas agroindustriales y a las mujeres afectadas por el tráfico y la explotación sexual.

Da a conocer los instrumentos legislativos nacionales e internacionales relativos a inmigración, trato y empleo de trabajadores migrantes, tráfico de personas y explotación sexual. También evalúa las iniciativas del gobierno costarricense (como la amnistía, la provisión de servicios de salud y educación, constatándose la inexistencia de la dimensión de género en las políticas estatales). Las iniciativas privadas incluyen, entre otras, proyectos de asociaciones de trabajadoras de hogar, de instituciones religiosas y de organizaciones creadas por la población inmigrante.

Destaca la necesidad de modernizar la legislación sobre la inmigración en Costa Rica, definiendo una política que considere su importancia en el desarrollo del país. También recomienda integrar el enfoque de género en las instituciones públicas y privadas, y establecer

políticas sociales que tiendan a superar la discriminación de género y de nacionalidad hacia las mujeres extranjeras.

<ACUERDOS INTERNACIONALES> <POLITICA MIGRATORIA> <RECOMENDACIONES> <REMESAS>  
<TRAFICO DE MUJERES>

## 012

Holper, Dany

### **Distressed Bodies, Shattered Selves. Illness among Peruvian live-in Nannies in Santiago de Chile (An Explorative Study).**

Doctoral Thesis. Leiden, The Netherlands: Leiden University Medical Center, 2002. 69 p.

El tema central del estudio es cómo la angustia que viven niñeras peruanas puertas adentro afecta sus cuerpos, relevando las interacciones con el cuerpo individual (el ser en el mundo), social (inserto en las relaciones sociales) y político (en el marco de las relaciones de poder) y con el cuerpo como el sí mismo (la autoestima y la identidad cultural y personal). El énfasis se sitúa en los tres problemas de salud más comunes y que son de tipo psicossomático: la pérdida de peso, la nerviosidad y los sentimientos depresivos. Éstos serían el resultado de la falta de control y de poder, así como de las relaciones sociales poco saludables en el lugar de trabajo.

Las entrevistas en profundidad y los grupos de discusión con 30 mujeres de distinto nivel socioeconómico, condición legal y tiempo de permanencia en el país permiten afirmar que su experiencia depende de la relación con la empleadora, de su propia psicobiografía y, en menor grado, de su relación con el Estado. Los lugares de trabajo son vistos como una prisión o como un hogar, según las condiciones laborales y el trato recibido. La pérdida de peso responde a las relaciones de poder, a la presión laboral, al ánimo depresivo y al tipo de trabajo. En último término, expresa la pérdida del cuerpo como sí mismo (autonomía, autoestima, identidad). La nerviosidad se asocia al aislamiento sociocultural, a la posición de vulnerabilidad y a una empleadora controladora, y tiene una relación estrecha con la depresión, producto de la ausencia de los hijos y la familia, el aislamiento y el sentirse ignorada.

<AUTONOMIA> <CONDICIONES DE TRABAJO> <IDENTIDAD CULTURAL> <SALUD> <SERVICIO DOMESTICO>

## 013

Mora, Luis

### **Las fronteras de la vulnerabilidad: género, migración y derechos sexuales y reproductivos.**

Equipo de Apoyo Técnico, Oficina para América Latina y el Caribe, Fondo de Población de las Naciones Unidas (FNUAP). Documento presentado en la Conferencia Hemisférica sobre Migración Internacional, 20-22 de noviembre de 2002, Santiago de Chile. 45 p.

<http://www.eclac.cl/celade/noticias/paginas/2/11302/LMora.pdf>

Análisis de los procesos migratorios en América Latina y el Caribe desde una perspectiva de género y de derechos humanos, que examina, en particular, los derechos sexuales y reproductivos de las mujeres migrantes, desplazadas, refugiadas y traficadas. Teóricamente se apoya en el concepto de vulnerabilidad basada en el género, situación que se agrava en el contexto de la migración, ya que en todas sus etapas (reclutamiento, traslado, tránsito, llegada) las mujeres corren mayor riesgo de violencia, de contraer infecciones transmitidas sexualmente (ITS), o de ejercer la prostitución como única vía de inserción laboral.

Propone un nuevo modelo de análisis, en el que se complementan las causas económicas con las ideologías y jerarquías de género y considerar la manera en que éstas se desarrollan en las diferentes “geografías genéricas de poder”, particularmente en las regiones fronterizas, las que representan espacios geográficos, sociales y económicos que poseen una identidad propia.

La segunda parte examina los derechos sexuales y reproductivos de las migrantes en América Latina, basándose en numerosos estudios de caso e informes gubernamentales y de organismos internacionales, incluyendo evaluaciones sociodemográficas comparativas entre migrantes y no migrantes. Resaltan, como problemas más urgentes, la trata de las mujeres y niños para el trabajo sexual, la falta de atención médica en el caso de todas las migrantes (desplazadas, refugiadas o traficadas), el alto índice de abuso sexual, agresiones físicas e infecciones con el VIH/SIDA, los embarazos involuntarios y los abortos forzados o inseguros.

<DERECHOS DE LA MUJER> <SALUD> <TEORIA>

## 014

Morales Gamboa, Abelardo

### **Situación de los trabajadores migrantes en América Central.**

Estudios sobre Migraciones Internacionales, 53. Ginebra: OIT, julio 2002. 100 p.

<http://www.ilo.org/public/english/protection/migrant/download/imp/imp53s.pdf>

Análisis de las características de la migración laboral entre los países centroamericanos en el decenio de 1990, cuyo objetivo es documentar las condiciones laborales de la población migrante para que los gobiernos y las organizaciones sociales de la región puedan implementar políticas y programas al respecto. Se basa en información documental y en las bases de datos del proyecto de Investigación de la Migración Internacional en Latinoamérica (IMILA) del CELADE, fuentes secundarias, entrevistas a informantes y en el estudio de dos casos: trabajadores agrícolas en Guatemala y en Costa Rica.

Entre los hallazgos destacan el incremento del componente laboral, el crecimiento de los flujos intrarregionales, un mayor grado de heterogeneidad de la población migrante y una elevada presencia de mujeres. Una parte del estudio se dedica a las mujeres migrantes como grupo en riesgo, sobre todo en las áreas del servicio doméstico y de la industria sexual. Esta última se desarrolla en dos contextos distintos: a) la industria, que involucra a las poblaciones móviles (mujeres migrantes, transportistas, turistas, comerciantes), donde el trabajo sexual se desarrolla como actividad profesional o no profesional con fines de subsistencia o de ahorro de dinero para luego trasladarse de lugar o retornar; b) la prostitución de temporada y el tráfico, incluyendo la prostitución en los períodos de cosecha en las plantaciones, el turismo sexual o el tráfico en las grandes urbes.

Las recomendaciones proponen mantener bases de información actualizadas sobre las características de la migración laboral, facilitar el intercambio de experiencias entre los gobiernos, desarrollar servicios de asistencia técnica para las instituciones responsables de los fenómenos migratorios y laborales, y gestionar grupos de apoyo y asociaciones de migrantes.

<ANALISIS ESTADISTICO> <CONDICIONES DE TRABAJO> <MERCADO DE TRABAJO>

## 015

### **OAS**

#### **Trafficking in Women and Children: Research Findings and Follow-Up.**

Documento de Trabajo presentado en la XXXI Asamblea de Delegados,

29-31 de octubre 2002, Punta Cana, República Dominicana. 113 p.

<http://www.oas.org/cim/XXXI%20Asamblea%20de%20Delegadas/ADdoc-9.ing.DOC>

Examen de las principales características del tráfico de mujeres y menores con fines de explotación sexual en la región extendida de Centroamérica (incluyendo a República Dominicana). Se basa en los resultados de un proyecto de la OEA que incluía la consulta a gobiernos, instituciones académicas y personas directamente involucradas y afectadas por las prácticas del tráfico, a través de entrevistas con expertos y estudios de caso.

Presenta el marco teórico y conceptual con las definiciones y metodología utilizadas en la investigación, un perfil socioeconómico de los países estudiados, sus principales patrones migratorios y sus causas. Identifica los factores que inciden en la trata de las mujeres y de menores (individuales y estructurales), las características del tráfico (métodos utilizados, perfil de los individuos y de los organismos involucrados, las principales rutas), las debilidades de los mecanismos e instrumentos legales y las políticas nacionales para prevenirlo y combatirlo.

Concluye que el tráfico constituye no sólo un crimen, sino también la violación de los derechos básicos de las mujeres y niños traficados. La tolerancia y el silencio por parte de la sociedad, junto a la ausencia o insuficiencia de políticas nacionales, han contribuido a invisibilizar el fenómeno y, muchas veces, a facilitar su desarrollo. No existen medidas adecuadas para su prevención, y los datos disponibles sugieren que la impunidad de los traficantes es muy frecuente. El documento propone diversas recomendaciones en el ámbito regional y nacional.

<DERECHOS DE LA MUJER> <POLITICAS> <PROSTITUCION> <TRAFICO DE MUJERES>

## 016

OIT

### **Estudio de hogares de mujeres nicaragüenses emigrantes en Costa Rica.**

Managua: OIT, Programa de Promoción de Género, 2002. 112 p.

Versión del Informe Final (julio 2001):

[http://www.ilo.org/public/spanish/region/ampro/cinterfor/temas/gender/doc/noticias/muj\\_nic.pdf](http://www.ilo.org/public/spanish/region/ampro/cinterfor/temas/gender/doc/noticias/muj_nic.pdf)

(500 Kb.)

Análisis de hogares nicaragüenses con miembros emigrantes, basado en fuentes secundarias, encuestas y entrevistas. Establece el contexto nacional nicaragüense en el que se desarrolla la migración laboral femenina, sus principales características y la de sus hogares en Nicaragua, sus condiciones de vida y de trabajo en Costa Rica, la situación de los niños en estos hogares y la desigualdad de género en su socialización.

Los hallazgos revelan la relación entre pobreza y migración laboral femenina y, en ese contexto, la importancia de las remesas que las mujeres envían a sus hogares de origen, así como el carácter irregular de la migración a Costa Rica y sus implicancias. También se destaca la estrategia familiar que combina el trabajo asalariado de empleada doméstica migrante con el trabajo reproductivo no remunerado de otras mujeres del hogar en la comunidad de origen para la supervivencia del grupo familiar.

Se recomiendan distintas medidas para contrarrestar los procesos que genera la migración: colaboración entre los países de origen y de destino, fomento de instituciones y organizaciones que trabajen en la defensa de los derechos humanos de los migrantes y en la sensibilización de la opinión pública sobre el fenómeno. Además, se propone impulsar iniciativas concretas dirigidas a los niños y a las niñas con el fin de abordar los impactos negativos de la emigración femenina en ellos.

<CONDICIONES DE TRABAJO> <CONDICIONES DE VIDA> <FAMILIA> <REMESAS> <SERVICIO DOMESTICO>

**017**

Raymond, Janice D.; D’Cunha, Jean; Dzuhayatin, Siti Ruhaini; Hynes, H. Patricia; Ramírez Rodríguez, Zoraida; Santos, Aida

**A Comparative Study of Women Trafficked in the Migration Process. Patterns, Profiles and Health Consequences of Sexual Exploitation in Five Countries (Indonesia, the Philippines, Thailand, Venezuela and the United States).**

North Amherst, MA: Coalition Against Trafficking in Women-International, CATW, 2002. 245 p.  
<http://action.web.ca/home/catw/attach/CATW%20Comparative%20Study%202002.pdf>

Estudio de carácter multidisciplinario, realizado en cinco países, que aborda los patrones, perfiles y consecuencias del tráfico sexual en la salud, a partir de entrevistas a 146 víctimas de explotación sexual, internacional y nacional, en los países estudiados.

Los principales factores de expulsión-atracción son las políticas migratorias, los estereotipos de género que reproducen los roles de cuidadoras y de objeto sexual en el trabajo, el aumento de hogares encabezados por mujeres y la ruptura de la estructura familiar tradicional, la dependencia familiar del ingreso femenino, la demanda de mujeres migrantes en las economías desarrolladas, la normalización de la prostitución y de otras actividades de la industria sexual.

En Venezuela, la crisis económica, la feminización de la pobreza y la ausencia/debilidad de la política migratoria dan cuenta de un aumento de la inmigración ilegal. Las mujeres ingresan al país con visas de turista para su inserción en labores domésticas y muchas de ellas terminan siendo sexualmente explotadas y traficadas como prostitutas. La cultura popular y los medios han exaltado la belleza de las mujeres, promoviendo concursos de belleza y de desnudos, en aras del desarrollo personal y de la promoción de los derechos de la mujer.

Las entrevistas a 41 mujeres (colombianas, dominicanas, ecuatorianas, venezolanas y una cubana) dedicadas a la prostitución en Venezuela, indican que la mayoría había practicado la prostitución antes de migrar y que los clientes requieren de ellas prácticas orales, anales y sádicas.

Las conclusiones y recomendaciones del estudio dicen relación con: a) la legalización o descriminalización de la prostitución; b) la ayuda material a las mujeres en la industria sexual; c) la aplicación de iniciativas internacionales y regionales; d) medidas para prevenir el tráfico sexual y para proteger a las víctimas; e) medidas para procesar a los traficantes y compradores.

<PROSTITUCION> <RELACIONES DE GENERO> <RECOMENDACIONES> <SALUD> <TRAFICO DE MUJERES>

**018**

Rojas Wiesner, Martha Luz

**Mujeres migrantes en la frontera sur de México.** p. 93-103.

En: Migración: México entre sus dos fronteras, 2000-2001. México, D.F.: Foro Migraciones, 2002.

Estudio sobre la inmigración temporal con fines laborales, y la transmigración hacia el territorio estadounidense, de mujeres centroamericanas en la zona fronteriza sur de México, basado en datos oficiales, encuestas de organizaciones civiles y estudios de caso.

Un rasgo común de ambos flujos es su carácter temporal y el alto índice de indocumentación. Las migrantes se desempeñan principalmente en el trabajo agrícola, el servicio doméstico, el comercio y el trabajo sexual. Las transmigrantes también se dedican a estas actividades, con el fin de obtener los recursos necesarios para continuar su viaje hacia Estados Unidos.

Las mujeres que trabajan en casas particulares provienen, en su mayoría, de comunas indígenas de Guatemala. Son mujeres jóvenes que envían dinero para apoyar económicamente a sus familias y que enfrentan condiciones laborales precarias. El grupo de las trabajadoras agrícolas también está compuesto de mujeres jóvenes, guatemaltecas, salvadoreñas y hondureñas.

Entre las trabajadoras sexuales de los centros urbanos de la frontera sur mexicana y las mujeres que trabajan en los bares también predominan las centroamericanas y, entre éstas, las guatemaltecas, seguidas por las salvadoreñas y las hondureñas. En general, son jóvenes solteras que trabajan por necesidad económica y que, en muchos casos, huyen de una situación de violencia conyugal en el lugar de origen. El tiempo de permanencia en México varía entre tres meses y dos años. El desempeño del trabajo sexual implica diversos riesgos para las migrantes, en términos de salud y de violencia sexual.

La evaluación de los datos disponibles muestra que el patrón migratorio de las mujeres centroamericanas a México no corresponde a los modelos androcéntricos de migración, puesto que no está asociado a los hombres ni a motivos de reunificación familiar.

<CONDICIONES DE TRABAJO> <PROSTITUCION> <SERVICIO DOMESTICO> <TRABAJADORES AGRICOLAS>

## 019

Stefoni, Carolina

**Mujeres inmigrantes peruanas en Chile.** p. 117-145.

Papeles de Población, 33. México, D.F.: CIEAP/UAEM, julio-septiembre 2002.

<http://papelesdepoblacion.uaemex.mx/rev33/pdf/carolina33.pdf>

Artículo sobre la situación de la población migrante peruana en Chile, con énfasis en el caso de las mujeres que se emplean en el servicio doméstico.

Presenta un resumen de las características de la migración peruana, desde una perspectiva histórica. Mediante datos censales, información del Departamento de Extranjería y fuentes secundarias se documenta la alta participación femenina en el flujo migratorio hacia Chile. A pesar de la ausencia de cifras oficiales, se asume que gran parte de las inmigrantes peruanas se desempeña en el trabajo doméstico remunerado, debido, en primer lugar, a una disminución del número de mujeres chilenas que se emplea en ese sector. Además, se indica que la existencia de factores ideológicos, como la falta de conciencia entre las trabajadoras peruanas para reivindicar sus derechos, produce una relación de poder y sumisión entre patrón y empleada. La estigmatización laboral del servicio doméstico está acompañada por otros mecanismos de exclusión y por representaciones culturales difundidas por los medios de comunicación. En este contexto, y tomando en cuenta que Chile seguirá probablemente atrayendo a inmigrantes, uno de los mayores desafíos es deconstruir los discursos de marginación y promover la tolerancia de la diversidad para garantizar la integración de la población migrante.

<CONDICIONES DE TRABAJO> <DISCRIMINACION> <SERVICIO DOMESTICO>

---

**2001**

---

**020**

Bonelli Jáudenes, Elena (coord.); Ulloa Jiménez, Marcela (coord.)

**Tráfico e inmigración de mujeres en España. Colombianas y ecuatorianas en los servicios domésticos y sexuales.**

Madrid: ACSUR-Las Segovias, 2001. 121 p.

<http://www.acsur.org/acsur/ahora/ciudadania/Informetrafico.pdf>

La investigación consta de un estudio sociológico, basado en entrevistas en profundidad a ecuatorianas y colombianas adscritas al servicio doméstico y la prostitución callejera en Madrid, y a colombianas, trabajadoras en clubes y pisos de contacto en Galicia; un estudio jurídico, con entrevistas a actores sociales y revisión documental; un estudio de la información aparecida en cuatro periódicos sobre la inmigración de estas mujeres.

En el marco de los procesos de globalización, destaca la aparición y desarrollo de corrientes migratorias feminizadas en las que las mujeres inician el proceso migratorio solas, por motivos laborales. La tendencia dominante es que éstas accedan a tareas reproductivas desvaloradas, en particular el servicio doméstico y los servicios sexuales, constatándose un auge de la prostitución transnacional y un incremento de la demanda de servicios domésticos en distintas regiones del mundo.

En el plano jurídico, uno de los problemas clave es el estatuto de las mujeres y los instrumentos con que cuentan para hacer valer sus derechos, hecho que se ve agravado en el caso de las inmigrantes ilegales.

El tratamiento de la inmigración femenina en los medios de comunicación se liga, casi exclusivamente, a la prostitución y arroja una imagen de las mujeres como víctimas engañadas por redes mafiosas criminales, contribuyendo a su rechazo y estigmatización.

El estudio sociológico recoge y analiza la información de las entrevistas y grupos de discusión y aborda los mecanismos de tráfico e inmigración, las etapas del proceso migratorio, la integración laboral y social, los ámbitos de la prostitución, la cadena de relaciones económicas de la industria sexual y un examen del servicio doméstico.

<DERECHOS DE LA MUJER> <DISCRIMINACION> <PROSTITUCION> <SERVICIO DOMESTICO> <TRAFICO DE MUJERES>

**021**

Cacopardo, María Cristina; Maguid, Alicia M.

**Migrantes limítrofes y desigualdad de género en el mercado laboral del Área Metropolitana de Buenos Aires.**

Versión corregida de la ponencia presentada en la XXIV Conferencia General de Población de la Unión Internacional para el Estudio Científico de la Población (IUSSP), Salvador, Brasil, 18-24 de agosto 2001. 34 p.

Versión en inglés: [http://www.iussp.org/Brazil2001/s20/S26\\_02\\_Maguid.pdf](http://www.iussp.org/Brazil2001/s20/S26_02_Maguid.pdf)

Análisis de la inmigración desde países vecinos de Argentina hacia el Área Metropolitana de Buenos Aires (AMBA), con énfasis en las mujeres migrantes y jefas de hogar. Su objetivo es identificar las diferencias de género en las modalidades de inserción de los migrantes en el mercado de trabajo. Analiza comparativamente la situación de la población migrante y no migrante del AMBA, entre mujeres y varones migrantes y entre mujeres migrantes y no migrantes, basándose en datos de la Encuesta Permanente de Hogares (EPH).

Luego de presentar el contexto económico del AMBA, con énfasis en los cambios ocurridos a partir de 1993, se analizan sus implicaciones en la inserción laboral de los

migrantes. La segunda parte se centra en el contexto familiar de las mujeres, estudiando cuatro variables: estado civil, presencia de menores de seis años, posición en el hogar y factores relacionados con el ciclo de vida. Destacan los altos índices de participación laboral de inmigrantes jefas de hogar y de madres con un número mayor de hijos que las no migrantes, lo que se atribuye a situaciones de mayor desprotección.

Los hallazgos revelan una fuerte desigualdad entre migrantes y no migrantes en la inserción laboral, y en la calidad del empleo y de ingresos, en desmedro de las mujeres migrantes.

<CONDICIONES DE TRABAJO> <CONDICIONES DE VIDA> <DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL>  
<MERCADO DE TRABAJO>

## 022

Chiarotti, Susana

### **La protección de los derechos humanos de las y los migrantes.**

#### **Instrumentos y mecanismos del sistema ONU.**

Buenos Aires: CLADEM, 2001. 19 p.

La autora sostiene que la migración de las mujeres tiene implicancias y características diferentes a las de los hombres, ya que ellas se encuentran en una situación más vulnerable respecto a sus derechos humanos (violencia sexual, tráfico para la explotación sexual, infección con el VIH/SIDA, entre otros).

Reseña los distintos mecanismos del sistema de las Naciones Unidas para reclamar y defender esos derechos, dando cuenta de tres procedimientos diferentes: 1) la demanda a los organismos creados en virtud de tratados (con la condición de que el país los haya firmado y ratificado); 2) el procedimiento 1503 para denunciar la violación de los derechos consagrados en la Declaración Universal de Derechos Humanos, que puede llevar a la adopción de decisiones definitivas por parte de la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas; 3) el uso de mecanismos extraconvencionales dirigidos a relatores o representantes especiales, como la Relatora Especial para los Derechos de los Migrantes. Las demandas pueden tener consecuencias distintas, según el procedimiento.

<ACUERDOS INTERNACIONALES> <DERECHOS DE LAS MUJERES>

## 023

Cranshaw, Martha Isabel

### **Migraciones y género: reflejo de los desafíos de la sociedad**

#### **nicaragüense. Una aproximación interpretativa.**

2001. 25 p.

El documento resume e interpreta los hallazgos de diversos estudios realizados por FLACSO Nicaragua, con el objetivo de visibilizar a las mujeres como sujetos en el proceso migratorio y determinar los principales desafíos para el país.

Identifica las características sociodemográficas de los migrantes nicaragüenses, sus condiciones de vida y de trabajo en Costa Rica, evaluando los costos y los beneficios en términos económicos y sociales.

Los hallazgos ponen de relieve el papel de la mujer en las redes sociales, donde a menudo aparece como punta de la cadena migratoria, el papel de administradora dentro de la familia y de proveedora y responsable de tareas adicionales cuando es el hombre quien emigra. Otros temas abordados son el acceso a derechos y a la ciudadanía, el ejercicio de la democracia, y el impacto de la emigración en el desarrollo.

La autora sostiene que el país enfrenta los siguientes desafíos: crear alternativas productivas en Nicaragua para contener la emigración, generar información acerca de los costos y beneficios de la migración y sobre los mecanismos de protección dentro y fuera del país, sensibilizar a las mujeres en pro de una división más equitativa del trabajo doméstico entre los miembros de la familia, incorporar el tema de los trabajadores migrantes en las organizaciones sindicales centroamericanas, y asegurar la participación electoral de la población migrante.

<CIUDADANIA> <CONDICIONES DE TRABAJO> <CONDICIONES DE VIDA> <PARTICIPACION POLITICA>

## 024

Davis, Benjamin; Winters, Paul

**Gender, Networks and Mexico-US Migration.** p. 1-26: diags., tpls.; incl.

ref.

The Journal of Development Studies, 38 (2), December 2001.

Biblioteca CEPAL: X/J 4.6(2/2001) (89892)

[http://www.fao.org/es/esa/wp/wp01\\_02.pdf](http://www.fao.org/es/esa/wp/wp01_02.pdf)

Los autores indagan sobre los patrones de la inmigración rural mexicana en EEUU, preguntándose si éstos se distinguen de manera significativa según género. Se contraponen diversos argumentos, con énfasis en el papel de las redes sociales de los migrantes. Los datos de una encuesta nacional a los hogares rurales en México muestran diferencias significativas en los factores que determinan la migración femenina y la masculina.

En la primera sección revisan los distintos modelos migratorios y las implicaciones de género, incluyendo las teorías neoclásica, unidad familiar y redes sociales. Plantean que para analizar los procesos migratorios desde una perspectiva de género no es necesario cambiar los modelos explicativos, sino introducir nuevos parámetros. La hipótesis sugiere que la migración femenina se desarrolla dentro de los mismos modelos que la masculina, pero se distingue de ésta en el sentido de que las variables explicativas influyen en la decisión de migrar.

Mediante una evaluación de datos empíricos, se analizan los distintos efectos que las siguientes variables tienen en la decisión de migrar, según género: variables individuales y de hogar (edad, acceso a la tierra), redes sociales, variables regionales y de comunidad (infraestructura). Luego, se examina la decisión migratoria por destino y por ocupación, sosteniendo que para las mujeres el lugar de destino está determinado, en gran parte, por la existencia de redes sociales.

Concluyen que en la migración de las mujeres parecen importar más las redes masculinas que la migración familiar femenina, en razón de la estructura patriarcal de la familia y los riesgos en el cruce de la frontera con EEUU. Sin embargo, las redes femeninas tienen una gran influencia en la decisión de las mujeres sobre el destino de la migración. Según los autores, los resultados de su trabajo apoyan el uso de la perspectiva de género en el estudio de las migraciones. Respecto del control de la migración, sugieren que una política centrada en las redes sociales de los migrantes masculinos tiene más probabilidades de éxito.

<FAMILIA> <REDES SOCIALES>

## 025

De los Reyes, Paulina

### **Women and Migrants. Continuity and Change in Patterns of Female Migration in Latin America.** p. 275-289.

En: Sharpe, Pamela, Women, Gender, and Labor Migration: Historical and Global Perspectives. London: Routledge, 2001. 318 p.

Artículo sobre la migración interna en América Latina, donde la tasa femenina ha sido, tradicionalmente, mayor que la de los hombres. En la introducción, la autora critica las teorías que consideran al migrante como trabajador masculino y a la migración como un proceso sin género. Sostiene que el proceso migratorio tiene un impacto de género que varía según los distintos contextos sociales y culturales, tanto en la sociedad de origen como en la receptora. La situación de la mujer migrante en la sociedad huésped no sólo se determina por su estado de inmigrante, sino también porque está sujeta a dos sistemas culturales marcados por la desigualdad de género.

La autora presenta un resumen de las continuidades y los cambios en los patrones de migración femenina a partir de los años cincuenta, distinguiendo dos etapas: la época de la sustitución de importaciones (1950-1970) y la época de la crisis política y el ajuste estructural, centrandó el análisis en los años noventa.

Concluye que, a fines del siglo veinte, la migración femenina muestra mayor variedad y complejidad respecto a los lugares de origen y de destino, edad de las migrantes e incorporación laboral. La importancia de los salarios femeninos en la totalidad del ingreso familiar se ha incrementado, lo que resulta en un debilitamiento del modelo tradicional del hombre jefe de familia y una mayor aceptación del modelo de salario doble. Este desarrollo también ha tenido un impacto en las relaciones de género dentro del hogar. Sin embargo, destaca como problema persistente la falta de correspondencia entre el nivel educacional de las migrantes, su posición ocupacional y su salario.

<DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL> <MERCADO DE TRABAJO> <RELACIONES DE GENERO>

## 026

Gallardo Rivas, Gina

### **Tráfico de mujeres desde la República Dominicana con fines de explotación sexual.**

Santo Domingo: OIM; SEM, 2001.

Actualización de un estudio llevado a cabo por la OIM sobre el tráfico de mujeres desde República Dominicana cuyo objetivo es analizar los cambios de esta problemática, su dinámica y las respuestas dadas por las autoridades de ese país en el período 1996-2001.

Luego de una introducción al marco conceptual del tráfico de mujeres, se señala la magnitud del fenómeno en República Dominicana, que ocupa el cuarto lugar entre los países cuyas mujeres ejercen el trabajo sexual fuera de sus fronteras nacionales. Entre las causas principales destacan factores estructurales, como las transformaciones productivas y el aumento de conflictos sociales en la isla, y factores individuales, como las redes y los intermediarios que facilitan el proceso migratorio.

Se caracterizan las respuestas dadas por los países de destino y de origen respecto al tráfico, indicando que la apertura de vías de ingreso legal, permitidas por ciertos países para desempeñar ciertos oficios (visas para el servicio doméstico, por ejemplo, como España o Suiza), ha hecho disminuir el tráfico.

En República Dominicana, el tema aún no es relevante para la opinión pública. Sin embargo, existen intentos de ONG y de la sociedad civil para responder a la problemática. En

1996 se creó un organismo interinstitucional que debería enfrentar el tema y, recientemente, la Secretaria de Estado de la Mujer y la Secretaria de Estado de Relaciones Extranjeras han desarrollado e implementado programas de prevención y de combate al tráfico. Se concluye que, a pesar de los intentos, todavía no se ha prestado suficiente atención al problema y no existen mecanismos legales para enfrentarlo. El documento cierra con diversas recomendaciones políticas.

<POLITICA MIGRATORIA> <RECOMENDACIONES> <TRAFICO DE MUJERES>

## 027

Harzig, Christiane

**Women Migrants as Global and Local Agents: New Research Strategies on Gender and Migration.** p. 15-28.

En: Sharpe, Pamela, *Women, Gender, and Labor Migration: Historical and Global Perspectives*. London: Routledge, 2001. 318 p.

Perspectiva histórica de la migración. Aunque el énfasis está puesto en la migración femenina europea, se pueden rescatar varios aspectos de interés teórico sobre la decisión de migrar, el papel de la mujer en los sistemas migratorios y en las comunidades transnacionales.

La autora presenta la teoría de los sistemas migratorios que percibe la migración como un movimiento con trayectorias complejas (contrariamente al modelo tradicional de “expulsión/atracción”). Existen sistemas y subsistemas diferenciados por tiempo, origen, objetivo, en los que las mujeres ejercen funciones vitales. Como miembros de una familia se encargan, por ejemplo, del manejo del salario familiar; como migrantes independientes pueden trabajar en una fábrica o involucrarse en actividades de protesta o huelgas; como mujeres calificadas pueden constituir parte del fenómeno “brain-drain” (éxodo de profesionales).

Señala que la mujer ejerce un papel decisivo en el proceso de formación de las comunidades transnacionales, y que el proceso de ajuste de las experiencias del pasado a la nueva realidad de la sociedad receptora también sirve como ámbito para renegociar las relaciones de género.

Indica que existen tres niveles de toma de decisión para iniciar el proceso migratorio. El nivel “macro” abarca el contexto estructural económico y político, los sistemas migratorios y las regulaciones de Estado. El nivel “micro” incluye la experiencia individual y la decisión racional (derivada de la teoría económica). Como tercer nivel, la autora introduce el nivel “meso”, que sirve de nexo entre los dos primeros, y que comprende las redes sociales transnacionales, las estrategias y decisiones de los hogares y las relaciones entre el/la migrante individual y el Estado.

Concluye que para una política migratoria eficiente es crucial tomar en cuenta los mapas mentales de las migrantes y las complejidades de las redes transnacionales.

<MERCADO DE TRABAJO> <REDES SOCIALES> <RELACIONES DE GENERO> <TEORIA>

## 028

Hurtado, M. del Carmen; Galán, Aurora

**Mujeres e inmigración.** p. 92-112.

Hojas de Warmi, 12. Barcelona: Universidad de Barcelona, 2001.

El artículo analiza comparativamente los distintos tipos de inmigración femenina en España y la inserción laboral de mujeres dominicanas, filipinas y magrebís, basándose en fuentes secundarias. También da cuenta de las actitudes de la población española hacia la población inmigrante.

Las autoras destacan que tanto la decisión de migrar de las mujeres como su inserción laboral en el país de destino dependen de la situación sociocultural y del estatus anterior en sus lugares de origen, la posición en el ciclo de vida y la etnia. Existen distintos tipos y subtipos de migración, en los que predominan mujeres de ciertas nacionalidades: por ejemplo, la migración autónoma para el mantenimiento económico de dependientes en el lugar de origen se da más en el caso de las dominicanas. Éstas, también, suelen desempeñar el papel de pionera en la cadena migratoria, reagrupando a su familia después de instalarse. Entre las mujeres magrebíes es más común la migración con su pareja. Las filipinas migran solas, en el marco de una estrategia para mantener a la familia a través de sus remesas.

La inserción laboral de las migrantes se caracteriza por la marginación en el segmento de empleos rechazados por la población no migrante, debido a su precariedad, ausencia de contratos y bajos sueldos. Mientras las mujeres dominicanas y filipinas muestran una alta participación laboral, con un número importante en el servicio doméstico, las mujeres magrebíes tienen una menor actividad productiva, debido a normas culturales restrictivas y al desconocimiento del idioma.

<ASIMILACION DE MIGRANTES> <MERCADO DE TRABAJO> <SERVICIO DOMESTICO>

## 029

Kofman, Eleonore; Sales, Rosemary

**Consecuencias de la política de la UE sobre mujeres inmigrantes de áreas no comunitarias.** p. 227-243.

En: Rossilli, Mariagrazia (ed.), Políticas de género en la Unión Europea. Madrid: Narcea, 2001. 277 p.

El artículo reseña las medidas adoptadas por los gobiernos nacionales y las instituciones de la Unión Europea respecto a la inmigración de ciudadanos de países no comunitarios y su particular impacto en las mujeres inmigrantes. Las distintas áreas de políticas son el derecho a la ciudadanía, el asilo político, la reunificación familiar, y las regulaciones laborales para los inmigrantes. Se sostiene que, en igual medida que la inmigración femenina a los países de la UE ha ido aumentando, la importancia dada a esta feminización ha sido descuidada.

Las autoras indican que, a pesar de las recomendaciones del Parlamento Europeo para incluir los derechos de la población migrante en las políticas migratorias comunitarias, cada país define su política propia, la que, en general, es cada vez más restrictiva. Además, muchas de las normas migratorias, aun cuando no discriminan explícitamente a las mujeres, tienen impactos arbitrarios en las inmigrantes, al asumir que llegan como dependientes de migrantes masculinos. Este hecho limita sus condiciones de entrada y de residencia, así como el acceso al empleo y a los beneficios sociales y de ciudadanía, reforzando las relaciones de dependencia y obligando a muchas mujeres al trabajo informal.

Concluyen que la orientación nacional hacia políticas inmigratorias restrictivas, sumado al proceso de integración política de la comunidad europea, crea un grado de incertidumbre sobre el futuro de la legislación migratoria. La transferencia de algunas áreas al nivel europeo y la creciente incorporación de ONG en el proceso de decisión abren esperanzas de un debate más democrático sobre el tema, pero los gobiernos nacionales continúan manteniendo políticas restrictivas.

<CIUDADANIA> <POLITICA MIGRATORIA>

**030**

Leite, M. Jaqueline

**Tráfico de mujeres en Brasil.** p. 265-274.

En: Bodemer, Klaus; Kurtenbach, Sabine; Meschkat, Klaus (eds.), *Violencia y regulación de conflictos en América Latina*. Caracas: ADLAF/Heinrich Boell Stiftung, 2001. 459 p.

Análisis del funcionamiento del tráfico de mujeres desde Brasil, basado en las experiencias de dos ONG: el Centro de Información para Mujeres de África, Asia y América Latina (FIZ), en Suiza, y el Centro Humanitario de apoyo a la Mujer (Chame), en Salvador-Bahía, Brasil. Se sostiene que el objetivo no es impedir la emigración de las brasileñas, sino develar las distintas formas de violencia contra la mujer que ésta implica, puesto que es difícil probar que las mujeres son forzadas al tráfico.

Tras una discusión teórica sobre el término tráfico, su uso y sus limitaciones, se identifican las distintas formas de reclutamiento y los principales problemas que enfrentan las mujeres, como el racismo, la violencia psíquica y física, diferencias culturales, problemas de salud, entre otros. Señala que el gobierno brasileño ha contribuido al crecimiento del turismo sexual al resaltar la sensualidad y la belleza de la mujer brasileña en su propaganda turística.

Se concluye que el tráfico de mujeres y el turismo sexual no son fenómenos limitados a Brasil, sino parte de un sistema internacional de dominación patriarcal, que tiene ventajas tanto para el país de origen (reducción del desempleo, incremento del estándar de vida de algunas familias gracias a las remesas de las migrantes) como para el de destino (mano de obra barata).

<DISCRIMINACION> <PROSTITUCION> <TRAFICO DE MUJERES>

**031**

Lipszyc, Cecilia

**Mujeres migrantes en la Argentina contemporánea. Especial énfasis en Bolivia, Paraguay y Perú.**

Informe a la Conferencia Mundial de Naciones Unidas contra el Racismo, la Discriminación Racial, la Xenofobia y las Formas Conexas de Intolerancia. Instituto Nacional contra la Discriminación (INADI): Sudáfrica 2001. 19 p.

[http://www.repem.org.uy/docartypon\\_migraciones\\_%20clipsz.htm](http://www.repem.org.uy/docartypon_migraciones_%20clipsz.htm)

Desde una perspectiva de género, el informe se refiere a la inmigración contemporánea en Argentina y la discriminación que enfrenta la población migrante, con énfasis en las inmigrantes paraguayas, peruanas y bolivianas. Se basa en datos censales e investigaciones secundarias.

Sostiene que las nuevas migraciones a Argentina se distinguen de las anteriores por su lugar de origen (descenso de la inmigración de ultramar y aumento de la limítrofe) y su alto grado de feminización. Las mujeres migrantes asumen un papel activo en la búsqueda de alternativas económicas para el mantenimiento de la familia, pero también sufren una múltiple discriminación que agrava sus condiciones de vida. Respecto de la migración desde los países vecinos, se percibe la creciente importancia de Buenos Aires como destino, especialmente para las mujeres. Su tasa de participación laboral es más alta que la de las no migrantes y se caracteriza por una fuerte segmentación. Se indica que la migración femenina combina aspectos del patrón autónomo y asociativo: ya no migran exclusivamente como dependientes, pero su decisión de migrar sigue estando supeditada a la supervivencia del hogar.

Respecto de la relación entre mujeres migrantes y el Estado se constata que los problemas de indocumentación producen una vulnerabilidad similar para hombres y mujeres. Sin embargo, en comparación con las mujeres no migrantes, las inmigrantes indocumentadas tienen menor

acceso a los servicios públicos. Se concluye que las políticas públicas deberían garantizar la igualdad de la población migrante y respetar sus diferencias culturales.

<CONDICIONES DE TRABAJO> <CONDICIONES DE VIDA> <DISCRIMINACION>

### 032

NU. CEPAL. CELADE

#### **Resumen y aspectos destacados del Simposio sobre Migración Internacional en las Américas.**

Santiago: CEPAL, 2001. 80 p.: diagrs., tpls.; incl. ref. Serie Población y Desarrollo N° 14.

Biblioteca CEPAL: LC/L.1529-P. INT UN/SO 65(14/2001) (87777)

Compilación de resúmenes de las ponencias presentadas en el Simposio sobre Migración Internacional en las Américas, realizado en San José de Costa Rica, en septiembre de 2000. Se divide en cinco partes temáticas, siguiendo las sesiones de trabajo del simposio.

La primera reseña las principales tendencias migratorias en América Latina y el Caribe, enfatizando la feminización de la migración intrarregional. La segunda analiza las relaciones entre migración y desarrollo, abordando la globalización y su impacto en la integración regional, los cambios en las economías y mercados de trabajo de los países de origen y de destino, la migración de mano de obra calificada, y los impactos sociales de la migración. En este contexto, se menciona la vinculación entre la migración de las mujeres, la salud reproductiva, las relaciones de género y los problemas y derechos particulares de las migrantes. La tercera parte se centra en el tema de la gobernabilidad, los intentos de tratar el problema a través de la diplomacia multilateral, como la Iniciativa de Santiago, el Grupo de Puebla, y el papel de las organizaciones internacionales y no gubernamentales. La cuarta parte se refiere a la importancia económica y social de la migración, considerando en especial las remesas, las redes migratorias y las organizaciones de migrantes, donde destacan las colectividades peruana y dominicana en Argentina, las que se ocupan, también, de temas relacionados con género. La última parte se refiere a los derechos humanos de la población migrante.

<ACUERDOS INTERNACIONALES> <ANALISIS ESTADISTICO> <DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL>  
<POLITICA MIGRATORIA>

### 033

NU. División de Población

#### **World Population Monitoring 2000. Population, Gender and Development.**

New York, NY: United Nations, 2001. 195 p.: diagrs., tpls.; incl. ref. ST/ESA/SER.A/192.

Biblioteca CEPAL: 312.2/N962W(2000) (88993)

La publicación se divide en cinco capítulos sobre población y género: la formación de la familia, salud y mortalidad, género y vejez, migración interna y migración internacional. En el marco de esta bibliografía se considera sólo el capítulo cinco, que aborda el tema de la migración voluntaria y forzada desde una perspectiva de género.

Se destaca el alto grado de feminización de la migración en el ámbito internacional, la participación laboral de las mujeres migrantes y las dificultades de análisis, debido a la falta de datos confiables. Sostiene que son escasas las políticas migratorias nacionales e internacionales dirigidas explícitamente a las migrantes, a pesar de que las evidencias demuestran que las regulaciones vigentes tienen un impacto diferenciado según el género. Las políticas enfocadas

particularmente hacia las mujeres han sido parciales y dirigidas a resolver situaciones de vulnerabilidad (como la explotación laboral y el tráfico). Se plantea que hacen falta aproximaciones más amplias, considerando las causas sociales de la vulnerabilidad.

<ANALISIS ESTADISTICO> <CONDICIONES DE TRABAJO> <POLITICA MIGRATORIA>

### 034

Rivera, Freddy

#### **Migrantes y racismo en América Latina: dimensiones ocultas de realidades complejas.**

CEPAL. IIDH. Reunión de Expertas sobre Racismo y Género, Santiago de Chile, 4 y 5 de junio de 2001. 56 p.

<http://www.eclac.cl/mujer/publicaciones/sinsigla/xml/8/6828/migrantes.PDF>

Análisis de la migración en América Latina desde una perspectiva cultural y de derechos humanos. El autor plantea que la globalización ha creado una tensión entre la complementariedad e integración económica, por un lado, y el resurgimiento de nuevos nacionalismos, por otro. Las migraciones producen tensiones culturales en las sociedades receptoras, particularmente en las grandes ciudades, puesto que éstas se enfrentan a un encuentro necesario y cotidiano con el “otro”. Luego, examina la relación entre democracia, derechos humanos y multiculturalismo como “deber ser”, para después analizar las principales deficiencias de las políticas públicas y los desafíos y limitaciones que se presentan para una mejor protección de los derechos de la población migrante.

<ASIMILACION DE MIGRANTES> <DISCRIMINACION> <FACTORES ETNICOS>

### 035

Villa, Miguel; Martínez Pizarro, Jorge

#### **Tendencias y patrones de la migración internacional en América Latina y el Caribe.** p. 51-99: diagrs., tbls.; incl. ref.

Notas de Población, 28 (73), septiembre 2001.

Biblioteca CEPAL: LC/G.2124-P. INT CELADE/SO 5(73/2001) (89255)

[http://www.eclac.cl/publicaciones/Poblacion/4/LCG2124P/lcg2124P\\_2.pdf](http://www.eclac.cl/publicaciones/Poblacion/4/LCG2124P/lcg2124P_2.pdf)

Artículo sobre los principales patrones y tendencias migratorias en América Latina y el Caribe, basado en la información recopilada por el proyecto de Investigación de la Migración Internacional en Latinoamérica (IMILA) del CELADE.

Los autores señalan los grandes patrones de la migración de ultramar hacia América Latina –tendencia decreciente en las últimas décadas–, la migración intrarregional –que ha aumentado, debido a las desigualdades en el desarrollo económico y social– y la emigración desde la región a Estados Unidos.

Sostienen que al considerar la migración en todo el continente americano, existe un predominio masculino. En cambio, la migración intrarregional muestra una tendencia creciente de participación femenina. Según los autores, esto se debe principalmente a la inserción en actividades de servicios, incluidas las del servicio doméstico.

Otros temas tratados son la migración de personas calificadas, los impactos de la migración en el ámbito estructural e individual en los países de destino y de origen.

Concluyen con una reflexión acerca de las tendencias futuras de la migración en el contexto socioeconómico de la región, considerando los procesos de integración regional.

<ANALISIS ESTADISTICO> <DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL>

036

Wijers, Marjan

**Política de la Unión Europea sobre el tráfico de mujeres.** p. 245-266.

En: Rossilli, Mariagrazia (ed.), Políticas de género en la Unión Europea.

Madrid: Narcea, 2001. 277 p.

La autora resume el desarrollo de los debates sobre el tráfico de mujeres en el contexto europeo, señalando los principales problemas en el proceso de definición del fenómeno y el desarrollo de normativas en el ámbito europeo e internacional.

Plantea que el tráfico de mujeres se puede abordar desde distintas perspectivas: como problema moral, de orden público, de crimen organizado, de la inmigración indocumentada, de derechos humanos o de condiciones de trabajo. Cada una tiene consecuencias distintas, en términos de medidas políticas y del impacto en la vida de las mujeres traficadas. Predominan dos estrategias: una represiva, dirigida a reprimir el tráfico y la prostitución, como oficio indeseable. La otra, utilizada por las ONG, de carácter empoderador, tiene como objetivo mejorar las condiciones de vida y de trabajo de las mujeres que ejercen el trabajo sexual. Desafía a los enfoques tradicionales a promover una despenalización de este tipo de trabajo para asegurar los derechos de las mujeres involucradas en él.

Concluye que ambas estrategias pueden ser útiles, aunque las represivas deben aplicarse con cuidado, ya que pueden producir impactos arbitrarios e indeseados en las mujeres afectadas por el tráfico sexual.

<DERECHOS DE LA MUJER> <POLITICA MIGRATORIA> <TRAFICO DE MUJERES>

---

2000

---

037

Ángeles Cruz, Hugo Manuel; Rojas Wiesner, Martha Luz

**La migración femenina internacional en la frontera sur de México.** p. 127-151.

Papeles de Población, 6 (23), 2000.

Análisis de la migración laboral de mujeres centroamericanas en la región costera y fronteriza del estado mexicano de Chiapas.

La primera parte presenta un resumen crítico de los marcos teóricos que se utilizan en el estudio de la migración femenina, centrándose en las teorías neoclásica, estructuralista y la de las estrategias de la unidad doméstica. Esta última se considera la más pertinente, en términos teóricos y metodológicos, para el análisis de la migración diferenciada por género, con la condición de que se consideren las estructuras internas de poder en la familia y las implicancias de éstas para las mujeres.

Basándose en datos gubernamentales y en estudios de caso, la segunda parte se centra en las características y las condiciones laborales de las mujeres en dos flujos migratorios distintos. El primero comprende la migración laboral de mujeres centroamericanas a la región de Soconusco para desempeñarse en el trabajo agrícola, el servicio doméstico y el trabajo sexual comercial. En este flujo, se destaca como principal problema la distinción entre “trabajadora” y “acompañante”, ya que según los autores, las mujeres calificadas como acompañantes suelen trabajar remuneradamente, a pesar de no tener un permiso para ello. El segundo flujo migratorio es el de las transmigrantes, quienes llegan al sur de México con el objetivo de trasladarse hasta la frontera norte y cruzar a Estados Unidos. En las últimas décadas, este flujo se ha incrementado y se han diversificado los lugares de origen de las transmigrantes. Éstas, en su mayoría, son salvadoreñas, seguidas por guatemaltecas y hondureñas.

Los autores concluyen que la complejidad de los patrones migratorios en la frontera sur de México requiere modelos de análisis que no consideren a las mujeres como un mero agregado numérico en las corrientes tradicionales, sino como actrices de su propia experiencia migratoria. En términos metodológicos, se subraya la insuficiencia de los métodos existentes y la ausencia de información estadística sistematizada sobre las migrantes en la región en estudio.

<CONDICIONES DE TRABAJO> <FAMILIA> <TRABAJADORES AGRICOLAS>

### 038

Ariza, Marina

**La migración femenina como objeto de estudio.** p. 27-59.

En: Ariza, Marina, Ya no soy la que dejé atrás... mujeres migrantes en República Dominicana. México, D.F.: Instituto de Investigaciones Sociales, Universidad Nacional Autónoma de México, 2000. 300 p.

Breve recorrido por la historia de la migración femenina. Se exponen críticamente las hipótesis y perspectivas predominantes, incluyendo la teoría de la modernización, los enfoques neoclásico y del equilibrio, el enfoque histórico-estructural, la perspectiva de la unidad doméstica y la de la sociología económica. Asimismo, se realiza una inspección del replanteamiento analítico que ha supuesto la mirada de género dentro de este campo de estudio y se identifican los problemas y necesidades metodológicas en el estudio del tema.

Una de las primeras consecuencias de la mirada de género sobre la migración femenina fue reconocer a las migrantes como trabajadoras o personas que se desplazan movidas por una motivación laboral y no como simples migrantes asociados. La revisión de los temas centrales en el estudio de la migración evidencia las propuestas que el género introduce al abordar la composición por sexo de la migración, la estructura y dinámica familiar, los mercados de trabajo, los espacios públicos y privados, las redes y la identidad social.

Dichas propuestas relevan: a) la construcción de género en cuanto a causas, consecuencias, variedad y duración de los movimientos, incluyendo los cambios en los patrones de relación entre los géneros y en la condición de subordinación/autonomía de la mujer; b) el efecto del trabajo extradoméstico en la situación de las migrantes y el impacto transformador de la migración como experiencia laboral; c) el efecto positivo de la migración en el plano de lo público y lo privado en tanto propicia una mayor representación pública de las mujeres y restringe el espacio público de los hombres; d) el papel sobresaliente y diferencial de las redes femeninas y su función como recurso social para enfrentar el poder y autoridad masculinos, así como la oportunidad de recrear la propia identidad social.

<REDES SOCIALES> <RELACIONES DE GENERO> <TEORIA>

### 039

Daeren, Lieve

**Género en la migración laboral internacional en América Latina y el Caribe: pautas para “buenas prácticas” en la formulación de políticas y programas dirigidos a trabajadoras y trabajadores migrantes.**

Documento presentado en el Taller Internacional sobre Mejores Prácticas Relativas a Trabajadores Migrantes y sus Familias, Organización Internacional para las Migraciones (OIM), Santiago de Chile, 19-20 de junio de 2000. 16 p.

[http://www.eclac.cl/mujer/proyectos/gtz/publicaciones/word\\_doc/migracionlaboral.doc](http://www.eclac.cl/mujer/proyectos/gtz/publicaciones/word_doc/migracionlaboral.doc)

La autora propone algunos elementos que deberían considerarse para que las políticas y programas dirigidos a la población migrante laboral y a sus familias sean identificados, desde una perspectiva de género, como “buenas prácticas”. Éstos son los siguientes:

1) Generar información desagregada por sexo y de carácter comparativo sobre las distintas facetas de la inmigración laboral internacional, puesto que las investigaciones que dan cuenta de la situación de las mujeres y trabajadoras inmigrantes son escasas. 2) Valorar el aporte de las migrantes al desarrollo económico, social y cultural de los países receptores y fortalecer su posición en tanto trabajadoras y proveedoras económicas, ya que, hasta ahora, existe una invisibilización y subestimación de ese aporte. 3) Prestar especial atención a las migrantes en situaciones de precariedad, especialmente las que se desempeñan en el trabajo doméstico y en el sexual. 4) Rescatar la diversidad y heterogeneidad de las migrantes laborales: socioeconómica, educacional, calificación laboral, entre otras. 5) Implementar políticas y acciones que fortalezcan la autonomía de las migrantes y su organización, superando los estereotipos sobre roles y responsabilidades de mujeres y de hombres. 6) Prestar atención a las necesidades relativas a la reproducción biológica, social y cultural, con el fin de conciliar las responsabilidades económicas y laborales con las responsabilidades sociales y familiares. 7) Promover normas, valores y prácticas culturales no discriminatorias hacia las mujeres.

<DERECHOS DE LA MUJER> <POLITICA MIGRATORIA> <RECOMENDACIONES>

## 040

Fundación Género y Sociedad

### **Memoria Seminario-Taller: mujeres, niños y niñas migrantes.**

Conferencia Regional sobre Migración, Proceso Puebla, San Salvador, 24 y 25 de febrero del 2000. 191 p.

Documento en inglés ingresado en Biblioteca (85434).

Biblioteca CEPAL: 304.83/F981M (85433)

Compilación de las ponencias presentadas en el Seminario-Taller “Mujeres, niños y niñas migrantes” realizado en San Salvador, en el marco del Plan de Acción de la Conferencia Regional sobre Migraciones (Proceso Puebla). Las ponencias abordan la situación de las mujeres, niños y niñas migrantes desde la perspectiva de las organizaciones no gubernamentales, por un lado, y desde las perspectivas de UNIFEM, UNICEF, FLACSO, Casa Alianza y CEJIL.

Incluye una exposición de la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) sobre los marcos conceptuales y normativos, los principales instrumentos para la protección de las mujeres, los niños y las niñas migrantes, un resumen de las políticas migratorias en la región, los problemas y desafíos relativos a la migración de mujeres y niños. Propone recomendaciones para mejorar las condiciones de las migrantes relativas a información, políticas, instituciones, acceso a servicios, aspectos laborales y culturales y derechos humanos.

Los ejes temáticos de discusión del trabajo en grupo fueron: el marco normativo; acceso a servicios; condiciones de empleo; derechos humanos; problemática cultural. Cada grupo centró su trabajo en identificar problemas y necesidades; los retos principales y las posibles soluciones, acciones concretas y recomendaciones prioritarias. Éstas se centraron en tres puntos: a) realizar estudios-diagnósticos para conocer de manera integral la condición de mujeres, niños y niñas migrantes en la región, en los que se analice el ámbito legal y fáctico y, a partir de ellos, se realicen actividades concretas; b) incorporar datos estadísticos de carácter migratorio en los censos o encuestas de población que comprendan a estos grupos vulnerables de población; c) reconocer la importancia de la coordinación de acciones entre instancias gubernamentales y la sociedad civil de los países, con el objetivo de dar una respuesta positiva a esta situación.

<ACUERDOS INTERNACIONALES> <CONDICIONES DE TRABAJO> <CONDICIONES DE VIDA> <DERECHOS DE LA MUJER> <RECOMENDACIONES>

### 041

Hernández González, Pedro

#### **Atención a inmigrantes laborales peruanos en Santiago: una experiencia de la solidaridad y la cultura de acogida.**

Santiago: Instituto Católico Chileno de Migración (INCAMI), junio 2000. 17 p.

Resumen de las experiencias del trabajo con los inmigrantes peruanos y los resultados de una encuesta realizada por el Instituto Católico Chileno de Migración (INCAMI). Ésta revela el alto porcentaje de mujeres en la corriente Perú-Chile (65%), que se insertan mayoritariamente en el servicio doméstico. La descripción de otras variables muestra un nivel educacional relativamente alto, el predominio de jóvenes, y el carácter económico de la migración.

Se concluye con un resumen de las actividades de INCAMI y algunos desafíos que enfrenta la sociedad y la política chilena respecto de la creciente inmigración peruana.

<ESTUDIO DE CASO> <MERCADO DE TRABAJO> <SERVICIO DOMESTICO>

### 042

Hernández, Berenice (coord.)

#### **Las mujeres inmigrantes latinoamericanas en Alemania.**

Berlín: Praesenz und Unsichtbarkeit, 2000. 27 p.

Colección de cuatro artículos sobre la situación de las mujeres latinoamericanas inmigrantes en Alemania desde una perspectiva de género.

El primero describe brevemente el debate feminista acerca de la inmigración femenina y los riesgos que conlleva, como, por ejemplo, la victimización o la idealización de las mujeres. La discusión sobre la identidad alemana y la identidad ajena incluye aspectos económicos, sociales y culturales.

El segundo y tercer artículos, basados en las experiencias de dos ONG que trabajan con inmigrantes latinoamericanas en Alemania, proporcionan una descripción detallada de sus condiciones de vida y laborales, problemas de inserción y obstáculos legales.

El cuarto, realizado por una psicóloga que atiende a mujeres inmigrantes, se acerca al tema desde una perspectiva de la identidad, analizando las experiencias de añoranza y desapego que sufren las mujeres, la construcción de nuevos espacios y el mantenimiento de lazos con su lugar de origen.

<CONDICIONES DE TRABAJO> <CONDICIONES DE VIDA> <IDENTIDAD CULTURAL>

### 043

Hondagneu-Sotelo, Pierrette

#### **Feminism and Migration.** p. 107-120.

Annals of the American Academy of Political and Social Science 571, Thousand Oaks, September 2000.

Análisis de la intersección entre los estudios de género y los de migración. La autora sostiene que el feminismo y la inmigración han sido dos fuerzas importantes en las transformaciones ocurridas en los EEUU durante los últimos 30 años. Sin embargo, señala que la relación entre los dos movimientos ha sido escasa y que los estudios migratorios comienzan sólo lentamente a incorporar conceptos feministas.

Resume, cronológicamente, el desarrollo del análisis feminista en los estudios migratorios, distinguiendo tres períodos: Primero, el de “mujeres y migración”, que se centró en corregir la ausencia de las mujeres en los diseños de investigación; tal esfuerzo constituyó un primer paso importante, pero subestimó e ignoró la importancia de las relaciones de poder y del cambio social, considerando al género como un atributo más bien estático. La segunda fase reconoció la fluidez en las relaciones de género y se dedicó a analizar el impacto de éstas en la decisión de migrar; sin embargo, las investigaciones se centraban en el espacio del hogar, asumiendo que el género se reducía al ámbito privado. En la tercera fase se empezó a considerar el género como elemento constitutivo de los procesos migratorios, estudiando también su relación con la incorporación laboral, la ciudadanía, la identidad étnica, las políticas migratorias, entre otras.

Concluye que el género continúa siendo marginalizado como categoría analítica, pero que existen desarrollos prometedores en la investigación, los que, sin embargo, han sido acogidos de manera más entusiasta en carreras ajenas a los estudios migratorios. La autora indica que si esta tendencia se mantiene, podría desacreditarlos.

<RELACIONES DE GENERO> <TEORIA>

## 044

Hochschild, Arlie Russell

### **Las cadenas mundiales de afecto y asistencia y la plusvalía emocional.**

**p. 187-208.** En: Hutton, William; Giddens, Anthony (eds.), *En el límite: la vida en el capitalismo global*. Barcelona: Tusquet Ed., 2000. 324 p.

El capítulo se basa en la obra de Rhacel Parrenas sobre la historia de la globalización de la maternidad a partir del caso de una migrante filipina radicada en Estados Unidos, que forma parte de lo que la autora denomina “cadenas mundiales de afecto o de asistencia”. Éstas remiten al conjunto de vínculos personales entre gentes de todo el mundo, basadas en una labor remunerada o no de asistencia y que comprometen más que nada a mujeres. Su forma más común es una hija mayor de una familia pobre que cuida de sus hermanos, mientras su madre trabaja de niñera y cuida de los hijos de una niñera emigrante que, a su vez, cuida del hijo de una familia en un país rico.

Plantea que la literatura sobre globalización presta escasa atención a las conexiones globales entre los hijos de las proveedoras de servicios y los de las receptoras de esos servicios. En el proceso, se produce una transferencia de sentimientos, una reorientación del mismo en términos de un nuevo objeto hacia el cual proyectarlo. A pesar de la infelicidad, en Filipinas, desde comienzos de los años noventa, el 55% de los emigrantes han sido mujeres y sus envíos constituyen una de las mayores fuentes de divisas extranjeras.

Tres son las perspectivas postuladas para abordar las cadenas de asistencia: a) a través de los ojos del primordialista, para quien lo correcto es que cada uno cuide de su familia en su propio país; b) a través del modernista bienintencionado, para quien las cadenas son parte inevitable de la globalización; c) a través de los ojos del modernista crítico, con un sentido ético global, a quien le preocupa el bienestar de los hijos filipinos en su país y experimenta sentimientos contradictorios. Una solución definitiva sería involucrar a los padres en el cuidado de los hijos; la tarea se extendería en forma lateral y no se traspasaría de arriba abajo en la escala social.

<FAMILIA> <GLOBALIZACION> <REMESAS> <SERVICIO DOMESTICO>

**045**

Hugo, Graeme

**Migration and Women's Empowerment.** p. 287-317.

En: Presser, Harriet B. y Sen, Gita (eds.), *Women's Empowerment and Demographic Processes: Moving Beyond Cairo*. Oxford: Oxford University Press, 2000. 426 p.: diagrs., tbls.; incl. ref.

Biblioteca CEPAL: 301.412/P935 (85351)

Visión de conjunto sobre la migración femenina y su impacto en la autonomía de la mujer. Aunque se refiere principalmente a países asiáticos, patrones semejantes a los allí observados se encuentran en muchos flujos migratorios, desde y dentro de América Latina. Consta que el empoderamiento de la mujer es resultado de diversos cambios que ocurren durante el proceso migratorio, entre otros: a) el alejamiento de las estructuras autoritarias y frecuentemente patriarcales de los lugares de origen; b) el cambio de un modo productivo familiar a uno más empresarial; c) la transición de un contexto rural a uno urbano; d) el ejercicio de un trabajo asalariado; e) las experiencias e influencias de personas ajenas a su familia; f) mayor independencia en la toma de decisiones; g) nuevo tipo de contacto con otras mujeres, en una experiencia de intercambio y solidaridad.

En cuanto a los procesos que menoscaban el poder de las migrantes, se señala la pérdida de sistemas de apoyo importantes existentes en los lugares de origen, la violación de sus derechos y el control sobre ellas por parte de organizaciones de traficantes o por sus empleadores. Muchas migrantes experimentan, además, un descenso social, viéndose forzadas a aceptar trabajos mal pagados.

Otra categoría estudiada son las mujeres que permanecen en el país de origen, centrando el análisis en los efectos que tiene la migración entre los miembros de la familia, en la adquisición de nuevos bienes, ideas e innovaciones. Se sostiene que la ausencia de los hombres enfrenta a las mujeres a trabajos y obligaciones adicionales, pero, también, les proporciona mayor autonomía en la toma de ciertas decisiones y mayor autoestima.

La autora recomienda considerar la variable de género en las políticas migratorias, en relación con emigración/inmigración e inserción laboral, entre otros aspectos, teniendo en cuenta la mayor vulnerabilidad de la mujer. Subraya que el proceso migratorio produce nuevas estructuras de poder: a las fuerzas patriarcales tradicionales (padres, maridos, hermanos) se añaden otras, como las de las agencias de reclutamiento humano-traficantes, empleadores, colegas masculinos y clientes, las que pueden constituir una fuente de desempoderamiento.

<AUTONOMIA> <RELACIONES DE GENERO> <TEORIA>

**046**

Izquierdo Escribano, Antonio

**El proyecto migratorio de los indocumentados según género.** p. 225-240.

Papers: Revista de Sociología 60, 2000.

El autor se refiere a las diferentes motivaciones de hombres y mujeres inmigrantes en España, basándose en el análisis de una encuesta realizada por el Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS). Sus objetivos son conocer las razones de la migración a España, romper con la imagen estereotipada del inmigrante analfabeto y mostrar la heterogeneidad de la población migrante, según el género y la nacionalidad. Los resultados constatan un nivel educacional medio-alto entre los inmigrantes (mayor en el caso de las mujeres), y el carácter económico como motivación principal. Sin embargo, otras razones muestran diferencias según el género: mientras los hombres enfatizan razones políticas o búsqueda de mayor libertad, el motivo principal de las mujeres es la reunificación familiar. Asimismo, ellas muestran un mayor interés

por estudiar y formarse. Entre la inmigración latinoamericana varían las motivaciones según la nacionalidad: mientras que para las mujeres dominicanas lo más importante es el trabajo y la generación de ingresos, las argentinas y las peruanas arguyen razones relacionadas con la familia.

La última parte analiza las motivaciones según el año de llegada a España, distinguiendo tres épocas de regulación política: la “prelegal”, antes de 1985, la “prepolítica”, antes de 1991, y la propiamente “política”, a partir de la primera regularización, en 1991.

<ANALISIS SOCIODEMOGRAFICO> <FAMILIA> <POLITICA MIGRATORIA>

## 047

Pellegrino, Adela; Macadar, Daniel

NU. CEPAL. CELADE; Universidad de la República. Facultad de Ciencias Sociales. Programa de Población.

### **Migrantes latinoamericanos y caribeños: síntesis histórica y tendencias recientes.**

Versión preliminar. Santiago: CELADE, 2000. 132 p.: diagrs., tbls.; incl. ref.

Biblioteca CEPAL: 301.328/P386M (83440)

El trabajo analiza información de la base de datos censales del proyecto de Investigación de la Migración Internacional en Latinoamérica (IMILA) para identificar los patrones dominantes y el perfil de la migración latinoamericana y caribeña. Luego de exponer el contexto histórico y las grandes tendencias de los flujos latinoamericanos, los autores centran el análisis en cuatro regiones: América Central y México, el Caribe, la Región Andina y la Región Sur. Incluye, además, información sobre los flujos hacia EEUU y Canadá.

Las tendencias principales muestran: 1) la emigración hacia EEUU como fenómeno de gran importancia; 2) Argentina como primer país receptor en la subregión, después de Venezuela; y 3) el aumento de la emigración peruana hacia distintos países de la región. Se destaca el predominio de las mujeres en algunas corrientes migratorias (sobre todo en la migración hacia EEUU) y un nivel educacional, en promedio, menor que la de los nacionales (con excepción del caso peruano). Presenta evidencias de crecientes corrientes de migración calificada, destacando EEUU como destino principal.

<ANALISIS ESTADISTICO> <ANALISIS HISTORICO> <MIGRACION CALIFICADA>

## 048

Raghuram, Parvati

### **Gendering Skilled Migratory Streams: Implications for Conceptualizations of Migration.** p. 429-457.

Asian and Pacific Migration Journal, 9 (4), 2000.

Análisis de la migración calificada desde una perspectiva de género. Evalúa las aproximaciones teóricas supuestamente neutras al género, pero implícitamente androcéntricas, y las de la literatura feminista sobre la migración femenina no calificada, para mostrar cómo la migración de mujeres calificadas desafía estas concepciones. Propone una aproximación que relacione los modelos estructurales y los modelos centrados en la unidad doméstica.

En la primera parte, se refiere a la ausencia de las mujeres en los análisis sobre migración calificada, criticando los modelos tradicionales. Luego, da cuenta de la presencia femenina en la migración internacional calificada, tanto como migrantes primarias que como esposas, basándose en varios estudios de caso del área asiática. En la tercera, analiza la literatura feminista sobre la migración internacional y afirma que ésta ha contribuido a visibilizar a las mujeres y a su aporte al ingreso del hogar, pero se ha centrado, especialmente, en la migración

no calificada. La cuarta parte presenta algunos aspectos de la experiencia de migrantes calificadas que las diferencian de los hombres y de las mujeres no calificadas (grupos en los que se han centrado hasta ahora los estudios sobre migración), entre otros el estado civil, composición familiar y negociación de las relaciones de género, manejo de las regulaciones migratorias y valoración de la calificación en el mercado laboral.

Subraya la necesidad de analizar la migración como resultado de un proceso complejo de negociación entre las carreras profesionales y los cambios en los mercados laborales internacionales y las regulaciones de inmigración. En este proceso intervienen la decisión de la unidad familiar y objetivos individuales.

<MIGRACION CALIFICADA> <TEORIA>

## 049

Ramírez Bautista, Elia

### **Mujeres latinoamericanas en Europa. Inmigración, trabajo, género y atención.**

Documento presentado en el Encuentro de Latin American Studies Association (LASA),

Miami, 16-18 de marzo 2000. 23 p.

<http://136.142.158.105/Lasa2000/RamirezBautista.PDF>

Esta sistematización de la reciente inmigración latinoamericana en Europa (España, Grecia, Suiza, Holanda, Italia, Inglaterra, Alemania, Austria, Bélgica, Dinamarca) enfatiza la feminización de las corrientes. Se basa en fuentes secundarias y en distintos informes de ONG que trabajan con mujeres migrantes.

Entre los principales hallazgos destaca: 1) el origen principalmente económico de la migración (a menudo, como parte de una estrategia familiar); 2) un mayor número de migración autónoma y el papel activo de la mujer en el proceso migratorio; 3) la inserción de las mujeres en el servicio doméstico, la animación en bares y clubes y en la prostitución; 4) el papel de la demanda de mujeres del Sur en esos sectores (por razones estructurales e ideológicas); 5) la existencia de redes de solidaridad y apoyo entre las migrantes.

<CONDICIONES DE TRABAJO> <PROSTITUCION> <REDES SOCIALES> <SERVICIO DOMESTICO>

## 050

Velasco Ortiz, Laura

### **Migración, género y etnicidad: mujeres indígenas en la frontera de Baja**

**California.** p. 145-171: tpls.; incl. ref.

Revista Mexicana de Sociología, 62 (1), enero-marzo 2000.

Biblioteca CEPAL: X/R 275(1/2000) (79795)

Este artículo sobre las indígenas migrantes hacia la frontera de California con Baja California, utiliza dos perspectivas: la de etnicidad y la de género. Su objetivo es analizar las dinámicas de las relaciones de género en las familias y en las comunidades migrantes, prestando especial atención a los espacios de acción de las mujeres. La información se basa en un estudio de caso en el que se utilizaron métodos de observación participante, relatos biográficos y material empírico.

Se inicia con un recuento del desarrollo de los estudios sobre la migración femenina en México y hacia EEUU, y con el debate sobre la percepción de los cambios en los ámbitos público y privado, que ha contribuido a complejizar los espacios de acción social múltiple de la mujer.

Las condiciones sociales y los diferentes espacios de acción de la mujer mixteca se analizan según sus distintos puntos de destino; éstos son el área agrícola de San Quintín (donde

las mujeres trabajan como jornaleras y, además, se encargan de las tareas reproductivas), la colonia de migrantes en Tijuana (donde la mayoría se dedica a la venta ambulante o al servicio doméstico) y la comunidad mixteca en California. Esta inserción diferenciada determinará el mayor o menor grado de separación entre lo doméstico y lo extradoméstico.

Las mujeres migrantes sufren tensiones entre su posición en la familia (como madre), en la comunidad (como migrante y participante en política), y en el trabajo productivo. En los tres espacios, las mujeres encuentran distintas maneras de reconciliar estas tensiones, por negociación o por subordinación.

<CONDICIONES DE TRABAJO> <CONDICIONES DE VIDA> <FACTORES ETNICOS> <PARTICIPACION POLITICA>

---

## 1999

---

### 051

Ada Cheng, Shu-Ju

**Labor Migration and International Sexual Division of Labor: A Feminist Perspective.** p. 38-58.

En: Kelson, Gregory; DeLaet, Debra (eds.), *Gender and Immigration*. New York: University Press, 1999. 218 p.

Análisis de la migración internacional de mujeres desde un punto de vista feminista. La hipótesis principal es que la globalización de la economía ha conducido a una división del trabajo según el género, en el ámbito internacional. Por ello, la categoría de género debería ser un criterio analítico fundamental en las investigaciones sobre el tema.

Plantea que el actual sistema de la economía global se caracteriza por la interrelación del capitalismo con el patriarcado y con los sistemas estatales. En este sistema, las mujeres migrantes se encuentran en categorías ocupacionales que se rigen por la percepción estereotipada del lugar de la mujer en la sociedad. Ejercen funciones que se apoyan en la estratificación de género existente, las que han reforzado la estructura jerárquica en las relaciones. En ciertos casos, el Estado ha contribuido a esta situación interviniendo en los procesos de desarrollo.

Un ejemplo es el caso de las trabajadoras migrantes filipinas que se encuentran aisladas en empleos tradicionalmente femeninos, como el sector de servicios, la industria maquiladora y la industria sexual. Además de ser ocupaciones de bajo estatus, requieren sumisión y suelen no ser consideradas como verdadero trabajo (el servicio doméstico, por ejemplo, por desarrollarse en el ámbito privado). Así, mientras el migrante masculino puede mantener su posición como trabajador, a la mujer esto le resulta difícil porque muchas de sus ocupaciones laborales no están incluidas en las regulaciones nacionales.

En el caso del servicio doméstico, la migración también tiene efectos de género a nivel internacional: mientras las mujeres de los países más desarrollados participan de manera creciente en el trabajo productivo, el trabajo de la reproducción social es transferido a mujeres inmigrantes de países menos desarrollados, coincidiendo muchas veces no sólo con diferencias de clase y de nacionalidad, sino también de etnia. La autora concluye que la división sexual del trabajo es reforzada y perpetuada por el proceso de migración laboral internacional.

<DIVISION SEXUAL DEL TRABAJO> <GLOBALIZACION> <TEORIA>

**052**

Hirsch, Jennifer

**En el Norte la mujer manda: Gender, Generation, and Geography in a Mexican Transnational Community.** p. 1332-1349.

American Behavioral Scientist, 42 (9), Thousand Oaks, Jun/Jul 1999.

Examen de los cambios en los ideales matrimoniales y en las relaciones de género vinculados al proceso migratorio y a la diferencia generacional. Aplica el método de análisis de historias de vida a 26 mujeres mexicanas migrantes (en Atlanta), y a no migrantes y a sus madres (en Degollado).

La autora señala que las mujeres muestran un cambio en los ideales matrimoniales, que evoluciona desde el concepto de respeto (que implica relaciones jerárquicas entre hombres y mujeres) al concepto de confianza (caracterizado por la toma de decisiones entre iguales, una división de trabajo más equitativa y el goce mutuo del placer sexual). Este cambio se debería más a diferencias generacionales que a influencias de la migración. La segunda parte analiza el impacto del proceso migratorio en las relaciones de género, simbolizado en la consigna "En el Norte la mujer manda". Sostiene que la vida en EEUU hace a las mujeres menos dependientes de sus esposos, se sienten menos vigiladas que en su lugar de origen, y liberadas de comportamientos definidos por clase y género. Asimismo, se evidencia la reducida influencia de la Iglesia Católica, particularmente respecto de su vida reproductiva. Además, las regulaciones legales y las instituciones de apoyo les conceden medios para enfrentar la violencia doméstica. Por último, el trabajo remunerado les proporciona una cierta independencia económica.

Plantea que las investigaciones sobre las relaciones de género deberían alejarse del concepto de negociación puramente femenina y considerar, también, los cambios en el concepto de masculinidad, puesto que tanto los hombres como las mujeres se benefician con éstos.

&lt;AUTONOMIA&gt; &lt;DIVISION SEXUAL DEL TRABAJO&gt; &lt;FAMILIA&gt; &lt;RELACIONES DE GENERO&gt;

**053**

Mahler, Sarah

**Engendering Transnational Migration: A Case Study of Salvadorans.**

p. 690-719. American Behavioral Scientist, 42 (4), Thousand Oaks, January 1999.

Desde una perspectiva de género, la autora analiza los discursos y las prácticas transnacionales empleados por los migrantes salvadoreños en Nueva York y su impacto en las identidades y en las relaciones de poder en la comunidad de origen, en este caso, el Noreste de El Salvador.

Luego de una revisión de las teorías sobre el transnacionalismo, la autora presenta los resultados de su estudio cualitativo realizado en Nueva York y en La Unión (El Salvador). Afirma que las relaciones de género tradicionales son reproducidas y renegociadas a través de distintas instituciones y actores como las escuelas, los migrantes retornados y la participación de las mujeres en las redes transnacionales. Concluye que tanto los actores transnacionales como los actores locales y regionales pueden promover un cambio en las relaciones de poder entre hombres y mujeres, y que estas fuerzas se pueden complementar o contradecir, dejando a los jóvenes (que podrían formar la nueva generación de emigrantes) mensajes mixtos.

&lt;MIGRACION DE RETORNO&gt; &lt;RELACIONES DE GENERO&gt; &lt;REDES SOCIALES&gt;

## 054

NU. CEPAL. CELADE; OIM

### **Un examen de la migración internacional en la Comunidad Andina basado en datos censales.**

Santiago: CEPAL, 1999. 114 p.: diagrs., tbls.; incl. ref. Libros de la CEPAL N° 52.  
Biblioteca CEPAL: LC/G.2058-P, LC/DEM/G.187 (77309)

Estudio sobre la migración intrarregional de los países de la Comunidad Andina (Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela) y de la emigración de la subregión hacia EEUU, basado en datos censales. Su propósito es identificar los grandes patrones y tendencias de la migración internacional de la región.

Se inicia con una reflexión acerca del proceso de integración regional y los efectos de la apertura económica y de la globalización sobre los flujos migratorios. A continuación, se señalan como grandes patrones los flujos de Colombia a Venezuela (el de mayor cuantía en América Latina), de Venezuela a Colombia, de Colombia a Ecuador, y de Perú a Venezuela. Sobre la migración al resto de los países latinoamericanos, se destaca el flujo de Bolivia a Argentina. Se señala la importancia cuantitativa y cualitativa de la emigración de la Comunidad Andina a EEUU y Canadá, indicando a la población colombiana como la más numerosa.

La tercera parte identifica las características demográficas, educacionales y laborales (incluida la mano de obra calificada) de los y las migrantes, tanto de las corrientes intra como extrarregionales. El capítulo pone énfasis en el predominio femenino de la mayoría de los flujos, así como el contexto de crecimiento económico, integración regional y transformación de los mercados laborales y, como resultante, la vulnerabilidad social de las migrantes. Éstas participan menos que los hombres en el mercado del trabajo, encontrándose muchas veces en una situación de dependencia (con excepción de la migración hacia EEUU).

Metodológicamente, se señala la limitación que presentan los datos censales para el análisis de la migración y la necesidad de incluir datos provenientes de los registros de entradas y salidas.

<ANALISIS ESTADISTICO> <CONDICIONES DE TRABAJO> <DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL>

## 055

Núñez, Lilia; Acevedo, Irene; Gorgerino, Claudia; Castro, Carolina;  
Fleet, Ann; Huatay, Carolina; Jacobs, Birgit; Loredó, Patricia

### **Mujer y migración.**

Santiago: Corporación AYUN, 1999. 25 p.

Compilación de las ponencias presentadas en el seminario Mujer y Migración, realizado por la Corporación AYUN, en octubre de 1999. Las autoras son investigadoras y representantes de organizaciones no gubernamentales que trabajan con migrantes peruanas en Perú y en Chile.

Entre otros temas, se abordan el desarrollo económico y social y los cambios en los mercados laborales resultantes de la globalización, como motor de la migración; la atención de salud a las migrantes peruanas en Chile; su inserción sociolaboral y las condiciones de trabajo, con énfasis en el servicio doméstico; la discriminación que sufren por su condición de migrante, de género, de clase y de etnia. Incluye algunas recomendaciones referidas a la inserción de las migrantes y a la protección de sus derechos.

<CONDICIONES DE TRABAJO> <CONDICIONES DE VIDA> <DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL>  
<DISCRIMINACION> <SALUD>

**056**

Pessar, Patricia

**Engendering Migration Studies: The Case of New Immigrants in the United States.** p. 577-600.

American Behavioral Scientist, 42 (4), Thousand Oaks, January 1999.

La autora sostiene que los estudios sobre migración deberían abordar el tema de forma integral, considerando la relación entre las variables de género, clase, etnia, nacionalidad y situación legal de las inmigrantes en EEUU. En la literatura sobre migración, destacan las contribuciones que han considerado el género como elemento crucial del proceso migratorio. Los aspectos a considerar serían: a) el papel de los hogares y de las redes sociales; b) los procesos emancipatorios de la migración; c) las etapas de asentamiento, retorno y transnacionalidad; y d) las familias inmigrantes como ámbito de renegociación de las relaciones de género.

Señala que el enfoque de género, en tanto única variable, muchas veces oscurece el hecho de que muchas inmigrantes se identifican más con las desigualdades y discriminaciones ligadas a la clase, la etnia y el estatus legal, y, por tanto, no sienten solidaridad de género.

<CLASES SOCIALES> <FACTORES ETNICOS> <TEORIA>

---

**1998**

---

**057**

Albán, Estuardo

NU. CEPAL. CELADE

**Ecuador: un examen de la migración internacional en la Comunidad Andina usando datos censales.**

Santiago: CELADE, 1998. 36 p.: tpls.; incl. ref.

Biblioteca CEPAL: LC/DEM/R.293 (72672)

Basado en datos censales, el estudio examina las principales tendencias y patrones migratorios desde y hacia Ecuador, en el área de la Comunidad Andina en el decenio de 1980. Incluye referencias acerca de la migración de ecuatorianos a Estados Unidos.

Ecuador es un país de escasa atracción migratoria en las últimas décadas. Los inmigrantes de otros países andinos representan el 60% del total de extranjeros, de los cuales el 88% es de origen colombiano. Se constata un predominio femenino en los flujos migratorios, principalmente de carácter económico.

Respecto a la emigración desde Ecuador, entre 1980 y 1990 se constata un incremento sustancial hacia otros países andinos, especialmente a Venezuela y Colombia. Esta corriente muestra un porcentaje mayor de mujeres, excepto en el caso de Colombia. Se trata, en su mayoría, de trabajadores no agrícolas de baja calificación.

La población ecuatoriana en EEUU se caracteriza por un leve predominio femenino, en edades activas (hombres y mujeres), que se insertan en la industria manufacturera y, también, en profesiones de alta calificación.

<ANALISIS ESTADISTICO>

**058**

Aravena Cortes, Verónica

**Género y migración: mujeres extranjeras en São Paulo, Brasil.**

XXXI International Congress Latin American Studies Association (LASA),

Chicago, septiembre 1998. 22 p.

La ponencia da cuenta de los resultados de un estudio más amplio sobre construcciones identitarias de migrantes argentinas y chilenas en São Paulo. Se basa en testimonios personales, recogidos con el método de historia oral, de mujeres que migraron a Brasil durante los años setenta y ochenta, cuando São Paulo era considerada una “tierra de oportunidades” y los golpes de Estado en la región forzaban a muchas personas al exilio.

Respecto de la configuración de identidad, la construcción de vínculos y las relaciones de pertenencia de estas mujeres, la autora propone las siguientes hipótesis: primero, las nuevas posibilidades de comunicación y transporte les permite pertenecer a ambos lugares, fusionar valores, prácticas y comportamientos culturales. Segundo, la migración rompe con la idea tradicional de pertenencia, de “casa”; el sentimiento de un lugar “suyo” no puede ser recuperado por las migrantes.

En conclusión, no se observa una lealtad de las mujeres migrantes hacia un único país, puesto que éstas toman lo que más valoran de cada sociedad y establecen vínculos con ambas.

<ASIMILACION DE MIGRANTES> <IDENTIDAD CULTURAL>

**059**

Azize, Yamila

**Latinoamericanas y caribeñas en el trabajo doméstico y sexual.** p. 45-51.

En: Torres, Carmen (ed.), Reunión de ONG. Las mujeres y el desarrollo en América Latina y el Caribe. Santiago: Grupo Iniciativa Chile, 1998. 83 p.

<http://www.isis.cl/temas/vi/reflex14.htm>

El artículo se enmarca en un proyecto más amplio sobre el tráfico mundial de mujeres para la prostitución, el trabajo doméstico y el matrimonio, y los derechos humanos de las mujeres. En Latinoamérica, el incremento y la feminización de la migración durante las últimas décadas, se relaciona directamente con la globalización tecnológica y productiva, que ha conducido a una economía de servicios feminizada que institucionaliza la explotación de las mujeres.

La autora plantea que la década perdida provocó un aumento de la participación laboral femenina; sin embargo, a pesar de los crecientes niveles de educación formal, esto no se tradujo en el incremento de su acceso a mejores empleos y salarios. En este contexto se desarrolla la migración de las mujeres, cuyas remesas constituyen una fuente importante de ingresos para las familias, remesas obtenidas al costo de enfrentar permanentes situaciones de abuso, violencia y engaño.

Señala que el combate del tráfico ha sido limitado por tres principales razones: 1) la lucha por los derechos de los trabajadores migrantes se contraponen a la lógica de la globalización económica, que demanda mano de obra barata y fácilmente explotable; 2) la ausencia de medidas operacionales dentro del marco institucional (como una definición amplia del tráfico); 3) la demora de la entrada en vigor de los tratados, debido al escaso número de estados firmantes.

Como conclusión, se insiste en la necesidad de fomentar la investigación sobre el tema, superar las imperfecciones de los tratados internacionales y garantizar los derechos más importantes de las migrantes.

<ACUERDOS INTERNACIONALES> <DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL> <GLOBALIZACION>  
<PROSTITUCION> <SERVICIO DOMESTICO>

## 060

Benavides, Héctor

NU. CEPAL. CELADE

### **Perú: un examen de la migración internacional en la Comunidad Andina usando datos censales.**

Santiago: CELADE, 1998. 35 p.: tpls.; incl. ref.

Biblioteca CEPAL: LC/DEM/R.288 (72021)

El autor sistematiza información censal para determinar las principales tendencias y patrones migratorios desde y hacia Perú, en el decenio de 1980, en el área de la Comunidad Andina. También hace referencia al éxodo peruano hacia Estados Unidos.

Constata que la migración peruana hacia los otros países andinos es cuatro veces superior a la de los inmigrantes. Los inmigrantes andinos en el Perú presentan una alta participación femenina, niveles educacionales medio-altos e inserción laboral en el sector comercio y servicios. La emigración peruana hacia EEUU también se compone de un contingente de mujeres superior al de varones. Ambos se insertan, generalmente, en el sector terciario, donde coexisten personas con diferentes niveles de calificación.

Concluye que, en los años ochenta, Perú se identificó como país de emigrantes hacia EEUU, como primer destino fuera de la región, y hacia Argentina y Venezuela, dentro de América Latina.

<ANALISIS ESTADISTICO>

## 061

Cacopardo, María Cristina

### **Mujeres en Buenos Aires: migrantes y jefas de hogar.**

Documento presentado en las V Jornadas de Historia de las Mujeres y Estudios de Género, Santa Rosa de La Pampa, 23-25 de septiembre 1998. 20 p.

Análisis comparativo de las mujeres migrantes jefas de hogar, provenientes de países limítrofes con Argentina, con sus pares masculinos y con las mujeres nativas. Las variables estudiadas incluyen los patrones de asentamiento, la tasa de jefatura femenina, las condiciones de vida (nivel educacional, situación de pobreza, acceso a la salud, precariedad laboral), y el ejercicio de tareas no calificadas. En general, las jefas mujeres de hogar se insertan en condiciones de mayor precariedad que los jefes varones, a lo que se suma un mayor nivel de desprotección social, que también recae en sus familias.

Sin embargo, no se puede generalizar respecto de una inserción en tareas de baja calificación. Aunque las jefas de hogar inmigrantes de países limítrofes muestran, en general, una mayor inserción en el servicio doméstico que las nativas, también desempeñan servicios generales asalariados y trabajos por cuenta propia. Esto implica precariedad laboral, pero no necesariamente mayor pobreza al compararlas con los hogares de jefatura masculina. Por otro lado, las estadísticas nacionales de algunos países vecinos señalan índices de pobreza mayores en los hogares con jefatura femenina en el país de origen que estos mismos hogares inmigrantes en Argentina. Se propone realizar investigaciones que combinen enfoques cuantitativos, como el utilizado en el estudio, y cualitativos para tener un panorama más completo de los movimientos migratorios hacia Argentina.

<CONDICIONES DE TRABAJO> <CONDICIONES DE VIDA> <MERCADO DE TRABAJO>

## 062

Foner, Nancy

**Benefits and Burdens: Immigrant Women and Work in New York City.** p. 5-24.

Gender Issues, 16 (4), New Brunswick, Fall 1998.

Análisis de las consecuencias de la migración y de la incorporación laboral de mujeres inmigrantes filipinas, jamaicanas y dominicanas en Nueva York.

Entre los beneficios de su incorporación al trabajo remunerado, la autora señala un incremento de su independencia económica, autonomía, autoestima y de su influencia en las decisiones familiares, resultantes de su significativa contribución al salario familiar. Por otra parte, aunque no se instalen relaciones de género igualitarias, los hombres comienzan a participar en el trabajo reproductivo. Otros beneficios, que no tienen que ver necesariamente con la incorporación al trabajo, son el acceso de las migrantes a mejores servicios sociales que los de su país, la posibilidad de adquirir electrodomésticos que les facilitan el trabajo del hogar y la de participar en actividades que les otorgan mayor autonomía.

Sin embargo, el proceso migratorio también implica nuevas demandas y presiones, tanto en el trabajo como en el hogar. Para la mayoría de las familias migrantes, la incorporación de la mujer al trabajo remunerado no es una opción sino una necesidad. Al hacerlo, a menudo deben laborar en sectores de poco prestigio y bajo salario, los que presentan duras condiciones y escasas perspectivas de ascenso. Por otro lado, el hogar les impone una doble carga porque, a pesar del apoyo del marido, las mujeres siguen siendo responsables de la mayor parte del trabajo reproductivo.

La autora concluye que los estudios sobre las mujeres migrantes deben considerar la compleja combinación de ganancias y pérdidas experimentadas en la sociedad receptora.

<AUTONOMIA> <CONDICIONES DE TRABAJO> <RELACIONES DE GENERO> <TRABAJO REPRODUCTIVO>

## 063

Gregorio Gil, Carmen

**Mujeres inmigrantes dominicanas: ¿Agentes de cambio y desarrollo de sus comunidades de origen?** p. 147-168.

En: Pérez, Pilar (ed.), Las mujeres del Caribe en el umbral del 2000. Madrid: Comunidad de Madrid, 1998. 278 p.

Análisis del impacto de la emigración de mujeres dominicanas en la sociedad de origen, tanto en términos económicos como en las relaciones de género. La autora afirma que si bien existen muchos estudios sobre los procesos migratorios, la mayoría ha ignorado el tema de la desigualdad de género. Ella lo hace desde la antropología, aplicando el método de observación participante, entrevistas y cuestionarios a migrantes dominicanas en España y a mujeres en República Dominicana.

Distingue cinco aspectos que influyen en los cambios resultantes de la emigración de las mujeres: 1) la entrada de remesas; 2) la ausencia de las mujeres de sus hogares y el aumento de los ingresos; 3) la separación del tiempo de ocio y de trabajo; 4) la inserción laboral en el servicio doméstico; y 5) los cambios percibidos por las mujeres en su nueva situación.

Concluye que la emigración de las mujeres ha tenido impactos profundos en República Dominicana, tanto en el ámbito nacional como familiar. Sin embargo, se observan consecuencias positivas y negativas respecto de las relaciones de género. Las mujeres aparecen como agentes de cambio, pero, al mismo tiempo, mantienen parte de los roles que la sociedad dominicana les asigna.

<AUTONOMIA> <FAMILIA> <RELACIONES DE GENERO> <REMESAS>

**064**

Grieco, Elizabeth M.; Boyd, Monica

**Women and Migration: Incorporating Gender into International Migration Theory.**

Working Paper, Center for the Study of Population, Florida State University, 1998. 35 p.

<http://www.fsu.edu/~popctr/papers/floridastate/98-139.pdf>

Estudio sobre la migración internacional que se inicia con una breve reseña crítica de las teorías migratorias tradicionales (neoclásica y estructuralista) y de las teorías integrales (estrategia de hogar, redes sociales), de desarrollo más reciente. Destaca la necesidad de incorporar en éstas el género como variable constitutiva, ya que las teorías prevaecientes ignoran las consecuencias que procesos, supuestamente neutros al género, tienen en mujeres y hombres migrantes.

Propone un modelo que se desarrolla en tres etapas, y que define la migración como un proceso de cambio de estatus. La situación premigratoria, y su impacto selectivo en los géneros, constituye la primera etapa de la toma de decisión. Incluye las relaciones de género en el contexto familiar y en la sociedad, el estatus de la mujer, definido a partir de variables individuales (edad, etnia, origen urbano/rural, entre otras), la estructura de la familia, los valores y normas culturales, y características estructurales, como la situación económica del país de origen. En la segunda etapa, el acto de migrar estaría influido por las políticas de emigración y de inmigración y su impacto diferente en mujeres y varones, y por el papel que juegan las instituciones intermediarias, legales e ilegales. La tercera etapa constituye la situación posmigratoria, que considera, particularmente, el impacto del estatus migratorio, la incorporación laboral, y los impactos (positivos, negativos o neutros) de la migración en las relaciones de género.

Las autoras enfatizan la importancia de una aproximación integrada por factores individuales y estructurales en el análisis de la migración con perspectiva de género, ya que los migrantes, en tanto grupo heterogéneo, responden a factores estructurales que no repercuten de manera unívoca o neutral en ellos.

<FAMILIA> <DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL> <RELACIONES DE GENERO> <TEORIA>

**065**

Hagan, Jacqueline Maria

**Social Networks, Gender, and Immigrant Settlement: Resources and Constraints.** p. 55-67.

American Sociological Review, 63 (1), Albany, February 1998.

Apoyándose en un extenso estudio de caso sobre la comunidad Maya-Guatemalteca en Houston (Texas), la autora analiza la relación entre las redes sociales organizadas por los inmigrantes, el ajuste cultural y la movilidad socioeconómica de los mismos. Sostiene que las redes difieren significativamente según el género, y que éstas aportan mayores ventajas a los hombres. Desde los inicios de la migración Maya a Houston, la mayoría se ha concentrado en dos ocupaciones: los hombres en una cadena de supermercados y las mujeres en el servicio doméstico. Esta ocupación dificulta su contacto con otras mujeres, mayas o no, puesto que las redes que logran constituir son efímeras. El trabajo de los hombres, por el contrario, les permite extender sus redes hacia otros trabajadores que les transmiten información sobre posibilidades de empleo o sobre la forma de legalizar su situación de inmigrante.

La autora propone prestar más atención al género en el estudio de las redes sociales de los grupos migrantes, ya que éste tiene efectos significativos en la inserción de las mujeres en la sociedad receptora.

<ASIMILACION DE MIGRANTES> <CONDICIONES DE TRABAJO> <REDES SOCIALES>

**066**

Jiménez, Bernarda

**La inmigración dominicana en España.** p. 133-145.

En: Pérez, Pilar (ed.), Las mujeres del Caribe en el umbral del 2000. Madrid: Comunidad de Madrid, 1998. 278 p.

Resultados de un estudio de caso, basado en la experiencia de una ONG de mujeres inmigrantes en España y en una encuesta aplicada por la misma organización a una muestra de 609 migrantes dominicanas. Éstos arrojan un predominio femenino entre los migrantes dominicanos (87%), cuyas razones para migrar son las siguientes: crisis económica, política y social en su país, demanda de personal de servicio en España, alto poder adquisitivo de la peseta, hasta 1994, e influencia de las redes de migrantes que perpetúan la migración. Las inmigrantes presentan un nivel educacional medio-alto, y sus edades fluctúan entre 35 y 40 años. El 81% tiene hijos, y la mayoría de ellas llegó al país entre 1990 y 1993. Se insertan, especialmente, en el sector de servicios personales, con una estabilidad de empleo relativamente alta y un salario superior al mínimo. La mayoría envía remesas mensuales a sus familiares. El número de mujeres que lo hace y, también el monto enviado, es muy superior al de los hombres. La mayoría desea regresar a su país, aun teniendo una imagen positiva de la sociedad receptora.

La autora sostiene que el proceso de integración avanza lentamente, debido a la falta de atención por parte de los estados (de origen y de destino) que no consideran a las mujeres como ciudadanas con plenos derechos ni valoran su aporte.

<ASIMILACION DE MIGRANTES> <MERCADO DE TRABAJO> <REMESAS> <SERVICIO DOMESTICO>

**067**

Jiménez Julià, Eva

**Una revisión crítica de las teorías migratorias desde la perspectiva de género.**

Papers de Demografia 139, Centre d'Estudis Demogràfics, 1998. 29 p.

<http://www.ced.uab.es/PDFs/PapersPDF/Text139.pdf>

Desde una perspectiva de género, la autora revisa y critica las teorías migratorias tradicionales y propone nuevas aproximaciones al análisis de las causas y de la toma de decisión en los procesos migratorios. Su objetivo es analizar las distintas variables (obstáculos, oportunidades, modernización, factores de atracción y expulsión) que han utilizado los modelos prevalecientes para explicar la migración e identificar cuáles son los principales vacíos teóricos para explicar la experiencia femenina. La primera hipótesis propone que la ausencia de las mujeres en los estudios migratorios se debe, principalmente, a la división tradicional de roles que sitúan al hombre en el ámbito productivo y a la mujer en el reproductivo; la segunda afirma la existencia de otras variables, como la unidad doméstica o los roles de género, que influyen en la decisión migratoria femenina y que han sido ignoradas por los enfoques tradicionales.

Al analizar las teorías tradicionales, señala que el avance de éstas hacia un análisis migratorio diferencial por sexo ha sido marginal. Por su parte, los estudios que, poco a poco, han ido incorporando la perspectiva de género centran el análisis en factores macro (socioculturales, económicos y legales) y micro (características personales, estructura familiar, estrategia familiar). Critica los análisis que se han acercado al proceso de la migración desde el nivel individual o desde el estructural. Por ello, propone como modelo una aproximación multinivel, que trata de superar la incompatibilidad entre las dos ópticas, y que considera el género como determinante del proceso.

Concluye que los modelos aplicados a la migración masculina no sirven para explicar la migración de las mujeres, determinada por factores adicionales de carácter legal, social y cultural. Señala como desafíos principales para el análisis, la migración rural-rural en el Tercer Mundo, la de las mujeres calificadas y la migración femenina indocumentada.

<DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL> <FAMILIA> <TEORIA>

## 068

Jones-Correa, Michael

**Different Paths: Gender, Immigration and Political Participation.** p. 326-349.

International Migration Review, 32 (2), New York, Summer 1998.

Estudio sobre la identidad y la participación política de inmigrantes latinoamericanos en Nueva York. Aborda el problema con dos enfoques teóricos distintos: por un lado, los estudios feministas de la inmigración que señalan diferencias de género en la estrategia de migración, en la inserción y en el asentamiento en el país de destino, producto de las diferentes experiencias en términos de estatus. Por otro lado, las investigaciones que constatan la divergencia en las ideas y en las actividades políticas de hombres y mujeres migrantes, pero que no teorizan sobre el origen de éstas. El objetivo del trabajo es, precisamente, encontrar un fundamento teórico para este fenómeno.

Entrevistas con hombres y mujeres inmigrantes revelan que los hombres tienden a formar organizaciones de migrantes orientadas hacia los países de origen, mientras que las mujeres muestran mayor participación en organizaciones estadounidenses que dirigen sus actividades hacia la población inmigrante. La hipótesis plantea que las estrategias divergentes obedecerían a experiencias distintas en el proceso migratorio. Muchas veces los hombres experimentan un descenso en su estatus laboral y en sus ingresos, lo que tratan de compensar en las organizaciones de migrantes, donde se encuentran más protegidos de la discriminación y donde pesa más el estatus premigratorio que el actual. Las mujeres, en cambio, a pesar de ciertas pérdidas, experimentan un proceso de empoderamiento: al incorporarse al trabajo remunerado, el ingreso aportado al hogar les puede permitir una renegociación de los mecanismos para la toma de decisiones. Están conscientes de que volver al país de origen implicaría, en muchos casos, volver a las relaciones de poder anteriores; por ello están más dispuestas a instalarse en el país de destino. Además, las organizaciones de migrantes son casi siempre dirigidas por hombres. Por su marginación, las mujeres buscan formas alternativas de participación y las encuentran en programas estatales o municipales dirigidos a la población inmigrante; allí participan como intermediarias entre ésta y las autoridades.

Se concluye que las distintas estrategias están determinadas por el género y por el cálculo de los beneficios sociales obtenidos a través de la participación política.

<ASIMILACION DE MIGRANTES> <AUTONOMIA> <PARTICIPACION POLITICA>

## 069

Lim, Lin Lean

**The Processes Generating the Migration of Women.**

Documento preparado para el Simposio Técnico sobre Migración Internacional y Desarrollo, Fondo de Población de las Naciones Unidas, La Haya, Holanda, 29 de junio-3 de julio 1998. 31 p.

Síntesis de las principales tendencias de la migración internacional femenina y de los factores que la desencadenan, prediciendo su continuidad y probable tendencia hacia la irregularidad. Se basa en datos censales de distintos países y en fuentes secundarias.

Desde la teoría de los sistemas migratorios, se distinguen cuatro procesos que fomentan la migración femenina: 1) Los procesos económicos y sus impactos selectivos según género, como el reclutamiento por empresas transnacionales, la informalización de los mercados laborales en los países desarrollados y su demanda creciente en el sector de servicios personales. 2) Los procesos políticos, que incluyen las políticas migratorias de los Estados de origen y de destino. Éstas, a pesar de parecer neutras al género, pueden tener un impacto diferente en mujeres y hombres. 3) Los procesos institucionales y los intermediarios de la migración, como la industria migratoria (agencias de reclutamiento, traficantes, entre otros) o las corporaciones transnacionales. 4) Los procesos sociales que tienen que ver con la posición de la mujer dentro de la familia, actitudes socioculturales y la existencia de redes sociales.

Las recomendaciones señalan la necesidad de incrementar las medidas protectoras de las migrantes, ratificar las convenciones internacionales, producir más y mejores datos sobre el problema y modificar el trato que reciben las mujeres traficadas (de delinquentes a víctimas).

<DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL> <REDES SOCIALES> <TEORIA>

## 070

Lugo, Isabelia

NU. CEPAL. CELADE

### **Venezuela: un examen de la migración internacional en la Comunidad Andina usando datos censales.**

Santiago: CELADE, 1998. 29 p.: tbls.; incl. ref.

Biblioteca CEPAL: LC/DEM/R.291 (72433)

Examen de las principales tendencias y patrones migratorios desde y hacia Venezuela, en los años ochenta, basado en información censal. Se refiere también a la emigración venezolana hacia Estados Unidos.

La inmigración ha ido creciendo junto con la economía venezolana, siendo la población colombiana la más numerosa. La población andina inmigrante se caracteriza por la presencia mayoritaria de mujeres, niveles educacionales bajos e inserción laboral en actividades manuales. La mayoría de las mujeres inmigrantes residen en el Área Metropolitana de Caracas y se ocupan en el servicio doméstico.

La emigración venezolana a otros países andinos también muestra una mayor presencia de mujeres. Mayoritariamente, la migración internacional desde y hacia Venezuela es de carácter económico.

<ANALISIS ESTADISTICO>

## 071

Murad, Rocío

NU. CEPAL. CELADE

### **Colombia: un examen de la migración internacional en la Comunidad Andina usando datos censales.**

Santiago: CELADE, 1998. 27 p.: tbls.; incl. ref.

Biblioteca CEPAL: LC/DEM/R.292 (72434)

A partir de datos censales, el estudio da cuenta de las principales tendencias y patrones de la migración internacional desde y hacia Colombia en el área de la Comunidad Andina. Incluye datos sobre la emigración a Estados Unidos.

Los datos muestran que Colombia es un país de escasa afluencia de inmigrantes; la mayoría de ellos proviene de Venezuela. La emigración de colombianos dentro de la región se

dirige especialmente a Venezuela, país que recibe el 90% de colombianos en la Comunidad Andina. La población migrante colombiana en los países andinos muestra una mayor presencia de mujeres. La participación relativa de profesionales y técnicos es muy alta en Bolivia y Perú, mientras que en Venezuela los migrantes se insertan especialmente en los sectores de servicios, agricultura, comercio e industria manufacturera.

La población colombiana en EEUU es mayoritariamente femenina, la que se ocupa, en general, en el sector de servicios y en la manufactura.

Se concluye que las actuales condiciones económicas y sociales del país no permiten esperar una disminución de la emigración.

<ANALISIS ESTADISTICO> <MIGRACION DE RETORNO>

## 072

Pérez, Pilar

**La inmigración latinoamericana femenina en España: sus problemas políticos.** p. 89-131.

En: Pérez, Pilar (ed.), *Las mujeres del Caribe en el umbral del 2000*. Madrid: Comunidad de Madrid, 1998. 278 p.

El artículo presenta los resultados de una investigación más amplia sobre la ciudadanía femenina, la democracia y los mecanismos de inclusión/exclusión de las migrantes en España. La introducción presenta las distintas teorías de la ciudadanía y el debate sobre la creciente inmigración extranjera en ese país, refiriéndose brevemente a la política migratoria del Estado español.

Sostiene que la integración de los inmigrantes siempre oscila entre dos extremos: la asimilación o el respeto a su cultura, y que, en el caso del Estado español, se privilegia la primera. El ejemplo de las inmigrantes dominicanas ilustra los mecanismos de inclusión/exclusión de las políticas migratorias y de integración. Según la autora, las principales críticas de las inmigrantes dominicanas se refieren a las restricciones (control fronterizo) y a la política de promoción de la integración social. Si bien, y por distintas razones, han aceptado la política de asimilación, el proceso las enfrenta a problemas formales y burocráticos, y a sufrir discriminación por parte de los nacionales y de los medios de comunicación.

<ASIMILACION DE MIGRANTES> <CIUDADANIA> <TEORIA>

## 073

Polo, Teresa

NU. CEPAL. CELADE

**Bolivia: un examen de la migración internacional en la Comunidad Andina usando datos censales.**

Santiago: CELADE, 1998. 35 p.: tbls.; incl. ref.

Biblioteca CEPAL: LC/DEM/R.290 (72432)

Síntesis de las principales tendencias y patrones de la migración desde y hacia Bolivia, en los años ochenta, en el área de la Comunidad Andina, basado en datos censales. Incluye referencias a la emigración de bolivianos hacia Argentina y Estados Unidos.

Indica que la inmigración a Bolivia ha sido poco significativa y se compone básicamente de hombres que se insertan en empleos de alta calificación. La emigración de bolivianos, por su parte, se dirige mayoritariamente a países no andinos (Argentina y EEUU). Dentro de la Comunidad Andina, Perú y Venezuela son los principales países de destino. La mayoría de la población boliviana que migra hacia estos países tiene un alto nivel de instrucción y se

desempeña como profesional o técnico. En cambio, aquella que emigra a Argentina lo hace como una estrategia de supervivencia y se inserta en trabajos de tipo manual. Por otra parte, la migración hacia EEUU también revela un predominio femenino. La inserción laboral de los bolivianos en EEUU se distribuye, en porcentajes similares, entre profesionales y técnicos, obreros y artesanos y trabajadores de servicios.

<ANALISIS ESTADISTICO>

## 074

Ramírez de Arellano, Annette

### **Al extremo norte del puente aéreo: las puertorriqueñas en los Estados Unidos.** p. 43-48.

Puerto Rico Health Sciences Journal, 17 (1), San Juan, March 1998.

Análisis comparativo de datos estadísticos sobre la salud reproductiva, el cáncer y el SIDA de las puertorriqueñas en Estados Unidos y de la población femenina en Puerto Rico.

Las cifras demuestran que la situación de salud de las migrantes es inferior a la de las mujeres en la isla: las migrantes muestran tasas significativamente más altas de madres adolescentes y de madres solteras y una mayor proporción de mujeres que no recibe atención prenatal. Los datos sobre el cáncer son ambivalentes: las migrantes se encuentran en una posición de desventaja frente a las no migrantes en ciertos tipos de cáncer, pero no en otros. Respecto del SIDA, la incidencia es más alta entre las migrantes que entre las mujeres en la isla o la de otros grupos en EEUU.

En términos generales, las puertorriqueñas en EEUU se encuentran en una situación de mayor vulnerabilidad que las mujeres en la isla y que la población estadounidense, situación que no ha mejorado con el tiempo. La autora concluye que la pérdida de un estilo de vida, protegido frente a ciertos riesgos, no ha sido acompañada de recursos y de fuentes de información que permitan a las migrantes encargarse de su salud de manera efectiva.

<ANALISIS ESTADISTICO> <SALUD>

## 075

Weyland, Karin

### **El impacto cultural y económico de la migración hacia Nueva York de la mujer dominicana trabajadora: ¿Transculturación o estrategia económica?**

p. 93-112; incl. ref.

Estudios Sociales, 31 (112), Santo Domingo, abril-junio 1998.

Biblioteca CEPAL: REP/SO 10(112/98) (70905)

El artículo analiza las ideologías que sustentan y modifican la posición económica y personal de las inmigrantes dominicanas en Nueva York. La autora se pregunta por los procesos culturales que motivan la emigración femenina y por el impacto que tiene este proceso en las prácticas culturales.

Al emigrar, las mujeres inician un proceso de transculturación que implica la ruptura y la reconversión de las tradiciones dominicanas, al verse enfrentadas e influidas por dos sistemas culturales y socioeconómicos. Este proceso impacta en las relaciones de género, en los símbolos de estatus y en la identidad de la mujer en los distintos espacios.

El análisis de las prácticas transculturales cubre los ámbitos de la familia, del trabajo y del hogar. En cuanto al primero, la emigración representa una violación del papel tradicional de la mujer, pero, al mismo tiempo, la solidaridad con la familia –manifiesta en las remesas y

regalos que les envía— representa una continuidad de los valores culturales dominicanos y de los roles de la mujer, como madre y esposa.

Su inserción en la economía norteamericana muestra claros rasgos de continuidad: su incorporación a fábricas textiles, a la economía informal o al servicio doméstico son ejemplos de su participación en tareas consideradas tradicionalmente femeninas.

El hogar sigue siendo su referente principal y sueña con la casa moderna de la sociedad receptora en su país de origen. Muchas dominicanas la van construyendo para el momento del retorno, adquiriendo a través de ella un nuevo estatus. Así, los cambios en los estilos de vida, introducidos por la cultura migrante, tienen en la isla un impacto no sólo económico sino también cultural.

La autora concluye que a pesar de observarse cambios positivos, como la valorización del trabajo femenino y el incremento de la autoestima, las migrantes se enfrentan a nuevas formas de control, como la burocracia estadounidense, la dependencia del bienestar social (welfare) o la cultura de la calle, que reemplazan, parcialmente, las estructuras de poder tradicionales.

<FAMILIA> <IDENTIDAD CULTURAL> <TRABAJO REPRODUCTIVO>

---

**1997**

---

**076**

Alicea, Marixsa

**“A Chambered Nautilus”: The Contradictory Nature of Puerto Rican Women’s Role in the Social Construction of a Transnational Community.**

p. 597-626.

Gender and Society, 11 (5), Thousand Oaks, October 1997.

Análisis del papel de las migrantes en las comunidades transnacionales y su participación en las tareas de subsistencia. A través de entrevistas a mujeres puertorriqueñas, se estudia el carácter contradictorio del trabajo en la autonomía de las mujeres. En términos teóricos, constituye un desafío a los estudios que subrayan el empoderamiento que trae consigo el proceso migratorio para las mujeres.

En su análisis de la comunidad transnacional de puertorriqueños en Estados Unidos y Puerto Rico, la autora afirma que las mujeres mantienen lazos con las comunidades de origen y crean otros con la sociedad receptora, lo que les permite formar una comunidad simbólica y tener acceso a los recursos de ambos lugares. Esto les proporciona un sentimiento de estabilidad y de seguridad en sus relaciones de familia y parentesco que las ayuda a enfrentar la discriminación de clase y de raza que sufren en la sociedad receptora. Sin embargo, la inserción laboral implica un autosacrificio, ya que el trabajo reproductivo es ejercido, fundamentalmente, por las mujeres, debido a concepciones ideológicas que lo definen como tarea inherentemente femenina. La hipótesis central postula que la división desigual del trabajo reproductivo es perpetuada por las redes formadas por las mujeres.

La autora cuestiona la hipótesis de una creciente autonomía a través del proceso migratorio. Paradójicamente, según ella, la combinación de expectativas de género tradicionales con el concepto femenino de la obligación moral, mantiene a las mujeres en el ámbito del trabajo de subsistencia. Así, el proceso migratorio no modifica, necesariamente, las relaciones de género de manera positiva.

<AUTONOMIA> <DIVISION SEXUAL DEL TRABAJO> <TRABAJO REPRODUCTIVO>

**077**

Gregorio Gil, Carmen

**Las relaciones de género dentro de los proyectos migratorios, ¿reproducción o cambio?** p. 163-170.

En: Maquieira, Virginia y Vara, María Jesús (eds.), Género, clase y etnia en los nuevos procesos de globalización. Madrid: Instituto Universitario de Estudios de la Mujer, 1997. 280 p.

La autora reflexiona acerca de los posibles cambios en las relaciones de género, analizando el caso de las migrantes dominicanas en la comunidad de Madrid. Teóricamente, adopta la perspectiva de género como sistema cultural, y la perspectiva de la globalidad, que entiende los procesos estudiados en el marco de la interrelación entre distintas sociedades.

Los hallazgos respecto al cambio o continuidad en las relaciones de género son los siguientes: 1) a pesar de tratarse de una migración femenina que se desarrolla de manera independiente, ésta se basa en las desigualdades de género en República Dominicana, ya que, frente la pobreza del país de origen, asumen el papel de madres y responsables de mantener a la familia; 2) a través de la inserción en el sector de servicios personales, reproduce su rol de género tradicional; 3) sin embargo, también se producen cambios que cuestionan la desigualdad en las relaciones de género, como la mayor utilización de los espacios públicos; 4) los cambios también pueden significar pérdidas para las migrantes, como su limitada inserción laboral, el carácter del trabajo o el racismo que enfrentan en la sociedad receptora.

<AUTONOMIA> <RELACIONES DE GENERO> <SERVICIO DOMESTICO>

**078**

Herranz, Yolanda

**Transformación del mercado laboral de Madrid y feminización de la inmigración latinoamericana.** p. 171-182.

En: Maquieira, Virginia y Vara, María Jesús (eds.), Género, clase y etnia en los nuevos procesos de globalización. Madrid: Instituto Universitario de Estudios de la Mujer, 1997. 280 p.

La autora considera la feminización de la inmigración latinoamericana en España como consecuencia de cambios estructurales. Éstos han producido “ciudades globales”, como Madrid, cuyo mercado laboral se caracteriza por una creciente polarización entre empleos especializados de alto nivel y empleos mal remunerados en el sector de servicios.

Sostiene que la política migratoria española y, fundamentalmente, el sistema de cupos que implantó en 1993, está dirigida a la mano de obra inmigrante, empleada en sectores rechazados por los nacionales, como el servicio doméstico, la construcción, la hotelería y la agricultura.

La participación de las inmigrantes en el servicio doméstico, donde las latinoamericanas han ido sustituyendo a las asiáticas –fenómeno que se explica por el idioma común–, no implica competir con la población española, lo que afirma la hipótesis de la polarización del mercado laboral. El hecho de ser inmigrantes y mujeres conduce a las latinoamericanas al servicio doméstico, a pesar de tener altos niveles de formación, lo que significa una descalificación.

<GLOBALIZACION> <MERCADO DE TRABAJO> <POLITICA MIGRATORIA> <SERVICIO DOMESTICO>

**079**

Knecher, Lidia; Olivella, María Inés

**Migraciones e inmigraciones, aspectos culturales y sociales desde la perspectiva de género, en la República Argentina y en relación con el Mercosur.**

Documento presentado en el 49 Congreso Internacional de Americanistas, Quito, Ecuador, 7-11 de julio 1997. 18 p.

Desde una perspectiva de género, las autoras analizan la inmigración de mujeres bolivianas en Buenos Aires. Sobre las modalidades de inserción social y laboral, constatan la segregación espacial de la migración boliviana en algunos barrios, donde las redes sociales y el asociacionismo entre coterráneos adquiere gran importancia. El patrón de la migración femenina aparece integrado a estas redes, puesto que predomina la migración para reunirse con familiares. El papel de la mujer en la sociedad ajena es particularmente importante en la reproducción de la identidad cultural.

Entre los hallazgos principales, las autoras señalan el predominio de las mujeres en la corriente migratoria hacia Argentina y su segregación en actividades poco calificadas, como el servicio doméstico, los talleres de costura o el comercio informal, segmentación que corresponde a la reproducción del estereotipo del lugar de la mujer en la sociedad de origen, cuyas actividades representan una prolongación de las tareas del hogar.

<CONDICIONES DE TRABAJO> <CONDICIONES DE VIDA> <REDES SOCIALES>

**080**

Monreal Requena, Pilar

**Asociaciones de mujeres, racismo y pobreza en una “ciudad global”.** p. 193-209.

En: Maquieira, Virginia y Vara, María Jesús (eds.), Género, clase y etnia en los nuevos procesos de globalización. Madrid: Instituto Universitario de Estudios de la Mujer, 1997. 280 p.

Estudio sobre las asociaciones de inmigrantes dominicanas en Nueva York y de cómo éstas constituyen una respuesta a los mecanismos de inclusión/exclusión que enfrentan. Tras referirse a la teoría de los nuevos movimientos sociales, la autora identifica las características de la población dominicana inmigrante, subrayando la heterogeneidad de ésta. Señala dos olas migratorias (años sesenta y la de los años setenta y ochenta), las que encontraron ambientes de acogida distintos. La hipótesis propone que estas corrientes corresponden a dos tipos de asociacionismo femenino: el formal y el informal.

El primero, representado por organizaciones formales, estructuradas y relacionadas con otras instituciones, desempeña el papel de portavoz de los intereses de las inmigrantes para luchar contra cualquier tipo de discriminación.

El segundo está conformado por pequeñas asociaciones informales de mujeres, surgidas como respuesta a la decisión del gobierno de Nueva York de reducir el gasto en salud, educación y vivienda, lo que afectó particularmente a los barrios pobres y latinos. Estos grupos se dedicaron a buscar solución a problemas urgentes y concretos de sus familias (como la violencia, las drogas y el SIDA), a través de redes de apoyo mutuo informales.

La hipótesis sugiere que los dos movimientos tienen intereses diferentes, debido a la situación económica y condición de clase de sus integrantes. Mientras el asociacionismo formal representa a un segmento de la población más empresarial, el informal se desarrolla entre las mujeres pobres, lo que revela la importancia de introducir la dimensión de clase en el análisis de los movimientos sociales de inmigrantes, ya que el sistema de estratificación social divide los intereses de las mujeres.

<CLASES SOCIALES> <CONDICIONES DE VIDA> <PARTICIPACION POLITICA>

---

**1996**

---

**081**

Bonifazi, Corrado; Ferruzza, Angela

**Mujeres latinoamericanas en Italia: una nueva realidad del sistema de migraciones internacionales.** p. 169-177.

Estudios Migratorios Latinoamericanos, 32, 1996.

Análisis de la situación de las inmigrantes latinoamericanas en Italia, basado en datos censales de 1991, y en fuentes secundarias. Los autores sostienen que la nueva corriente migratoria evidencia la estrecha relación entre globalización y feminización. Los flujos provienen de países sin vínculos geográficos, históricos o culturales con Italia y presentan una alta presencia femenina (231 mujeres por cada 100 varones). Los grupos más numerosos son los de las brasileñas, peruanas y argentinas, predominando el grupo de edad entre 15 y 44 años. La tasa de participación laboral es inferior a la de los varones y se concentra especialmente en el servicio doméstico y, en el caso de las brasileñas, en los clubes nocturnos o en la prostitución. Sólo las mujeres con un nivel de escolaridad más alto logran mejorar su situación socioeconómica y laboral.

Las principales características de las corrientes recientes son el incremento del origen económico de las mismas (a diferencia de causas políticas en las décadas anteriores), el importante papel de la mujer en la migración laboral y la concentración de las mujeres en el servicio doméstico.

<CONDICIONES DE TRABAJO> <CONDICIONES DE VIDA> <GLOBALIZACION>

**082**

Boyd, Monica

**Female Migrant Labor in North America: Trends and Issues for the 1990s.** p. 193-213.

En: Simmons, Alan B. (ed.), *International Migration, Refugee Flows and Human Rights in North America: The Impact of Free Trade and Restructuring*. Staten Island, NY: Center for Migration Studies, 1996. 335 p.

Biblioteca CEPAL: D-19892.067

Análisis de la incorporación laboral de las inmigrantes en Norteamérica y su relación con la reestructuración de la economía y el cambio en los patrones de demanda de mano de obra. La reestructuración de la economía norteamericana conlleva la división del mercado de trabajo entre empleos “buenos” y “malos”. Estos últimos, ejercidos por mano de obra femenina inmigrante, se localizan en el sector de servicios personales y la manufactura. Al comparar datos censales de Canadá y EEUU se constatan patrones de inserción laboral similares. Esta tendencia es mayor cuando se trata de migrantes que no provienen de Norteamérica o Europa.

La autora señala una situación contradictoria entre las políticas industriales y el desarrollo reciente y las políticas migratorias: mientras los principios de la competitividad requieren mano de obra inmigrante, las políticas migratorias se empeñan en el control de la inmigración y no consideran condiciones económicas internacionales que aseguren la llegada continua de inmigrantes, en su mayoría mujeres.

<DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL> <GLOBALIZACION> <MERCADO DE TRABAJO> <POLITICA MIGRATORIA>

**62**

**083**

Ellis, Mark; Conway, Dennis; Bailey, Adrian J.

**The Circular Migration of Puerto Rican Women: Towards a Gendered**

**Explanation.** p. 31-64.

International Migration, 34 (1), 1996.

Este estudio sobre la emigración y migración de retorno de mujeres puertorriqueñas en Nueva York utiliza la teoría estructuralista de la economía política y la perspectiva de género para desarrollar un modelo circular de la migración femenina, que considera tanto la relación causal entre género y migración como el impacto de ésta en las relaciones entre hombres y mujeres.

Las primeras corrientes migratorias fueron predominantemente masculinas; las mujeres viajaban como dependientes. Sin embargo, debido a la falta de mano de obra en Puerto Rico y en Estados Unidos las mujeres (migrantes y no migrantes) comenzaron a incorporarse al trabajo productivo. Este hecho, que incrementó la conciencia de las mujeres, produjo un aumento de la migración femenina autónoma por motivos económicos. No obstante, las mujeres también emigran para cumplir con sus roles tradicionales (contraer matrimonio, cuidar a los hijos o a familiares ancianos, entre otros). Estas obligaciones influyen en la selección de estrategias: de migración o de circulación.

Los autores concluyen que las relaciones de género, en el trabajo y en el hogar, son cruciales para comprender la emigración y el retorno de las puertorriqueñas. La gran mayoría circula como migrante asociada o para cumplir con sus responsabilidades de género. Sin embargo, este proceso influye, a su vez, en las relaciones de género y puede alterar decisiones migratorias futuras, puesto que las mujeres enfrentan un nuevo entorno sociocultural. Llama la atención el predominio, entre las mujeres, de razones personales en la decisión de retorno a Puerto Rico, las que, según los autores, tienen más peso que factores estructurales y están estrechamente vinculadas con los roles de género.

<DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL> <FAMILIA> <MIGRACION DE RETORNO>

**084**

Gregorio Gil, Carmen

**Consolidación de grupos domésticos transnacionales: un análisis de la emigración de mujeres dominicanas a la Comunidad de Madrid desde la antropología de género.** p. 1-62.

En: Gallardo, Gina (ed.), Mujer dominicana en la migración internacional.

Serie Género y Sociedad, 4 (1). Santo Domingo: Instituto Tecnológico de Santo Domingo, 1996. 219 p.

Análisis de la inmigración de mujeres dominicanas en Madrid, basado en un estudio cualitativo de campo, que analiza los factores que facilitan la emigración femenina y, como resultado, la formación de grupos transnacionales; y los cambios en la división sexual del trabajo y en las estructuras de poder provocados por la migración femenina.

Respecto de lo primero, se afirma que las razones que perpetúan la migración son la falta de empleo y los bajos sueldos en el país de origen, la independencia económica que logra y aprecia la mujer, la creciente dependencia de los familiares de las remesas que envía regularmente y asuntos legales.

Mientras, en República Dominicana, la ausencia de la madre obliga a una reorganización del hogar: muchas veces, una pariente no remunerada es la que realiza el trabajo reproductivo. Asimismo, hay cambios en la organización de la producción, convirtiéndose la mujer migrante

en la sostenedora económica. El hombre, a menudo, abandona las estrategias productivas, ya que el dinero de las remesas es suficiente para cubrir los gastos básicos.

La autora afirma que, a pesar de algunos logros de las mujeres migrantes (como el mayor poder de decisión sobre el gasto o el monto de las remesas, la independencia sexual o su papel decisivo en la migración de otros miembros de la familia), los cambios no modifican la división del trabajo al interior de los hogares. Esto se debe a las ideologías prevalecientes, que en el hombre no se alteran ni son cuestionadas por las mujeres.

<DIVISION SEXUAL DEL TRABAJO> <RELACIONES DE GENERO> <TRABAJO REPRODUCTIVO>

## 085

Kempadoo, Kamala

**Dominicanas en Curazao: mitos y realidades.** p. 102-130.

En: Gallardo, Gina (ed.), *Mujer dominicana en la migración internacional*. Serie Género y Sociedad, 4 (1). Santo Domingo: Instituto Tecnológico de Santo Domingo, 1996. 219 p.

Estudio de caso sobre la migración de mujeres dominicanas a la isla antillana de Curazao, enfocándose en la inserción de las inmigrantes en la prostitución, el comercio, o el matrimonio. Se basa en cifras oficiales, entrevistas a migrantes y a autoridades de la isla.

Las mujeres dominicanas constituyen el 61.5% de las personas registradas en el trabajo sexual. Casi todas trabajan en un mismo complejo burdel-casino. La tasa de retorno a éste bordea el 60%, por lo que se presume que más de la mitad de las mujeres tienen conocimiento del tipo de trabajo antes de llegar (y no entran en la categoría de traficadas o engañadas). El proceso es altamente regulado por las autoridades, lo cual contribuye –junto al aislamiento– a la separación entre mujeres locales e inmigrantes, entre “niñas buenas” y prostitutas, mujeres puras y promiscuas.

En el grupo de migrantes con fines matrimoniales se repiten las tensiones entre las mujeres “decentes” de Curazao y las “prostitutas” dominicanas. El matrimonio les permite residir en las Antillas Holandesas y en Holanda, tener acceso a los beneficios sociales y a la salud. Aunque existen sospechas de prácticas fraudulentas, no existen pruebas sobre ello. Las evidencias, sin embargo, muestran un mercado de matrimonios organizados, donde los intermediarios cobran por asegurar un novio holandés o antillano.

Se menciona también la participación de dominicanas en el comercio intrarregional de artículos manufacturados (ropa, zapatos, cosméticos, entre otros), comprados en las zonas francas y, luego, revendidos.

La autora sostiene que aunque existen casos de engaño, manipulación y tráfico, las mujeres dominicanas no sólo son víctimas, también actúan como agentes en varias actividades. La migración dominicana a Curazao no se percibe en su complejidad con las nociones de la migración forzada o voluntaria, ya que coexisten la presión externa y la decisión autónoma.

<PROSTITUCION> <SECTOR INFORMAL> <TRAFICO DE MUJERES>

## 086

Ortiz, Vilma

**Migration and Marriage among Puerto Rican Women.** p. 460-484.

*International Migration Review*, 30 (2), New York, 1996.

Análisis de la migración de mujeres puertorriqueñas hacia Estados Unidos en los años ochenta, basado en dos encuestas realizadas en Puerto Rico y en Nueva York, centrado en la influencia de los indicadores familiares en la emigración y en la migración de retorno. En

términos teóricos, trata de conciliar los dos enfoques predominantes sobre la migración (estructural e individual), enfatizando la importancia de la unidad doméstica en los procesos migratorios. Las variables consideradas son la migración (migrada/retornada), el nivel de escolaridad, la participación laboral, la edad, el número de hijos y el estado civil. Respecto de la emigración, se comparan las puertorriqueñas migrantes con las no migrantes y, respecto del retorno, las retornadas con las que permanecieron en Nueva York, para distinguir los factores que influyen en las respectivas decisiones.

Los resultados revelan que: 1) las mujeres con mayores probabilidades de emigrar tienen un nivel educacional medio; 2) las desempleadas en Puerto Rico migran más que las empleadas; 3) las mujeres mayores predominan en las corrientes emigratorias y de retorno; 4) el número de hijos tiene un impacto negativo en la probabilidad de emigrar; 5) predominan las mujeres solteras y las que recién han cambiado su estado civil; 6) las emigrantes experimentan mayores cambios en el estado civil después de la migración que después del retorno; 7) el retorno es más probable entre las mujeres recién casadas que entre las divorciadas o solteras antes de la migración.

La autora releva el peso considerable de la situación familiar en las decisiones migratorias de las mujeres y presenta algunas propuestas de interpretación.

<FAMILIA> <RELACIONES DE GENERO> <MIGRACION DE RETORNO>

## 087

Philips, Daphne

**The Internationalization of Labour. The Migration of Nurses from Trinidad and Tobago (A Case Study)**, p. 109-127.

International Sociology, 11 (1), March 1996.

Estudio de caso sobre las causas de la emigración de enfermeras de Trinidad y Tobago a Estados Unidos y Gran Bretaña, basado en una encuesta realizada en ambas islas caribeñas y en fuentes secundarias. La autora se pregunta sobre los factores que inducen a la emigración de enfermeras, la influencia de factores de género en este proceso, hacia dónde se dirige el flujo, y qué se puede hacer para frenarlo.

Los resultados de la encuesta confirman que el flujo se ha redirigido desde Gran Bretaña, como primer destino, en los años setenta y ochenta, a Estados Unidos, desde fines de los ochenta. Este fenómeno tiene dos causas: 1) el gran reclutamiento de enfermeras extranjeras por parte de hospitales estadounidenses, debido a la reestructuración del sistema de salud que provocó una marcada insuficiencia de personal, y 2) el impacto de las políticas de ajuste en Trinidad y Tobago, que contribuyeron a la disminución del estándar de vida y al deterioro de las condiciones de trabajo en los hospitales, lo que acarrió gran descontento entre el personal. A esto se unen responsabilidades económicas y sociales de las enfermeras con sus familias, las que no pueden ser satisfechas con los salarios que se pagan en un contexto de ajuste.

La autora entiende la emigración de enfermeras como uno de los efectos de los cambios en el sistema internacional capitalista que, en los países desarrollados, modifica la demanda de mano de obra y que, a través de las políticas de ajuste estructural, conduce a la reducción de los gastos sociales de los países en desarrollo.

<DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL> <MERCADO DE TRABAJO>

---

## 1995

---

### 088

Balán, Jorge

**Household Economy and Gender in International Migration:  
The Case of Bolivians in Argentina.** p. 278-289.

En: NU, División de Población, International Migration Policies and the Status of Female Migrants; Proceedings. New York, NY: United Nations, 1995. 300 p. ST/ESA/SER.R/126

Biblioteca CEPAL: D-16178.05

El análisis sobre el papel del género en la migración boliviana hacia Argentina se inicia con un breve resumen del proceso y con las características principales de este flujo durante los últimos 50 años. La atención está puesta en las migrantes provenientes de Cochabamba, en su estructura familiar y en el papel de la mujer en la economía campesina.

El desarrollo de la economía en la región y el papel de la mujer en el hogar inciden en la decisión de emigrar: mientras el empleo en la agricultura declina para los hombres, muchas mujeres siguen ocupándose de tareas mercantiles o del hogar. Así, el trabajo temporal en los valles de Bolivia o de Argentina se convierte en una fuente de empleo para los hombres.

Entre las migrantes bolivianas en Buenos Aires, se distinguen cuatro grupos: niñas que migran con familiares, mujeres solteras, mujeres que migran con fines matrimoniales y mujeres casadas, generalmente con hijos. Las bolivianas en edad de trabajar se emplean en el servicio doméstico, el sector informal (comerciantes y artesanas) y en la industria textil.

El autor señala las siguientes diferencias en los migrantes bolivianos, según el género: 1) motivos de migración: las mujeres lo hacen más por cumplir sus roles de género que por buscar mejores empleos; 2) oportunidades laborales: las mujeres tienen mayor dificultad de encontrar trabajo en el sector formal; 3) impactos de la migración: éstos son más negativos en las mujeres, incluyendo, muchas veces, un descenso de su estatus social y de su autonomía al perder las redes de parentesco de su comunidad de origen.

<DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL> <FAMILIA> <MERCADO DE TRABAJO>

### 089

Bilac, Elisabete Dória

**Género, familia y migraciones internacionales.** p. 3-11.

Revista de la OIM sobre Migraciones Internacionales en América Latina, 13 (1), Santiago de Chile, 1995.

La autora analiza la relación entre género, clase y etnia de las migraciones internacionales y, en particular, la medida en que los modelos teóricos prevalecientes toman en cuenta estas variables, así como la posibilidad de integrar los niveles micro y macro para considerarlas debidamente en el ámbito teórico y político.

La revisión de la literatura existente (proveniente, en su mayoría, de EEUU) muestra que no existe un modelo teórico o metodológico único. Indica que los estudios sobre la feminización de la migración han contribuido a la visibilización de las mujeres migrantes y a la ampliación del modelo económico clásico de las fuerzas “expulsión/atracción”, el que no da cuenta de la complejidad del fenómeno migratorio. Han surgido nuevos modelos explicativos, tanto en el ámbito macroestructural como en el microsocioal, de los que se debería rescatar la pregunta sobre la consustancialidad de las variables género, clase y etnia en la decisión migratoria y en la inserción laboral y social de las mujeres migrantes. A nivel teórico, la autora plantea dos

preguntas: 1) en qué medida la triple perspectiva exige modificar los modelos establecidos, y 2) en qué medida la incorporación de estas variables podría constituir un avance en la construcción de un modelo que integre las perspectivas macro y micro.

Presenta un resumen de la situación migratoria en el Cono Sur, basado en datos provenientes de fuentes secundarias, constatando la urbanización y la feminización de las corrientes intrarregionales, donde las mujeres representan cerca de la mitad.

Concluye que es necesario la recolección y el análisis de datos desagregados por sexo y realizar estudios puntuales para detectar la relación entre género y migración. Además, señala la necesidad de examinar las políticas de la región, desde una perspectiva de género, para evaluar su impacto, posiblemente discriminatorio, en las mujeres migrantes.

<CLASES SOCIALES> <FACTORES ETNICOS> <TEORIA>

## 090

Borrero Vega, Ana Luz (ed.); Vega Ugalde, Silvia  
ILDIS

### **Mujer y migración: alcances de un fenómeno nacional y regional.**

Cuenca: ILDIS, 1995. 116 p.: diágrs., tbls.; incl. ref.

Biblioteca CEPAL: 301.412/B737 (68438)

Compilación de las ponencias presentadas en el seminario del mismo nombre, realizado en Cuenca, en 1995. La primera parte analiza los flujos interprovinciales en Ecuador (1982-1990), identificando las principales corrientes, la composición de los flujos por sexo y las causales de la migración femenina.

La segunda parte del libro se centra en la migración desde las provincias del Austro de Ecuador, tanto interna (hacia Cuenca, la Costa y el Oriente), como hacia otros países (especialmente a EEUU, Canadá y Venezuela), basándose en los resultados de dos estudios de caso. Además de señalar las características de las migrantes, se analiza el impacto que tiene la emigración en la familia, en la mujer y en el lugar de origen. Destaca las consecuencias en la agricultura y en la producción (en particular, la creciente desigualdad entre migrantes y no migrantes) y, también, el cambio en los roles sociales que desempeñan migrantes y no migrantes. Por otra parte, se refiere a las nuevas actividades de las mujeres en el lugar de destino (como trabajadoras) o, en el caso de las no migrantes, como jefas de hogar, rol que asumen total o parcialmente por la ausencia de los hombres migrantes. No obstante, esto no implica necesariamente un mejoramiento de sus condiciones de vida.

Las autoras concluyen que la migración necesita más atención y que ésta depende de la generación de mayor y mejor información. En cuanto a las políticas migratorias, sugieren cambiar el enfoque: desde las políticas preventivas a políticas de integración social de la población migrante, teniendo en cuenta la situación particular de la mujer.

<DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL> <CONDICIONES DE VIDA>

## 091

León, Irene (coord.); Sosa, Marcela (coord.)

### **Latinoamericanas en Europa: desilusión en la tierra prometida.**

Serie Aportes para el Debate, 3, Quito, julio de 1995. 28 p.

Compilación de artículos, de distintas autoras, sobre la experiencia de ONG que trabajan con mujeres latinoamericanas y caribeñas en Europa. Algunos de los temas tratados son las causas de la migración femenina, la discriminación racial y de género que las migrantes enfrentan en los distintos países de la Unión Europea, el tráfico de mujeres, las condiciones de

vida y de trabajo en el sector informal y en el trabajo sexual, las políticas migratorias restrictivas y las redes de apoyo a las inmigrantes.

<DISCRIMINACION> <PROSTITUCION> <SECTOR INFORMAL> <TRAFICO DE MUJERES>

## 092

Lim, Lin Lean

**The Status of Women and International Migration.** p. 29-55.

En: NU. División de Población, International Migration Policies and the Status of Female Migrants; Proceedings. New York, NY: United Nations, 1995. 300 p.

ST/ESA/SER.R/126.

Biblioteca CEPAL: D-16178.02

La autora analiza la importancia del género en la toma de decisión de los migrantes internacionales, y el impacto del cambio de ambiente sociocultural (desde un sistema de estratificación de género a otro) en el estatus de la mujer.

La primera parte desarrolla el concepto de estatus de la mujer desde una perspectiva multidimensional, identificando los indicadores económicos, políticos y sociales que permiten evaluarlo antes y después de la migración. La segunda, los factores de la migración femenina, tanto estructurales (procesos económicos, institucionales, políticos y sociales) como individuales y familiares (contexto cultural, estructura familiar, estado civil, edad y nivel de educación). La tercera, el impacto de la migración en las relaciones de género, identificando los siguientes indicadores de estatus: a) derechos legales y políticos y relaciones de dependencia; b) derechos laborales; c) impacto en la estructura familiar y en los roles de la mujer. La autora insiste en la necesidad de comparar el entorno sociocultural de las mujeres en la sociedad de origen y en la sociedad receptora.

En conjunto, el trabajo plantea las preguntas más importantes para la investigación de la migración desde una perspectiva de género y señala los primeros pasos que se han dado para explicar fenómenos relacionados. Respecto de las políticas públicas, sostiene que las políticas supuestamente neutras al género pueden tener repercusiones distintas en hombres y mujeres migrantes.

<AUTONOMIA> <DERECHOS DE LA MUJER> <POLITICA MIGRATORIA>

## 093

Rodríguez Moya, Juana

**Movimientos migratorios. Trabajo y género.** p. 195-207.

En: Tobío, Constanza; Denche, Concha (coord.), Espacio según el género.

¿Un uso diferencial? Madrid: Comunidad de Madrid, Dirección General de la Mujer, 1995. 245 p.

El documento da cuenta de la inserción laboral de mujeres inmigrantes en España, provenientes de República Dominicana, Argentina, Perú y Colombia, entre otros países, basado en datos del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.

Éstos revelan una fuerte concentración espacial, alta tasa de mujeres solteras y un nivel de educación elevado entre las latinoamericanas. Las causas de la migración obedecen a situaciones estructurales e individuales, y a la existencia de redes sociales. Respecto de la situación sociolaboral, se afirma que las inmigrantes llenan nichos dejados por la población no migrante, desempeñándose en tareas mal remuneradas y de poco prestigio, como el servicio doméstico, la prostitución, la venta ambulante, la hotelería, entre otros. Los problemas más

graves que enfrentan son la triple discriminación como mujeres, trabajadoras y migrantes; la distancia de la familia, el aislamiento y las condiciones de vivienda.

<CONDICIONES DE TRABAJO> <CONDICIONES DE VIDA>

## 1994

### 094

Hune, Shirley

**Migrant Women in the Context of the International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant and Members of their Families.** p. 800-817.

International Migration Review, 25 (4), Winter 1991.

El artículo analiza la Convención Internacional sobre la Protección de los Derechos de todos los Trabajadores Migrantes y sus Familias, adoptada por la Asamblea General de las Naciones Unidas en 1990, como nuevo instrumento de derechos humanos, elaborado con perspectiva de género. Identifica sus ventajas e insuficiencias respecto de la protección a las mujeres como trabajadoras migrantes o como miembros de familias migrantes.

La primera parte se centra en la década 1976-1985, declarada por Naciones Unidas Década para las Mujeres, señalando que el tema de las trabajadoras migrantes se abordó de manera gradual y en el marco de un cambio demográfico, económico y político. Según la autora, la Convención representa un avance significativo para los migrantes al reconocerlos como población vulnerable y al responsabilizarse de la adopción de medidas para proteger sus derechos.

Constata que la Convención termina con la presunción de que los trabajadores migrantes son sólo hombres, al incluir explícitamente a las mujeres (manifiesto en la versión inglesa con el uso de “he/she” y “his/her”) en algunos artículos que se refieren, específicamente, a su vulnerabilidad, como la explotación sexual, el tráfico y la prostitución forzada. Otros son de carácter general, pero tienen consecuencias directas en ellas, como el artículo sobre el derecho a formar asociaciones de interés, de gran importancia pues la mayoría se emplea en profesiones no sindicalizadas. Respecto de las mujeres como miembros de la familia migrante, destaca el derecho a la reunificación familiar.

Entre los vacíos, indica que la Convención no toma en cuenta la segmentación por género de los trabajos desempeñados por los migrantes. También lamenta la falta de atención a la explotación sexual y a la victimización.

<ACUERDOS INTERNACIONALES> <DERECHOS DE LA MUJER>

### 095

INSTRAW

**The Migration of Women: Methodological Issues in the Measurement and Analysis of Internal and International Migration.**

Santo Domingo: INSTRAW, 1994. 113 p.: tbls.; incl. ref.

Biblioteca CEPAL: 301.32/I59M (88837)

El objetivo de la publicación es proveer información sobre las teorías de la migración y la migración de mujeres, e incentivar a los institutos nacionales de estadísticas a elaborar información sobre el tema, desagregada por sexo. En este marco, revisa y evalúa los datos existentes sobre la migración femenina interna e internacional, explora las causas de la ausencia de las mujeres en las mediciones de migración, propone variables para conocer las

determinantes y las consecuencias de la migración femenina, y recomienda algunas medidas para mejorar los datos.

Sobre la migración internacional, distingue cuatro patrones: el asentamiento permanente, la migración laboral, la migración indocumentada y los refugiados, con una participación femenina variable según el tipo de migración y el país receptor. Entre las fuentes de información distingue los datos demográficos (censos de población, encuestas de hogares, y registros) y las estadísticas administrativas (estadísticas fronterizas, permisos de residencia o de trabajo, solicitudes de asilo, permisos de emigración, estadísticas de regularización o deportación, estadísticas de refugiados), cada una presentando limitaciones.

Respecto de los datos necesarios para analizar las determinantes de la migración femenina, propone el método de encuestas, que consideren factores micro y macro, a hombres y mujeres migrantes y no migrantes, preferentemente realizadas en los países de origen y de destino. También sugiere variables importantes para el análisis, como características demográficas y socioeconómicas, participación laboral, estatus dentro del hogar, entre otras.

Para investigaciones sobre las consecuencias de la migración femenina, recomienda la técnica de encuestas de hogares, que analizan los impactos en las mujeres, sus familias, comunidades y países de origen. Indica que se podría considerar, de manera comparativa, la situación de las no migrantes en los lugares de destino y la de las no migrantes en los lugares de origen. Entre otras variables a considerar, menciona los logros educativos, aprendizaje del idioma, posición dentro del hogar, condiciones de vivienda, acceso a servicios sociales.

Enfatiza la importancia de programas de evaluación de los datos censales y la profundización de los existentes (v.g. IMILA) sobre la migración femenina.

<ANALISIS ESTADISTICO> <METODOS> <RECOMENDACIONES>

## 096

Margolis, Maxine

### **Women in International Migration: The Case of Brazilians in New York City.**

Paper Prepared for Research Conference on Changing Perspectives on Women in Latin America, New York, Columbia University, April 1992. 35 p.

La ponencia define la emigración brasileña a Nueva York como un fenómeno reciente, sin antecedentes históricos, y se refiere, en particular, a las mujeres migrantes, su inserción laboral en el servicio doméstico, y los efectos de la migración en las relaciones de género. Se basa en entrevistas a migrantes.

Considera que la migración brasileña a Estados Unidos es consecuencia de la crisis económica de Brasil. Se trata de hombres y mujeres jóvenes, en proporciones similares, solteros en su mayoría, pertenecientes a la clase media, con un nivel educacional alto. Estas características, sin embargo, no se reflejan en los empleos que desempeñan, pues la reestructuración de la economía ha producido una demanda de mano de obra barata y no calificada para el sector de servicios y la manufactura.

La concentración ocupacional de las mujeres es mayor que la de los varones; más de la mitad se desempeña en el servicio doméstico, trabajo que tiene ventajas (sueldos mayores que en Brasil, con pocos gastos en vivienda, entre otras) y costos ocultos (vulnerabilidad a la explotación, precariedad del empleo).

En las relaciones de género se observan cambios, particularmente en las mujeres mayores de 40 años que incrementan su independencia. La autonomía económica, a través de la incorporación laboral, también afecta las relaciones de pareja. Las tensiones pueden llevar a la renegociación de las relaciones de género (por ejemplo, en la división del trabajo doméstico), pero también a la ruptura matrimonial.

<DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL> <MERCADO DE TRABAJO> <SERVICIO DOMESTICO>

**097**

Pedraza, Silvia

**Women and Migration: The Social Consequences of Gender.** p. 303-325.

Annual Review of Sociology, 17, 1991.

La autora hace referencia a diferentes artículos que analizan el papel de la mujer en los procesos migratorios. La hipótesis sostiene que el enfoque de género permite relacionar los niveles analíticos individual y estructural.

Los artículos revisados buscan responder a las siguientes preguntas: ¿Cómo se relaciona el género con la decisión de migrar? ¿Cuáles son los patrones de inserción laboral de las migrantes? ¿Cómo se manifiesta la relación entre lo público y lo privado y cuál es su impacto en las relaciones de género?

Con respecto a las causas de la migración, afirma que el género es una variable central en las decisiones familiares. El hogar forma el nivel intermedio entre las presiones estructurales (cambios en la economía, en el sector agrario, entre otras) y las decisiones individuales (decisión racional).

Sobre la inserción laboral, se observa una concentración de las migrantes en el servicio doméstico, la industria textil y la empresa étnica (microempresas especializadas en la producción de comida o de objetos de su propia cultura, a menudo realizados con la contribución de trabajo femenino no remunerado).

En cuanto a la dicotomía público/privado, el análisis se centra en el papel de la mujer en distintas áreas de la vida familiar y laboral: relaciones laborales, domesticidad, matrimonio, religiosidad y salud mental. Subraya la importancia de las mujeres como mediadoras entre las culturas de origen y de destino.

<CONDICIONES DE TRABAJO> <RELACIONES DE GENERO> <TEORIA>

**098**

Sassen, Saskia

**Notes on the Incorporation of Third World Women into Wage-Labor Through Immigration and Off-Shore Production.** p. 1144-1167.

International Migration Review, 18 (4), Center for Migration Studies of New York, 1984.

[Versión de 1998 en: Sassen, Saskia, *Globalization & its Discontents: Essays on the New Mobility of People & Money*. New York: New Press, 1998, 253 p.]

El artículo representa un aporte teórico importante a los estudios de la migración femenina al combinar la aproximación estructuralista con el enfoque de género, revelando la relación sistémica entre la globalización y la feminización del trabajo remunerado. Mediante una caracterización de los cambios estructurales en la economía global capitalista, demuestra que la migración femenina no es algo que ocurre espontáneamente, sino que responde a una dinámica más general de cambio.

La primera parte se refiere a la incorporación femenina en el trabajo remunerado, subrayando la participación de las mujeres migrantes en las industrias de exportación, en los países en desarrollo (por ejemplo, en las maquiladoras centroamericanas). La autora sostiene que la expansión de las zonas de producción para la exportación y de la agricultura de exportación han causado nuevos flujos migratorios en los países en desarrollo: mientras la introducción de la agricultura comercial ha causado el desplazamiento directo de pequeños agricultores, el incremento de las industrias de exportación provoca la ruptura de estructuras

laborales tradicionales a través del reclutamiento masivo de mujeres jóvenes para las zonas de producción para la exportación. Debido, fundamentalmente, a las condiciones de trabajo, las mujeres migrantes constituyen una fuerza de trabajo con una doble desventaja (clase y género) que, finalmente, podría hacer que la migración interna hacia las plantas se ampliase a una migración internacional hacia los países de origen de las mismas.

La segunda parte se refiere a la inserción de la mujer inmigrante en Estados Unidos. Siguiendo su marco teórico, la autora la vincula con los cambios en la economía estadounidense (especialmente el surgimiento de la economía de servicios) que han llevado a una mayor demanda de mano de obra inmigrante, particularmente de mujeres. Destaca su presencia en empleos de servicio, donde superan a las trabajadoras nativas.

Finalmente, la autora sostiene que su aproximación complementa los estudios tradicionales de la migración femenina (que, según ella, se centran en la familia y en las relaciones de género), señalando la relación cercana entre el proceso migratorio y la fase actual de la economía global capitalista. Sostiene que la categoría de género no se puede utilizar sin considerar estos procesos estructurales.

<DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL> <GLOBALIZACION> <MERCADO DE TRABAJO> <TEORIA>

## **Índice de autores**

---

**Acevedo, Irene**

055 Mujer y migración. (1999)

**Ada Cheng, Shu-Ju**

051 Labor Migration and International Sexual Division of Labor: A Feminist Perspective. (1999)

**Albán, Estuardo**

057 Ecuador: un examen de la migración internacional en la Comunidad Andina usando datos censales. (1998)

**Alicea, Marixsa**

076 “A Chambered Nautilus”: The Contradictory Nature of Puerto Rican Women’s Role in the Social Construction of a Transnational Community. (1997)

**Ángeles Cruz, Hugo Manuel**

037 La migración femenina internacional en la frontera sur de México. (2000)

**Araujo, Kathya**

005 Migrantes andinas en Chile. El caso de la migración peruana. (2002)

**Aravena Cortes, Verónica**

058 Género y migración: mujeres extranjeras en São Paulo, Brasil. (1998)

**Ariza, Marina**

038 La migración femenina como objeto de estudio. (2000)

**Azize, Yamila**

059 Latinoamericanas y caribeñas en el trabajo doméstico y sexual. (1998)

**Baer, Gladys**

001 La situación de los trabajadores migrantes en el Cono Sur en la década de los noventa. (2003)

**Bailey, Adrian J.**

083 The Circular Migration of Puerto Rican Women: Towards a Gendered Explanation. (1996)

**Balán, Jorge**

088 Household Economy and Gender in International Migration: The Case of Bolivians in Argentina. (1995)

**Ballara, Marcela**

006 Los flujos migratorios y la globalización económica: su impacto en la feminización de las migraciones. (2002)

**Barahona, Manuel**

011 Costa Rica: Female Labour Migrants and Trafficking in Women and Children. (2002)

**Benavides, Héctor**

060 Perú: un examen de la migración internacional en la Comunidad Andina usando datos censales. (1998)

**Bilac, Elisabete Dória**

089 Género, familia y migraciones internacionales. (1995)

**Bonelli Jáudenes, Elena (coord.)**

020 Tráfico e inmigración de mujeres en España. Colombianas y ecuatorianas en los servicios domésticos y sexuales. (2001)

**Bonifazi, Corrado**

081 Mujeres latinoamericanas en Italia: una nueva realidad del sistema de migraciones internacionales. (1996)

**Borrero Vega, Ana Luz (ed.)**

090 Mujer y migración: alcances de un fenómeno nacional y regional. (1995)

**Boyd, Monica**

064 Women and Migration: Incorporating Gender into International Migration Theory. (1998)

082 Female Migrant Labor in North America: Trends and Issues for the 1990s. (1996)

**Cacopardo, María Cristina**

021 Migrantes limítrofes y desigualdad de género en el mercado laboral del Área Metropolitana de Buenos Aires. (2001)

061 Mujeres en Buenos Aires: migrantes y jefas de hogar. (1998)

**Castro, Carlos**

011 Costa Rica: Female Labour Migrants and Trafficking in Women and Children. (2002)

**Castro, Carolina**

055 Mujer y migración. (1999)

**Chiarotti, Susana**

002 La trata de mujeres: sus conexiones y desconexiones con la migración y los derechos humanos. (2003)

022 La protección de los derechos humanos de las y los migrantes. Instrumentos y mecanismos del sistema ONU. (2001)

**Conway, Dennis**

083 The Circular Migration of Puerto Rican Women: Towards a Gendered Explanation. (1996)

**Cranshaw, Martha Isabel**

023 Migraciones y género: reflejo de los desafíos de la sociedad nicaragüense. Una aproximación interpretativa. (2001)

**D'Angelo, Almachiara**

007 Nicaragua: Protecting Female Labour Migrants from Exploitative Working Conditions and Trafficking. (2002)

**D’Cunha, Jean**

- 017 A Comparative Study of Women Trafficked in the Migration Process. Patterns, Profiles and Health Consequences of Sexual Exploitation in Five Countries (Indonesia, the Philippines, Thailand, Venezuela and the United States). (2002)

**Daeren, Lieve**

- 039 Género en la migración laboral internacional en América Latina y el Caribe: pautas para “buenas prácticas” en la formulación de políticas y programas dirigidos a trabajadoras y trabajadores migrantes. (2000)

**Davis, Benjamin**

- 024 Gender, Networks and Mexico-US Migration. (2001)

**De los Reyes, Paulina**

- 025 Women and Migrants. Continuity and Change in Patterns of Female Migration in Latin America. (2001)

**Doña Reveco, Cristián (ed.)**

- 008 Informes nacionales sobre migración internacional en países de Centroamérica. (2002)

**Dzuhayatin, Siti Ruhaini**

- 017 A Comparative Study of Women Trafficked in the Migration Process. Patterns, Profiles and Health Consequences of Sexual Exploitation in Five Countries (Indonesia, the Philippines, Thailand, Venezuela and the United States). (2002)

**Ellis, Mark**

- 083 The Circular Migration of Puerto Rican Women: Towards a Gendered Explanation. (1996)

**Farah, Ivonne**

- 009 Bolivia: An Assesment of the International Labour Migration Situation. The Case of Female Labor Migrants. (2002)

**Fernández, Alina**

- 010 Trata de personas y migración internacional femenina. Un estudio cualitativo en dos comunidades de República Dominicana. (2002)

**Ferreira, Francisca**

- 010 Trata de personas y migración internacional femenina. Un estudio cualitativo en dos comunidades de República Dominicana. (2002)

**Ferruzza, Angela**

- 081 Mujeres latinoamericanas en Italia: una nueva realidad del sistema de migraciones internacionales. (1996)

**Fleet, Ann**

- 055 Mujer y migración. (1999)

**Foner, Nancy**

- 062 Benefits and Burdens: Immigrant Women and Work in New York City. (1998)

**Fundación Género y Sociedad**

040 Memoria Seminario-Taller: mujeres, niños y niñas migrantes. (2000)

**Galán, Aurora**

028 Mujeres e inmigración. (2001)

**Gallardo Rivas, Gina**

026 Tráfico de mujeres desde la República Dominicana con fines de explotación sexual. (2001)

**García, Ana Isabel**

011 Costa Rica: Female Labour Migrants and Trafficking in Women and Children. (2002)

**Gomáriz, Enrique**

011 Costa Rica: Female Labour Migrants and Trafficking in Women and Children. (2002)

**Gomes, Charles**

001 La situación de los trabajadores migrantes en el Cono Sur en la década de los noventa. (2003)

**Gómez, Carmen Julia**

010 Trata de personas y migración internacional femenina. Un estudio cualitativo en dos comunidades de República Dominicana. (2002)

**González, Estela**

004 Migraciones laborales en Sudamérica: la Comunidad Andina. (2003)

**Gorgerino, Claudia**

055 Mujer y migración. (1999)

**Gregorio Gil, Carmen**

063 Mujeres inmigrantes dominicanas: ¿Agentes de cambio y desarrollo de sus comunidades de origen? (1998)

077 Las relaciones de género dentro de los proyectos migratorios, ¿reproducción o cambio? (1997)

084 Consolidación de grupos domésticos transnacionales: un análisis de la emigración de mujeres dominicanas a la Comunidad de Madrid desde la antropología de género. (1996)

**Grieco, Elizabeth M.**

064 Women and Migration: Incorporating Gender into International Migration Theory. (1998)

**Hagan, Jacqueline Maria**

065 Social Networks, Gender, and Immigrant Settlement: Resources and Constraints. (1998)

**Harzig, Christiane**

027 Women Migrants as Global and Local Agents: New Research Strategies on Gender and Migration. (2001)

**Hernández González, Pedro**

041 Atención a inmigrantes laborales peruanos en Santiago: una experiencia de la solidaridad y la cultura de acogida. (2000)

**Hernández, Berenice (coord.)**

042 Las mujeres inmigrantes latinoamericanas en Alemania. (2000)

**Herranz, Yolanda**

078 Transformación del mercado laboral de Madrid y feminización de la inmigración latinoamericana. (1997)

**Hirsch, Jennifer**

052 En el Norte la mujer manda: Gender, Generation, and Geography in a Mexican Transnational Community. (1999)

**Hochschild, Arlie Russell**

044 Las cadenas mundiales de afecto y asistencia y la plusvalía emocional. (2000)

**Holper, Dany**

012 Distressed Bodies, Shattered Selves. Illness among Peruvian live-in Nannies in Santiago de Chile (An Explorative Study). (2002)

**Hondagneu-Sotelo, Pierrette**

043 Feminism and Migration. (2000)

**Huatay, Carolina**

055 Mujer y migración. (1999)

**Hugo, Graeme**

045 Migration and Women's Empowerment(2000)

**Hune, Shirley**

094 Migrant Women in the Context of the International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant and Members of their Families. (1991)

**Hurtado, M. del Carmen**

028 Mujeres e inmigración. (2001)

**Hynes, H. Patricia H.**

017 A Comparative Study of Women Trafficked in the Migration Process. Patterns, Profiles and Health Consequences of Sexual Exploitation in Five Countries (Indonesia, the Philippines, Thailand, Venezuela and the United States). (2002)

**INSTRAW**

095 The Migration of Women: Methodological Issues in the Measurement and Analysis of Internal and International Migration. (1994)

**Izquierdo Escribano, Antonio**

046 El proyecto migratorio de los indocumentados según género. (2000)

**Jacobs, Birgit**

055 Mujer y migración. (1999)

**Jiménez Julià, Eva**

067 Una revisión crítica de las teorías migratorias desde la perspectiva de género. (1998)

**Jiménez, Bernarda**

066 La inmigración dominicana en España. (1998)

**Jones-Correa, Michael**

068 Different Paths: Gender, Immigration and Political Participation. (1998)

**Kempadoo, Kamala**

085 Dominicanas en Curazao: mitos y realidades. (1996)

**Knecher, Lidia**

079 Migraciones e inmigraciones, aspectos culturales y sociales desde la perspectiva de género, en la República Argentina y en relación con el Mercosur. (1997)

**Kofman, Eleonore**

029 Consecuencias de la política de la UE sobre mujeres inmigrantes de áreas no comunitarias. (2001)

**Legua, María Claudia**

005 Migrantes andinas en Chile. El caso de la migración peruana. (2002)

**Leite, M. Jaqueline**

030 Tráfico de mujeres en Brasil. (2001)

**León, Irene (coord.)**

091 Latinoamericanas en Europa: desilusión en la tierra prometida. (1995)

**Lim, Lin Lean**

069 The Processes Generating the Migration of Women. (1998)

092 The Status of Women and International Migration. (1995)

**Lipszyc, Cecilia**

031 Mujeres migrantes en la Argentina contemporánea. Especial énfasis en Bolivia, Paraguay y Perú. (2001)

**Loredo, Patricia**

055 Mujer y migración. (1999)

**Lugo, Isabelia**

070 Venezuela: un examen de la migración internacional en la Comunidad Andina usando datos censales. (1998)

**Macadar, Daniel**

047 Migrantes latinoamericanos y caribeños: síntesis histórica y tendencias recientes. (2000)

**Maguid, Alicia M.**

021 Migrantes limítrofes y desigualdad de género en el mercado laboral del Área Metropolitana de Buenos Aires. (2001)

**Mahler, Sarah**

053 Engendering Transnational Migration: A Case Study of Salvadorans. (1999)

**Margolis, Maxine**

096 Women in International Migration: The Case of Brazilians in New York City. (1992)

**Martínez Buján, Raquel**

003 La reciente inmigración latinoamericana a España. (2003)

**Martínez Pizarro, Jorge**

008 Informes nacionales sobre migración internacional en países de Centroamérica. (2002)

035 Tendencias y patrones de la migración internacional en América Latina y el Caribe. (2001)

**Monreal Requena, Pilar**

080 Asociaciones de mujeres, racismo y pobreza en una “ciudad global”. (1997)

**Mora, Luis**

013 Las fronteras de la vulnerabilidad: género, migración y derechos sexuales y reproductivos. (2002)

**Morales Gamboa, Abelardo**

014 Situación de los trabajadores migrantes en América Central. (2002)

**Moreno, Luis**

010 Trata de personas y migración internacional femenina. Un estudio cualitativo en dos comunidades de República Dominicana. (2002)

**Murad, Rocío**

071 Colombia: un examen de la migración internacional en la Comunidad Andina usando datos censales. (1998)

**NU. CEPAL. CELADE**

032 Resumen y aspectos destacados del Simposio sobre Migración Internacional en las Américas. (2001)

054 Un examen de la migración internacional en la Comunidad Andina basado en datos censales. (1999)

**NU. División de Población**

033 World Population Monitoring 2000. Population, Gender and Development. (2001)

**Núñez, Lilia**

055 Mujer y migración. (1999)

**OAS**

015 Trafficking in Women and Children: Research Findings and Follow-Up. (2002)

**OIM**

- 054 Un examen de la migración internacional en la Comunidad Andina basado en datos censales. (1999)

**OIT**

- 016 Estudio de hogares de mujeres nicaragüenses emigrantes en Costa Rica. (2002)

**Olivella, María Inés**

- 079 Migraciones e inmigraciones, aspectos culturales y sociales desde la perspectiva de género, en la República Argentina y en relación con el Mercosur. (1997)

**Ortiz, Vilma**

- 086 Migration and Marriage among Puerto Rican Women. (1996)

**Ossandón, Loreto**

- 005 Migrantes andinas en Chile. El caso de la migración peruana. (2002)

**Pasos Marciacq, Myra**

- 007 Nicaragua: Protecting Female Labour Migrants from Exploitative Working Conditions and Trafficking. (2002)

**Pedraza, Silvia**

- 097 Women and Migration: The Social Consequences of Gender. (1991)

**Pellegrino, Adela**

- 047 Migrantes latinoamericanos y caribeños: síntesis histórica y tendencias recientes. (2000)

**Pérez Vichich, Nora**

- 001 La situación de los trabajadores migrantes en el Cono Sur en la década de los noventa. (2003)
- 004 Migraciones laborales en Sudamérica: la Comunidad Andina. (2003)

**Pérez, Pilar**

- 072 La inmigración latinoamericana femenina en España: sus problemas políticos. (1998)

**Pessar, Patricia**

- 056 Engendering Migration Studies: The Case of New Immigrants in the United States. (1999)

**Philips, Daphne**

- 087 The Internationalization of Labour. The Migration of Nurses from Trinidad and Tobago (A Case Study). (1996)

**Polo, Teresa**

- 073 Bolivia: un examen de la migración internacional en la Comunidad Andina usando datos censales. (1998)

**Raghuram, Parvati**

- 048 Gendering Skilled Migratory Streams: Implications for Conceptualizations of Migration. (2000)

**Ramírez Bautista, Elia**

049 Mujeres latinoamericanas en Europa. Inmigración, trabajo, género y atención. (2000)

**Ramírez de Arellano, Annette**

074 Al extremo norte del puente aéreo: las puertorriqueñas en los Estados Unidos. (1998)

**Ramírez Rodríguez, Zoraida**

017 A Comparative Study of Women Trafficked in the Migration Process. Patterns, Profiles and Health Consequences of Sexual Exploitation in Five Countries (Indonesia, the Philippines, Thailand, Venezuela and the United States). (2002)

**Raymond, Janice D.**

017 A Comparative Study of Women Trafficked in the Migration Process. Patterns, Profiles and Health Consequences of Sexual Exploitation in Five Countries (Indonesia, the Philippines, Thailand, Venezuela and the United States). (2002)

**Rivera, Freddy**

034 Migrantes y racismo en América Latina: dimensiones ocultas de realidades complejas. (2001)

**Rodríguez Moya, Juana**

093 Movimientos migratorios. Trabajo y género. (1995)

**Rojas Wiesner, Martha Luz**

037 La migración femenina internacional en la frontera sur de México. (2000)

018 Mujeres migrantes en la frontera sur de México. (2002)

**Sales, Rosemary**

029 Consecuencias de la política de la UE sobre mujeres inmigrantes de áreas no comunitarias. (2001)

**Sánchez, Carmen**

009 Bolivia: An Assesment of the International Labour Migration Situation. The Case of Female Labor Migrants. (2002)

**Santistevan, Ana María**

001 La situación de los trabajadores migrantes en el Cono Sur en la década de los noventa. (2003)

**Santos, Aida**

017 A Comparative Study of Women Trafficked in the Migration Process. Patterns, Profiles and Health Consequences of Sexual Exploitation in Five Countries (Indonesia, the Philippines, Thailand, Venezuela and the United States). (2002)

**Sassen, Saskia**

098 Notes on the Incorporation of Third World Women into Wage-Labor Through Immigration and Off-Shore Production. (1984)

**Sosa, Marcela (coord.)**

091 Latinoamericanas en Europa: desilusión en la tierra prometida. (1995)

**Stefoni, Carolina**

019 Mujeres inmigrantes peruanas en Chile. (2002)

**Texidó, Ezequiel**

001 La situación de los trabajadores migrantes en el Cono Sur en la década de los noventa. (2003)

**Torales, Ponciano**

004 Migraciones laborales en Sudamérica: la Comunidad Andina. (2003)

**Ulloa Jiménez, Marcela (coord.)**

020 Tráfico e inmigración de mujeres en España. Colombianas y ecuatorianas en los servicios domésticos y sexuales. (2001)

**Vega Ugalde, Silvia**

090 Mujer y migración: alcances de un fenómeno nacional y regional. (1995)

**Velasco Ortiz, Laura**

050 Migración, género y etnicidad: mujeres indígenas en la frontera de Baja California. (2000)

**Villa, Miguel**

035 Tendencias y patrones de la migración internacional en América Latina y el Caribe. (2001)

**Weyland, Karin**

075 El impacto cultural y económico de la migración hacia Nueva York de la mujer dominicana trabajadora: ¿Transculturación o estrategia económica? (1998)

**Wijers, Marjan**

036 Política de la Unión Europea sobre el tráfico de mujeres. (2001)

**Winters, Paul**

024 Gender, Networks and Mexico-US Migration. (2001)

## **Índice temático**

---

## **ACUERDOS INTERNACIONALES**

- 002 La trata de mujeres: sus conexiones y desconexiones con la migración y los derechos humanos. (2003)
- 004 Migraciones laborales en Sudamérica: la Comunidad Andina. (2003)
- 007 Nicaragua: Protecting Female Labour Migrants from Exploitative Working Conditions and Trafficking. (2002)
- 009 Bolivia: An Assessment of the International Labour Migration Situation. The Case of Female Labor Migrants. (2002)
- 011 Costa Rica: Female Labour Migrants and Trafficking in Women and Children. (2002)
- 022 La protección de los derechos humanos de las y los migrantes. Instrumentos y mecanismos del sistema ONU. (2001)
- 032 Resumen y aspectos destacados del Simposio sobre Migración Internacional en las Américas. (2001)
- 040 Memoria Seminario-Taller: mujeres, niños y niñas migrantes. (2000)
- 059 Latinoamericanas y caribeñas en el trabajo doméstico y sexual. (1998)
- 094 Migrant Women in the Context of the International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant and Members of their Families. (1991)

## **ANÁLISIS ESTADÍSTICO**

- 001 La situación de los trabajadores migrantes en el Cono Sur en la década de los noventa. (2003)
- 003 La reciente inmigración latinoamericana a España. (2003)
- 004 Migraciones laborales en Sudamérica: la Comunidad Andina. (2003)
- 008 Informes nacionales sobre migración internacional en países de Centroamérica. (2002)
- 014 Situación de los trabajadores migrantes en América Central. (2002)
- 032 Resumen y aspectos destacados del Simposio sobre Migración Internacional en las Américas. (2001)
- 033 World Population Monitoring 2000. Population, Gender and Development. (2001)
- 035 Tendencias y patrones de la migración internacional en América Latina y el Caribe. (2001)
- 047 Migrantes latinoamericanos y caribeños: síntesis histórica y tendencias recientes. (2000)
- 054 Un examen de la migración internacional en la Comunidad Andina basado en datos censales. (1999)
- 057 Ecuador: un examen de la migración internacional en la Comunidad Andina usando datos censales. (1998)
- 060 Perú: un examen de la migración internacional en la Comunidad Andina usando datos censales. (1998)
- 070 Venezuela: un examen de la migración internacional en la Comunidad Andina usando datos censales. (1998)
- 071 Colombia: un examen de la migración internacional en la Comunidad Andina usando datos censales. (1998)
- 073 Bolivia: un examen de la migración internacional en la Comunidad Andina usando datos censales. (1998)
- 074 Al extremo norte del puente aéreo: las puertorriqueñas en los Estados Unidos. (1998)
- 095 The Migration of Women: Methodological Issues in the Measurement and Analysis of Internal and International Migration. (1994)

## **ANÁLISIS HISTÓRICO**

- 047 Migrantes latinoamericanos y caribeños: síntesis histórica y tendencias recientes. (2000)

## **ANÁLISIS SOCIODEMOGRÁFICO**

046 El proyecto migratorio de los indocumentados según género. (2000)

## **ASIMILACIÓN DE MIGRANTES**

028 Mujeres e inmigración. (2001)

034 Migrantes y racismo en América Latina: dimensiones ocultas de realidades complejas. (2001)

058 Género y migración: mujeres extranjeras en São Paulo, Brasil. (1998)

065 Social Networks, Gender, and Immigrant Settlement: Resources and Constraints. (1998)

066 La inmigración dominicana en España. (1998)

068 Different Paths: Gender, Immigration and Political Participation. (1998)

072 La inmigración latinoamericana femenina en España: sus problemas políticos. (1998)

## **AUTONOMÍA**

010 Trata de personas y migración internacional femenina. Un estudio cualitativo en dos comunidades de República Dominicana. (2002)

012 Distressed Bodies, Shattered Selves. Illness among Peruvian live-in Nannies in Santiago de Chile (An Explorative Study). (2002)

045 Migration and Women's Empowerment(2000)

052 En el Norte la mujer manda: Gender, Generation, and Geography in a Mexican Transnational Community. (1999)

062 Benefits and Burdens: Immigrant Women and Work in New York City. (1998)

063 Mujeres inmigrantes dominicanas: ¿Agentes de cambio y desarrollo de sus comunidades de origen? (1998)

068 Different Paths: Gender, Immigration and Political Participation. (1998)

076 "A Chambered Nautilus": The Contradictory Nature of Puerto Rican Women's Role in the Social Construction of a Transnational Community. (1997)

077 Las relaciones de género dentro de los proyectos migratorios, ¿reproducción o cambio? (1997)

092 The Status of Women and International Migration. (1995)

## **CIUDADANÍA**

023 Migraciones y género: reflejo de los desafíos de la sociedad nicaragüense. Una aproximación interpretativa. (2001)

029 Consecuencias de la política de la UE sobre mujeres inmigrantes de áreas no comunitarias. (2001)

072 La inmigración latinoamericana femenina en España: sus problemas políticos. (1998)

## **CLASES SOCIALES**

056 Engendering Migration Studies: The Case of New Immigrants in the United States. (1999)

080 Asociaciones de mujeres, racismo y pobreza en una "ciudad global". (1997)

089 Género, familia y migraciones internacionales. (1995)

## **CONDICIONES DE TRABAJO**

005 Migrantes andinas en Chile. El caso de la migración peruana. (2002)

012 Distressed Bodies, Shattered Selves. Illness among Peruvian live-in Nannies in Santiago de Chile (An Explorative Study). (2002)

014 Situación de los trabajadores migrantes en América Central. (2002)

016 Estudio de hogares de mujeres nicaragüenses emigrantes en Costa Rica. (2002)

018 Mujeres migrantes en la frontera sur de México. (2002)

- 019 Mujeres inmigrantes peruanas en Chile. (2002)
- 021 Migrantes limítrofes y desigualdad de género en el mercado laboral del Área Metropolitana de Buenos Aires. (2001)
- 023 Migraciones y género: reflejo de los desafíos de la sociedad nicaragüense. Una aproximación interpretativa. (2001)
- 031 Mujeres migrantes en la Argentina contemporánea. Especial énfasis en Bolivia, Paraguay y Perú. (2001)
- 033 World Population Monitoring 2000. Population, Gender and Development. (2001)
- 037 La migración femenina internacional en la frontera sur de México. (2000)
- 040 Memoria Seminario-Taller: mujeres, niños y niñas migrantes. (2000)
- 042 Las mujeres inmigrantes latinoamericanas en Alemania. (2000)
- 049 Mujeres latinoamericanas en Europa. Inmigración, trabajo, género y atención. (2000)
- 050 Migración, género y etnicidad: mujeres indígenas en la frontera de Baja California. (2000)
- 054 Un examen de la migración internacional en la Comunidad Andina basado en datos censales. (1999)
- 055 Mujer y migración. (1999)
- 061 Mujeres en Buenos Aires: migrantes y jefas de hogar. (1998)
- 062 Benefits and Burdens: Immigrant Women and Work in New York City. (1998)
- 065 Social Networks, Gender, and Immigrant Settlement: Resources and Constraints. (1998)
- 079 Migraciones e inmigraciones, aspectos culturales y sociales desde la perspectiva de género, en la República Argentina y en relación con el Mercosur. (1997)
- 081 Mujeres latinoamericanas en Italia: una nueva realidad del sistema de migraciones internacionales. (1996)
- 093 Movimientos migratorios. Trabajo y género. (1995)
- 097 Women and Migration: The Social Consequences of Gender. (1991)

### **CONDICIONES DE VIDA**

- 005 Migrantes andinas en Chile. El caso de la migración peruana. (2002)
- 016 Estudio de hogares de mujeres nicaragüenses emigrantes en Costa Rica. (2002)
- 021 Migrantes limítrofes y desigualdad de género en el mercado laboral del Área Metropolitana de Buenos Aires. (2001)
- 023 Migraciones y género: reflejo de los desafíos de la sociedad nicaragüense. Una aproximación interpretativa. (2001)
- 031 Mujeres migrantes en la Argentina contemporánea. Especial énfasis en Bolivia, Paraguay y Perú. (2001)
- 040 Memoria Seminario-Taller: mujeres, niños y niñas migrantes. (2000)
- 042 Las mujeres inmigrantes latinoamericanas en Alemania. (2000)
- 050 Migración, género y etnicidad: mujeres indígenas en la frontera de Baja California. (2000)
- 055 Mujer y migración. (1999)
- 061 Mujeres en Buenos Aires: migrantes y jefas de hogar. (1998)
- 079 Migraciones e inmigraciones, aspectos culturales y sociales desde la perspectiva de género, en la República Argentina y en relación con el Mercosur. (1997)
- 080 Asociaciones de mujeres, racismo y pobreza en una "ciudad global". (1997)
- 081 Mujeres latinoamericanas en Italia: una nueva realidad del sistema de migraciones internacionales. (1996)
- 090 Mujer y migración: alcances de un fenómeno nacional y regional. (1995)
- 093 Movimientos migratorios. Trabajo y género. (1995)

**DERECHOS DE LA MUJER**

- 002 La trata de mujeres: sus conexiones y desconexiones con la migración y los derechos humanos. (2003)
- 013 Las fronteras de la vulnerabilidad: género, migración y derechos sexuales y reproductivos. (2002)
- 015 Trafficking in Women and Children: Research Findings and Follow-Up. (2002)
- 020 Tráfico e inmigración de mujeres en España. Colombianas y ecuatorianas en los servicios domésticos y sexuales. (2001)
- 036 Política de la Unión Europea sobre el tráfico de mujeres. (2001)
- 039 Género en la migración laboral internacional en América Latina y el Caribe: pautas para “buenas prácticas” en la formulación de políticas y programas dirigidos a trabajadoras y trabajadores migrantes. (2000)
- 040 Memoria Seminario-Taller: mujeres, niños y niñas migrantes. (2000)
- 092 The Status of Women and International Migration. (1995)
- 094 Migrant Women in the Context of the International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant and Members of their Families. (1991)
- 022 La protección de los derechos humanos de las y los migrantes. Instrumentos y mecanismos del sistema ONU. (2001)

**DESARROLLO ECONÓMICO Y SOCIAL**

- 021 Migrantes limítrofes y desigualdad de género en el mercado laboral del Área Metropolitana de Buenos Aires. (2001)
- 025 Women and Migrants. Continuity and Change in Patterns of Female Migration in Latin America. (2001)
- 032 Resumen y aspectos destacados del Simposio sobre Migración Internacional en las Américas. (2001)
- 035 Tendencias y patrones de la migración internacional en América Latina y el Caribe. (2001)
- 054 Un examen de la migración internacional en la Comunidad Andina basado en datos censales. (1999)
- 055 Mujer y migración. (1999)
- 059 Latinoamericanas y caribeñas en el trabajo doméstico y sexual. (1998)
- 064 Women and Migration: Incorporating Gender into International Migration Theory. (1998)
- 067 Una revisión crítica de las teorías migratorias desde la perspectiva de género. (1998)
- 069 The Processes Generating the Migration of Women. (1998)
- 082 Female Migrant Labor in North America: Trends and Issues for the 1990s. (1996)
- 083 The Circular Migration of Puerto Rican Women: Towards a Gendered Explanation. (1996)
- 087 The Internationalization of Labour. The Migration of Nurses from Trinidad and Tobago (A Case Study). (1996)
- 088 Household Economy and Gender in International Migration: The Case of Bolivians in Argentina. (1995)
- 090 Mujer y migración: alcances de un fenómeno nacional y regional. (1995)
- 096 Women in International Migration: The Case of Brazilians in New York City. (1992)
- 098 Notes on the Incorporation of Third World Women into Wage-Labor Through Immigration and Off-Shore Production. (1984)

**DISCRIMINACIÓN**

- 001 La situación de los trabajadores migrantes en el Cono Sur en la década de los noventa. (2003)
- 005 Migrantes andinas en Chile. El caso de la migración peruana. (2002)

- 006 Los flujos migratorios y la globalización económica: su impacto en la feminización de las migraciones. (2002)
- 019 Mujeres inmigrantes peruanas en Chile. (2002)
- 020 Tráfico e inmigración de mujeres en España. Colombianas y ecuatorianas en los servicios domésticos y sexuales. (2001)
- 030 Tráfico de mujeres en Brasil. (2001)
- 031 Mujeres migrantes en la Argentina contemporánea. Especial énfasis en Bolivia, Paraguay y Perú. (2001)
- 034 Migrantes y racismo en América Latina: dimensiones ocultas de realidades complejas. (2001)
- 055 Mujer y migración. (1999)
- 091 Latinoamericanas en Europa: desilusión en la tierra prometida. (1995)

### **DIVISIÓN SEXUAL DEL TRABAJO**

- 006 Los flujos migratorios y la globalización económica: su impacto en la feminización de las migraciones. (2002)
- 051 Labor Migration and International Sexual Division of Labor: A Feminist Perspective.(1999)
- 052 En el Norte la mujer manda: Gender, Generation, and Geography in a Mexican Transnational Community. (1999)
- 076 “A Chambered Nautilus”: The Contradictory Nature of Puerto Rican Women’s Role in the Social Construction of a Transnational Community. (1997)
- 084 Consolidación de grupos domésticos transnacionales: un análisis de la emigración de mujeres dominicanas a la Comunidad de Madrid desde la antropología de género. (1996)

### **ESTUDIO DE CASO**

- 041 Atención a inmigrantes laborales peruanos en Santiago: una experiencia de la solidaridad y la cultura de acogida. (2000)

### **FACTORES ÉTNICOS**

- 034 Migrantes y racismo en América Latina: dimensiones ocultas de realidades complejas. (2001)
- 050 Migración, género y etnicidad: mujeres indígenas en la frontera de Baja California. (2000)
- 056 Engendering Migration Studies: The Case of New Immigrants in the United States. (1999)
- 089 Género, familia y migraciones internacionales. (1995)

### **FAMILIA**

- 016 Estudio de hogares de mujeres nicaragüenses emigrantes en Costa Rica. (2002)
- 024 Gender, Networks and Mexico-US Migration. (2001)
- 037 La migración femenina internacional en la frontera sur de México. (2000)
- 044 Las cadenas mundiales de afecto y asistencia y la plusvalía emocional. (2000)
- 046 El proyecto migratorio de los indocumentados según género. (2000)
- 052 En el Norte la mujer manda: Gender, Generation, and Geography in a Mexican Transnational Community. (1999)
- 063 Mujeres inmigrantes dominicanas: ¿Agentes de cambio y desarrollo de sus comunidades de origen? (1998)
- 064 Women and Migration: Incorporating Gender into International Migration Theory. (1998)
- 067 Una revisión crítica de las teorías migratorias desde la perspectiva de género. (1998)
- 075 El impacto cultural y económico de la migración hacia Nueva York de la mujer dominicana trabajadora: ¿Transculturación o estrategia económica? (1998)
- 083 The Circular Migration of Puerto Rican Women: Towards a Gendered Explanation. (1996)

- 086 Migration and Marriage among Puerto Rican Women. (1996)  
088 Household Economy and Gender in International Migration: The Case of Bolivians in Argentina. (1995)

### **GLOBALIZACIÓN**

- 044 Las cadenas mundiales de afecto y asistencia y la plusvalía emocional. (2000)  
051 Labor Migration and International Sexual Division of Labor: A Feminist Perspective. (1999)  
059 Latinoamericanas y caribeñas en el trabajo doméstico y sexual. (1998)  
078 Transformación del mercado laboral de Madrid y feminización de la inmigración latinoamericana. (1997)  
081 Mujeres latinoamericanas en Italia: una nueva realidad del sistema de migraciones internacionales. (1996)  
082 Female Migrant Labor in North America: Trends and Issues for the 1990s. (1996)  
098 Notes on the Incorporation of Third World Women into Wage-Labor Through Immigration and Off-Shore Production. (1984)

### **IDENTIDAD CULTURAL**

- 012 Distressed Bodies, Shattered Selves. Illness among Peruvian live-in Nannies in Santiago de Chile (An Explorative Study). (2002)  
042 Las mujeres inmigrantes latinoamericanas en Alemania. (2000)  
058 Género y migración: mujeres extranjeras en São Paulo, Brasil. (1998)  
075 El impacto cultural y económico de la migración hacia Nueva York de la mujer dominicana trabajadora: ¿Transculturación o estrategia económica? (1998)

### **MERCADO DE TRABAJO**

- 001 La situación de los trabajadores migrantes en el Cono Sur en la década de los noventa. (2003)  
003 La reciente inmigración latinoamericana a España. (2003)  
008 Informes nacionales sobre migración internacional en países de Centroamérica. (2002)  
014 Situación de los trabajadores migrantes en América Central. (2002)  
021 Migrantes limítrofes y desigualdad de género en el mercado laboral del Área Metropolitana de Buenos Aires. (2001)  
025 Women and Migrants. Continuity and Change in Patterns of Female Migration in Latin America. (2001)  
027 Women Migrants as Global and Local Agents: New Research Strategies on Gender and Migration. (2001)  
028 Mujeres e inmigración. (2001)  
041 Atención a inmigrantes laborales peruanos en Santiago: una experiencia de la solidaridad y la cultura de acogida. (2000)  
061 Mujeres en Buenos Aires: migrantes y jefas de hogar. (1998)  
066 La inmigración dominicana en España. (1998)  
078 Transformación del mercado laboral de Madrid y feminización de la inmigración latinoamericana. (1997)  
082 Female Migrant Labor in North America: Trends and Issues for the 1990s. (1996)  
087 The Internationalization of Labour. The Migration of Nurses from Trinidad and Tobago (A Case Study). (1996)  
088 Household Economy and Gender in International Migration: The Case of Bolivians in Argentina. (1995)  
096 Women in International Migration: The Case of Brazilians in New York City. (1992)

- 098 Notes on the Incorporation of Third World Women into Wage-Labor Through Immigration and Off-Shore Production. (1984)

### **MÉTODOS**

- 095 The Migration of Women: Methodological Issues in the Measurement and Analysis of Internal and International Migration. (1994)

### **MIGRACIÓN CALIFICADA**

- 003 La reciente inmigración latinoamericana a España. (2003)  
047 Migrantes latinoamericanos y caribeños: síntesis histórica y tendencias recientes. (2000)  
048 Gendering Skilled Migratory Streams: Implications for Conceptualizations of Migration. (2000)

### **MIGRACIÓN DE RETORNO**

- 010 Trata de personas y migración internacional femenina. Un estudio cualitativo en dos comunidades de República Dominicana. (2002)  
053 Engendering Transnational Migration: A Case Study of Salvadorans. (1999)  
071 Colombia: un examen de la migración internacional en la Comunidad Andina usando datos censales. (1998)  
083 The Circular Migration of Puerto Rican Women: Towards a Gendered Explanation. (1996)  
086 Migration and Marriage among Puerto Rican Women. (1996)

### **PARTICIPACIÓN POLÍTICA**

- 023 Migraciones y género: reflejo de los desafíos de la sociedad nicaragüense. Una aproximación interpretativa. (2001)  
050 Migración, género y etnicidad: mujeres indígenas en la frontera de Baja California. (2000)  
068 Different Paths: Gender, Immigration and Political Participation. (1998)  
080 Asociaciones de mujeres, racismo y pobreza en una "ciudad global". (1997)

### **POLÍTICA MIGRATORIA**

- 002 La trata de mujeres: sus conexiones y desconexiones con la migración y los derechos humanos. (2003)  
004 Migraciones laborales en Sudamérica: la Comunidad Andina. (2003)  
007 Nicaragua: Protecting Female Labour Migrants from Exploitative Working Conditions and Trafficking. (2002)  
009 Bolivia: An Assessment of the International Labour Migration Situation. The Case of Female Labor Migrants. (2002)  
011 Costa Rica: Female Labour Migrants and Trafficking in Women and Children. (2002)  
026 Tráfico de mujeres desde la República Dominicana con fines de explotación sexual. (2001)  
029 Consecuencias de la política de la UE sobre mujeres inmigrantes de áreas no comunitarias. (2001)  
032 Resumen y aspectos destacados del Simposio sobre Migración Internacional en las Américas. (2001)  
033 World Population Monitoring 2000. Population, Gender and Development. (2001)  
036 Política de la Unión Europea sobre el tráfico de mujeres. (2001)  
039 Género en la migración laboral internacional en América Latina y el Caribe: pautas para "buenas prácticas" en la formulación de políticas y programas dirigidos a trabajadoras y trabajadores migrantes. (2000)  
046 El proyecto migratorio de los indocumentados según género. (2000)

- 078 Transformación del mercado laboral de Madrid y feminización de la inmigración latinoamericana. (1997)
- 082 Female Migrant Labor in North America: Trends and Issues for the 1990s. (1996)
- 092 The Status of Women and International Migration. (1995)

### **POLÍTICAS**

- 015 Trafficking in Women and Children: Research Findings and Follow-Up. (2002)

### **PROSTITUCIÓN**

- 015 Trafficking in Women and Children: Research Findings and Follow-Up. (2002)
- 017 A Comparative Study of Women Trafficked in the Migration Process. Patterns, Profiles and Health Consequences of Sexual Exploitation in Five Countries (Indonesia, the Philippines, Thailand, Venezuela and the United States). (2002)
- 018 Mujeres migrantes en la frontera sur de México. (2002)
- 020 Tráfico e inmigración de mujeres en España. Colombianas y ecuatorianas en los servicios domésticos y sexuales. (2001)
- 030 Tráfico de mujeres en Brasil. (2001)
- 049 Mujeres latinoamericanas en Europa. Inmigración, trabajo, género y atención. (2000)
- 059 Latinoamericanas y caribeñas en el trabajo doméstico y sexual. (1998)
- 085 Dominicanas en Curazao: mitos y realidades. (1996)
- 091 Latinoamericanas en Europa: desilusión en la tierra prometida. (1995)

### **RECOMENDACIONES**

- 007 Nicaragua: Protecting Female Labour Migrants from Exploitative Working Conditions and Trafficking. (2002)
- 011 Costa Rica: Female Labour Migrants and Trafficking in Women and Children. (2002)
- 017 A Comparative Study of Women Trafficked in the Migration Process. Patterns, Profiles and Health Consequences of Sexual Exploitation in Five Countries (Indonesia, the Philippines, Thailand, Venezuela and the United States). (2002)
- 026 Tráfico de mujeres desde la República Dominicana con fines de explotación sexual. (2001)
- 039 Género en la migración laboral internacional en América Latina y el Caribe: pautas para “buenas prácticas” en la formulación de políticas y programas dirigidos a trabajadoras y trabajadores migrantes. (2000)
- 040 Memoria Seminario-Taller: mujeres, niños y niñas migrantes. (2000)
- 095 The Migration of Women: Methodological Issues in the Measurement and Analysis of Internal and International Migration. (1994)

### **REDES SOCIALES**

- 024 Gender, Networks and Mexico-US Migration. (2001)
- 027 Women Migrants as Global and Local Agents: New Research Strategies on Gender and Migration. (2001)
- 038 La migración femenina como objeto de estudio. (2000)
- 049 Mujeres latinoamericanas en Europa. Inmigración, trabajo, género y atención. (2000)
- 053 Engendering Transnational Migration: A Case Study of Salvadorans. (1999)
- 065 Social Networks, Gender, and Immigrant Settlement: Resources and Constraints. (1998)
- 069 The Processes Generating the Migration of Women. (1998)
- 079 Migraciones e inmigraciones, aspectos culturales y sociales desde la perspectiva de género, en la República Argentina y en relación con el Mercosur. (1997)

## RELACIONES DE GÉNERO

- 006 Los flujos migratorios y la globalización económica: su impacto en la feminización de las migraciones. (2002)
- 010 Trata de personas y migración internacional femenina. Un estudio cualitativo en dos comunidades de República Dominicana. (2002)
- 017 A Comparative Study of Women Trafficked in the Migration Process. Patterns, Profiles and Health Consequences of Sexual Exploitation in Five Countries (Indonesia, the Philippines, Thailand, Venezuela and the United States). (2002)
- 025 Women and Migrants. Continuity and Change in Patterns of Female Migration in Latin America. (2001)
- 027 Women Migrants as Global and Local Agents: New Research Strategies on Gender and Migration. (2001)
- 038 La migración femenina como objeto de estudio. (2000)
- 043 Feminism and Migration. (2000)
- 045 Migration and Women's Empowerment(2000)
- 052 En el Norte la mujer manda: Gender, Generation, and Geography in a Mexican Transnational Community. (1999)
- 053 Engendering Transnational Migration: A Case Study of Salvadorans. (1999)
- 062 Benefits and Burdens: Immigrant Women and Work in New York City. (1998)
- 063 Mujeres inmigrantes dominicanas: ¿Agentes de cambio y desarrollo de sus comunidades de origen? (1998)
- 064 Women and Migration: Incorporating Gender into International Migration Theory. (1998)
- 077 Las relaciones de género dentro de los proyectos migratorios, ¿reproducción o cambio? (1997)
- 084 Consolidación de grupos domésticos transnacionales: un análisis de la emigración de mujeres dominicanas a la Comunidad de Madrid desde la antropología de género. (1996)
- 086 Migration and Marriage among Puerto Rican Women. (1996)
- 097 Women and Migration: The Social Consequences of Gender. (1991)

## REMESAS

- 007 Nicaragua: Protecting Female Labour Migrants from Exploitative Working Conditions and Trafficking. (2002)
- 011 Costa Rica: Female Labour Migrants and Trafficking in Women and Children. (2002)
- 016 Estudio de hogares de mujeres nicaragüenses emigrantes en Costa Rica. (2002)
- 044 Las cadenas mundiales de afecto y asistencia y la plusvalía emocional. (2000)
- 063 Mujeres inmigrantes dominicanas: ¿Agentes de cambio y desarrollo de sus comunidades de origen? (1998)
- 066 La inmigración dominicana en España. (1998)

## SALUD

- 012 Distressed Bodies, Shattered Selves. Illness among Peruvian live-in Nannies in Santiago de Chile (An Explorative Study). (2002)
- 013 Las fronteras de la vulnerabilidad: género, migración y derechos sexuales y reproductivos. (2002)
- 017 A Comparative Study of Women Trafficked in the Migration Process. Patterns, Profiles and Health Consequences of Sexual Exploitation in Five Countries (Indonesia, the Philippines, Thailand, Venezuela and the United States). (2002)
- 055 Mujer y migración. (1999)
- 074 Al extremo norte del puente aéreo: las puertorriqueñas en los Estados Unidos. (1998)

**SECTOR INFORMAL**

- 085 Dominicanas en Curazao: mitos y realidades. (1996)
- 091 Latinoamericanas en Europa: desilusión en la tierra prometida. (1995)

**SERVICIO DOMÉSTICO**

- 012 Distressed Bodies, Shattered Selves. Illness among Peruvian live-in Nannies in Santiago de Chile (An Explorative Study). (2002)
- 016 Estudio de hogares de mujeres nicaragüenses emigrantes en Costa Rica. (2002)
- 018 Mujeres migrantes en la frontera sur de México. (2002)
- 019 Mujeres inmigrantes peruanas en Chile. (2002)
- 020 Tráfico e inmigración de mujeres en España. Colombianas y ecuatorianas en los servicios domésticos y sexuales. (2001)
- 028 Mujeres e inmigración. (2001)
- 041 Atención a inmigrantes laborales peruanos en Santiago: una experiencia de la solidaridad y la cultura de acogida. (2000)
- 044 Las cadenas mundiales de afecto y asistencia y la plusvalía emocional. (2000)
- 049 Mujeres latinoamericanas en Europa. Inmigración, trabajo, género y atención. (2000)
- 059 Latinoamericanas y caribeñas en el trabajo doméstico y sexual. (1998)
- 066 La inmigración dominicana en España. (1998)
- 077 Las relaciones de género dentro de los proyectos migratorios, ¿reproducción o cambio? (1997)
- 078 Transformación del mercado laboral de Madrid y feminización de la inmigración latinoamericana. (1997)
- 096 Women in International Migration: The Case of Brazilians in New York City. (1992)

**TEORÍA**

- 013 Las fronteras de la vulnerabilidad: género, migración y derechos sexuales y reproductivos. (2002)
- 027 Women Migrants as Global and Local Agents: New Research Strategies on Gender and Migration. (2001)
- 038 La migración femenina como objeto de estudio. (2000)
- 043 Feminism and Migration. (2000)
- 045 Migration and Women's Empowerment(2000)
- 048 Gendering Skilled Migratory Streams: Implications for Conceptualizations of Migration. (2000)
- 051 Labor Migration and International Sexual Division of Labor: A Feminist Perspective,(1999)
- 056 Engendering Migration Studies: The Case of New Immigrants in the United States. (1999)
- 064 Women and Migration: Incorporating Gender into International Migration Theory. (1998)
- 067 Una revisión crítica de las teorías migratorias desde la perspectiva de género. (1998)
- 069 The Processes Generating the Migration of Women. (1998)
- 072 La inmigración latinoamericana femenina en España: sus problemas políticos. (1998)
- 089 Género, familia y migraciones internacionales. (1995)
- 097 Women and Migration: The Social Consequences of Gender. (1991)
- 098 Notes on the Incorporation of Third World Women into Wage-Labor Through Immigration and Off-Shore Production. (1984)

**TRABAJADORES AGRÍCOLAS**

- 018 Mujeres migrantes en la frontera sur de México. (2002)
- 037 La migración femenina internacional en la frontera sur de México. (2000)

## **TRABAJO REPRODUCTIVO**

- 062 Benefits and Burdens: Immigrant Women and Work in New York City. (1998)
- 075 El impacto cultural y económico de la migración hacia Nueva York de la mujer dominicana trabajadora: ¿Transculturación o estrategia económica? (1998)
- 076 “A Chambered Nautilus”: The Contradictory Nature of Puerto Rican Women’s Role in the Social Construction of a Transnational Community. (1997)
- 084 Consolidación de grupos domésticos transnacionales: un análisis de la emigración de mujeres dominicanas a la Comunidad de Madrid desde la antropología de género. (1996)

## **TRÁFICO DE MUJERES**

- 002 La trata de mujeres: sus conexiones y desconexiones con la migración y los derechos humanos. (2003)
- 007 Nicaragua: Protecting Female Labour Migrants from Exploitative Working Conditions and Trafficking. (2002)
- 009 Bolivia: An Assessment of the International Labour Migration Situation. The Case of Female Labor Migrants. (2002)
- 010 Trata de personas y migración internacional femenina. Un estudio cualitativo en dos comunidades de República Dominicana. (2002)
- 011 Costa Rica: Female Labour Migrants and Trafficking in Women and Children. (2002)
- 015 Trafficking in Women and Children: Research Findings and Follow-Up. (2002)
- 017 A Comparative Study of Women Trafficked in the Migration Process. Patterns, Profiles and Health Consequences of Sexual Exploitation in Five Countries (Indonesia, the Philippines, Thailand, Venezuela and the United States). (2002)
- 020 Tráfico e inmigración de mujeres en España. Colombianas y ecuatorianas en los servicios domésticos y sexuales. (2001)
- 026 Tráfico de mujeres desde la República Dominicana con fines de explotación sexual. (2001)
- 030 Tráfico de mujeres en Brasil. (2001)
- 036 Política de la Unión Europea sobre el tráfico de mujeres. (2001)
- 085 Dominicanas en Curazao: mitos y realidades. (1996)
- 091 Latinoamericanas en Europa: desilusión en la tierra prometida. (1995)

## **Índice geográfico**

---

## **ALCANCE GLOBAL**

- 017 A Comparative Study of Women Trafficked in the Migration Process. Patterns, Profiles and Health Consequences of Sexual Exploitation in Five Countries (Indonesia, the Philippines, Thailand, Venezuela and the United States). (2002)
- 022 La protección de los derechos humanos de las y los migrantes. Instrumentos y mecanismos del sistema ONU. (2001)
- 027 Women Migrants as Global and Local Agents: New Research Strategies on Gender and Migration. (2001)
- 033 World Population Monitoring 2000. Population, Gender and Development. (2001)
- 036 Política de la Unión Europea sobre el tráfico de mujeres. (2001)
- 038 La migración femenina como objeto de estudio. (2000)
- 044 Las cadenas mundiales de afecto y asistencia y la plusvalía emocional. (2000)
- 045 Migration and Women's Empowerment(2000)
- 048 Gendering Skilled Migratory Streams: Implications for Conceptualizations of Migration. (2000)
- 051 Labor Migration and International Sexual Division of Labor: A Feminist Perspective,(1999)
- 064 Women and Migration: Incorporating Gender into International Migration Theory. (1998)
- 067 Una revisión crítica de las teorías migratorias desde la perspectiva de género. (1998)
- 069 The Processes Generating the Migration of Women. (1998)
- 092 The Status of Women and International Migration. (1995)
- 094 Migrant Women in the Context of the International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant and Members of their Families. (1991)
- 095 The Migration of Women: Methodological Issues in the Measurement and Analysis of Internal and International Migration. (1994)
- 097 Women and Migration: The Social Consequences of Gender. (1991)

## **AMÉRICA CENTRAL**

- 008 Informes nacionales sobre migración internacional en países de Centroamérica. (2002)
- 014 Situación de los trabajadores migrantes en América Central. (2002)
- 015 Trafficking in Women and Children: Research Findings and Follow-Up. (2002)

## **ANTILLAS NEERLANDESAS**

- 085 Dominicanas en Curazao: mitos y realidades. (1996)

## **ARGENTINA**

- 001 La situación de los trabajadores migrantes en el Cono Sur en la década de los noventa. (2003)
- 009 Bolivia: An Assesment of the International Labour Migration Situation. The Case of Female Labor Migrants. (2002)
- 021 Migrantes limítrofes y desigualdad de género en el mercado laboral del Área Metropolitana de Buenos Aires. (2001)
- 031 Mujeres migrantes en la Argentina contemporánea. Especial énfasis en Bolivia, Paraguay y Perú. (2001)
- 058 Género y migración: mujeres extranjeras en São Paulo, Brasil. (1998)
- 061 Mujeres en Buenos Aires: migrantes y jefas de hogar. (1998)
- 079 Migraciones e inmigraciones, aspectos culturales y sociales desde la perspectiva de género, en la República Argentina y en relación con el Mercosur. (1997)

- 088 Household Economy and Gender in International Migration: The Case of Bolivians in Argentina. (1995)

### **BELICE**

- 008 Informes nacionales sobre migración internacional en países de Centroamérica. (2002)  
011 Costa Rica: Female Labour Migrants and Trafficking in Women and Children. (2002)  
015 Trafficking in Women and Children: Research Findings and Follow-Up. (2002)  
040 Memoria Seminario-Taller: mujeres, niños y niñas migrantes. (2000)

### **BOLIVIA**

- 004 Migraciones laborales en Sudamérica: la Comunidad Andina. (2003)  
009 Bolivia: An Assessment of the International Labour Migration Situation. The Case of Female Labor Migrants. (2002)  
021 Migrantes limítrofes y desigualdad de género en el mercado laboral del Área Metropolitana de Buenos Aires. (2001)  
031 Mujeres migrantes en la Argentina contemporánea. Especial énfasis en Bolivia, Paraguay y Perú. (2001)  
054 Un examen de la migración internacional en la Comunidad Andina basado en datos censales. (1999)  
061 Mujeres en Buenos Aires: migrantes y jefas de hogar. (1998)  
073 Bolivia: un examen de la migración internacional en la Comunidad Andina usando datos censales. (1998)  
079 Migraciones e inmigraciones, aspectos culturales y sociales desde la perspectiva de género, en la República Argentina y en relación con el Mercosur. (1997)  
088 Household Economy and Gender in International Migration: The Case of Bolivians in Argentina. (1995)

### **BRASIL**

- 030 Tráfico de mujeres en Brasil. (2001)  
058 Género y migración: mujeres extranjeras en São Paulo, Brasil. (1998)  
089 Género, familia y migraciones internacionales. (1995)  
096 Women in International Migration: The Case of Brazilians in New York City. (1992)

### **CHILE**

- 001 La situación de los trabajadores migrantes en el Cono Sur en la década de los noventa. (2003)  
005 Migrantes andinas en Chile. El caso de la migración peruana. (2002)  
012 Distressed Bodies, Shattered Selves. Illness among Peruvian live-in Nannies in Santiago de Chile (An Explorative Study). (2002)  
019 Mujeres inmigrantes peruanas en Chile. (2002)  
021 Migrantes limítrofes y desigualdad de género en el mercado laboral del Área Metropolitana de Buenos Aires. (2001)  
041 Atención a inmigrantes laborales peruanos en Santiago: una experiencia de la solidaridad y la cultura de acogida. (2000)  
055 Mujer y migración. (1999)  
089 Género, familia y migraciones internacionales. (1995)

### **COLOMBIA**

- 004 Migraciones laborales en Sudamérica: la Comunidad Andina. (2003)

- 054 Un examen de la migración internacional en la Comunidad Andina basado en datos censales. (1999)
- 071 Colombia: un examen de la migración internacional en la Comunidad Andina usando datos censales. (1998)

### **COSTA RICA**

- 007 Nicaragua: Protecting Female Labour Migrants from Exploitative Working Conditions and Trafficking. (2002)
- 011 Costa Rica: Female Labour Migrants and Trafficking in Women and Children. (2002)
- 016 Estudio de hogares de mujeres nicaragüenses emigrantes en Costa Rica. (2002)
- 023 Migraciones y género: reflejo de los desafíos de la sociedad nicaragüense. Una aproximación interpretativa. (2001)
- 040 Memoria Seminario-Taller: mujeres, niños y niñas migrantes. (2000)

### **ECUADOR**

- 004 Migraciones laborales en Sudamérica: la Comunidad Andina. (2003)
- 054 Un examen de la migración internacional en la Comunidad Andina basado en datos censales. (1999)
- 057 Ecuador: un examen de la migración internacional en la Comunidad Andina usando datos censales. (1998)
- 090 Mujer y migración: alcances de un fenómeno nacional y regional. (1995)

### **EL SALVADOR**

- 008 Informes nacionales sobre migración internacional en países de Centroamérica. (2002)
- 018 Mujeres migrantes en la frontera sur de México. (2002)
- 037 La migración femenina internacional en la frontera sur de México. (2000)
- 040 Memoria Seminario-Taller: mujeres, niños y niñas migrantes. (2000)
- 053 Engendering Transnational Migration: A Case Study of Salvadorans. (1999)

### **ESTADOS UNIDOS**

- 009 Bolivia: An Assessment of the International Labour Migration Situation. The Case of Female Labor Migrants. (2002)
- 024 Gender, Networks and Mexico-US Migration. (2001)
- 043 Feminism and Migration. (2000)
- 050 Migración, género y etnicidad: mujeres indígenas en la frontera de Baja California. (2000)
- 052 En el Norte la mujer manda: Gender, Generation, and Geography in a Mexican Transnational Community. (1999)
- 053 Engendering Transnational Migration: A Case Study of Salvadorans. (1999)
- 056 Engendering Migration Studies: The Case of New Immigrants in the United States. (1999)
- 062 Benefits and Burdens: Immigrant Women and Work in New York City. (1998)
- 065 Social Networks, Gender, and Immigrant Settlement: Resources and Constraints. (1998)
- 068 Different Paths: Gender, Immigration and Political Participation. (1998)
- 074 Al extremo norte del puente aéreo: las puertorriqueñas en los Estados Unidos. (1998)
- 075 El impacto cultural y económico de la migración hacia Nueva York de la mujer dominicana trabajadora: ¿Transculturación o estrategia económica? (1998)
- 076 "A Chambered Nautilus": The Contradictory Nature of Puerto Rican Women's Role in the Social Construction of a Transnational Community. (1997)
- 080 Asociaciones de mujeres, racismo y pobreza en una "ciudad global". (1997)

- 082 Female Migrant Labor in North America: Trends and Issues for the 1990s. (1996)
- 083 The Circular Migration of Puerto Rican Women: Towards a Gendered Explanation. (1996)
- 086 Migration and Marriage among Puerto Rican Women. (1996)
- 096 Women in International Migration: The Case of Brazilians in New York City. (1992)
- 098 Notes on the Incorporation of Third World Women into Wage-Labor Through Immigration and Off-Shore Production. (1984)

### **GUATEMALA**

- 008 Informes nacionales sobre migración internacional en países de Centroamérica. (2002)
- 014 Situación de los trabajadores migrantes en América Central. (2002)
- 018 Mujeres migrantes en la frontera sur de México. (2002)
- 037 La migración femenina internacional en la frontera sur de México. (2000)
- 040 Memoria Seminario-Taller: mujeres, niños y niñas migrantes. (2000)

### **HONDURAS**

- 008 Informes nacionales sobre migración internacional en países de Centroamérica. (2002)
- 018 Mujeres migrantes en la frontera sur de México. (2002)
- 037 La migración femenina internacional en la frontera sur de México. (2000)
- 040 Memoria Seminario-Taller: mujeres, niños y niñas migrantes. (2000)

### **LATINOAMÉRICA**

- 002 La trata de mujeres: sus conexiones y desconexiones con la migración y los derechos humanos. (2003)
- 003 La reciente inmigración latinoamericana a España. (2003)
- 006 Los flujos migratorios y la globalización económica: su impacto en la feminización de las migraciones. (2002)
- 013 Las fronteras de la vulnerabilidad: género, migración y derechos sexuales y reproductivos. (2002)
- 020 Tráfico e inmigración de mujeres en España. Colombianas y ecuatorianas en los servicios domésticos y sexuales. (2001)
- 025 Women and Migrants. Continuity and Change in Patterns of Female Migration in Latin America. (2001)
- 032 Resumen y aspectos destacados del Simposio sobre Migración Internacional en las Américas. (2001)
- 035 Tendencias y patrones de la migración internacional en América Latina y el Caribe. (2001)
- 039 Género en la migración laboral internacional en América Latina y el Caribe: pautas para “buenas prácticas” en la formulación de políticas y programas dirigidos a trabajadoras y trabajadores migrantes. (2000)
- 042 Las mujeres inmigrantes latinoamericanas en Alemania. (2000)
- 047 Migrantes latinoamericanos y caribeños: síntesis histórica y tendencias recientes. (2000)
- 059 Latinoamericanas y caribeñas en el trabajo doméstico y sexual. (1998)

### **MÉXICO**

- 018 Mujeres migrantes en la frontera sur de México. (2002)
- 024 Gender, Networks and Mexico-US Migration. (2001)
- 037 La migración femenina internacional en la frontera sur de México. (2000)
- 040 Memoria Seminario-Taller: mujeres, niños y niñas migrantes. (2000)

- 050 Migración, género y etnicidad: mujeres indígenas en la frontera de Baja California. (2000)
- 052 En el Norte la mujer manda: Gender, Generation, and Geography in a Mexican Transnational Community. (1999)
- 065 Social Networks, Gender, and Immigrant Settlement: Resources and Constraints. (1998)

### **NICARAGUA**

- 007 Nicaragua: Protecting Female Labour Migrants from Exploitative Working Conditions and Trafficking. (2002)
- 008 Informes nacionales sobre migración internacional en países de Centroamérica. (2002)
- 011 Costa Rica: Female Labour Migrants and Trafficking in Women and Children. (2002)
- 015 Trafficking in Women and Children: Research Findings and Follow-Up. (2002)
- 016 Estudio de hogares de mujeres nicaragüenses emigrantes en Costa Rica. (2002)
- 023 Migraciones y género: reflejo de los desafíos de la sociedad nicaragüense. Una aproximación interpretativa. (2001)
- 040 Memoria Seminario-Taller: mujeres, niños y niñas migrantes. (2000)

### **PANAMÁ**

- 008 Informes nacionales sobre migración internacional en países de Centroamérica. (2002)
- 015 Trafficking in Women and Children: Research Findings and Follow-Up. (2002)
- 040 Memoria Seminario-Taller: mujeres, niños y niñas migrantes. (2000)

### **PARAGUAY**

- 001 La situación de los trabajadores migrantes en el Cono Sur en la década de los noventa. (2003)
- 021 Migrantes limítrofes y desigualdad de género en el mercado laboral del Área Metropolitana de Buenos Aires. (2001)
- 031 Mujeres migrantes en la Argentina contemporánea. Especial énfasis en Bolivia, Paraguay y Perú. (2001)
- 061 Mujeres en Buenos Aires: migrantes y jefas de hogar. (1998)
- 089 Género, familia y migraciones internacionales. (1995)

### **PERÚ**

- 004 Migraciones laborales en Sudamérica: la Comunidad Andina. (2003)
- 005 Migrantes andinas en Chile. El caso de la migración peruana. (2002)
- 009 Bolivia: An Assessment of the International Labour Migration Situation. The Case of Female Labor Migrants. (2002)
- 012 Distressed Bodies, Shattered Selves. Illness among Peruvian live-in Nannies in Santiago de Chile (An Explorative Study). (2002)
- 019 Mujeres inmigrantes peruanas en Chile. (2002)
- 031 Mujeres migrantes en la Argentina contemporánea. Especial énfasis en Bolivia, Paraguay y Perú. (2001)
- 041 Atención a inmigrantes laborales peruanos en Santiago: una experiencia de la solidaridad y la cultura de acogida. (2000)
- 054 Un examen de la migración internacional en la Comunidad Andina basado en datos censales. (1999)
- 055 Mujer y migración. (1999)
- 060 Perú: un examen de la migración internacional en la Comunidad Andina usando datos censales. (1998)

**PUERTO RICO**

- 074 Al extremo norte del puente aéreo: las puertorriqueñas en los Estados Unidos. (1998)
- 076 “A Chambered Nautilus”: The Contradictory Nature of Puerto Rican Women’s Role in the Social Construction of a Transnational Community. (1997)
- 083 The Circular Migration of Puerto Rican Women: Towards a Gendered Explanation. (1996)
- 086 Migration and Marriage among Puerto Rican Women. (1996)

**REPÚBLICA DOMINICANA**

- 010 Trata de personas y migración internacional femenina. Un estudio cualitativo en dos comunidades de República Dominicana. (2002)
- 015 Trafficking in Women and Children: Research Findings and Follow-Up. (2002)
- 026 Tráfico de mujeres desde la República Dominicana con fines de explotación sexual. (2001)
- 028 Mujeres e inmigración. (2001)
- 062 Benefits and Burdens: Immigrant Women and Work in New York City. (1998)
- 063 Mujeres inmigrantes dominicanas: ¿Agentes de cambio y desarrollo de sus comunidades de origen? (1998)
- 066 La inmigración dominicana en España. (1998)
- 072 La inmigración latinoamericana femenina en España: sus problemas políticos. (1998)
- 075 El impacto cultural y económico de la migración hacia Nueva York de la mujer dominicana trabajadora: ¿Transculturación o estrategia económica? (1998)
- 077 Las relaciones de género dentro de los proyectos migratorios, ¿reproducción o cambio? (1997)
- 078 Transformación del mercado laboral de Madrid y feminización de la inmigración latinoamericana. (1997)
- 080 Asociaciones de mujeres, racismo y pobreza en una “ciudad global”. (1997)
- 084 Consolidación de grupos domésticos transnacionales: un análisis de la emigración de mujeres dominicanas a la Comunidad de Madrid desde la antropología de género. (1996)
- 085 Dominicanas en Curazao: mitos y realidades. (1996)

**TRINIDAD Y TOBAGO**

- 087 The Internationalization of Labour. The Migration of Nurses from Trinidad and Tobago (A Case Study). (1996)

**UNIÓN EUROPEA**

- 003 La reciente inmigración latinoamericana a España. (2003)
- 009 Bolivia: An Assessment of the International Labour Migration Situation. The Case of Female Labor Migrants. (2002)
- 020 Tráfico e inmigración de mujeres en España. Colombianas y ecuatorianas en los servicios domésticos y sexuales. (2001)
- 026 Tráfico de mujeres desde la República Dominicana con fines de explotación sexual. (2001)
- 028 Mujeres e inmigración. (2001)
- 029 Consecuencias de la política de la UE sobre mujeres inmigrantes de áreas no comunitarias. (2001)
- 036 Política de la Unión Europea sobre el tráfico de mujeres. (2001)
- 042 Las mujeres inmigrantes latinoamericanas en Alemania. (2000)
- 046 El proyecto migratorio de los indocumentados según género. (2000)
- 049 Mujeres latinoamericanas en Europa. Inmigración, trabajo, género y atención. (2000)

- 063 Mujeres inmigrantes dominicanas: ¿Agentes de cambio y desarrollo de sus comunidades de origen? (1998)
- 066 La inmigración dominicana en España. (1998)
- 072 La inmigración latinoamericana femenina en España: sus problemas políticos. (1998)
- 077 Las relaciones de género dentro de los proyectos migratorios, ¿reproducción o cambio? (1997)
- 078 Transformación del mercado laboral de Madrid y feminización de la inmigración latinoamericana. (1997)
- 081 Mujeres latinoamericanas en Italia: una nueva realidad del sistema de migraciones internacionales. (1996)
- 084 Consolidación de grupos domésticos transnacionales: un análisis de la emigración de mujeres dominicanas a la Comunidad de Madrid desde la antropología de género. (1996)
- 091 Latinoamericanas en Europa: desilusión en la tierra prometida. (1995)
- 093 Movimientos migratorios. Trabajo y género. (1995)

### **URUGUAY**

- 001 La situación de los trabajadores migrantes en el Cono Sur en la década de los noventa. (2003)
- 021 Migrantes limítrofes y desigualdad de género en el mercado laboral del Área Metropolitana de Buenos Aires. (2001)
- 061 Mujeres en Buenos Aires: migrantes y jefas de hogar. (1998)

### **VENEZUELA**

- 004 Migraciones laborales en Sudamérica: la Comunidad Andina. (2003)
- 017 A Comparative Study of Women Trafficked in the Migration Process. Patterns, Profiles and Health Consequences of Sexual Exploitation in Five Countries (Indonesia, the Philippines, Thailand, Venezuela and the United States). (2002)
- 026 Tráfico de mujeres desde la República Dominicana con fines de explotación sexual. (2001)
- 054 Un examen de la migración internacional en la Comunidad Andina basado en datos censales. (1999)
- 070 Venezuela: un examen de la migración internacional en la Comunidad Andina usando datos censales. (1998)

## **Acuerdos e instrumentos internacionales de referencia**

---

### 1933

- Convención sobre la nacionalidad de la mujer (CIM, Uruguay).

### 1948

- Declaración Universal de Derechos Humanos (NU, A/RES/217 A [III]).
- Declaración Americana de los Derechos y Deberes del Hombre (IX Conferencia Internacional Americana, Colombia).
- Convención Interamericana sobre la concesión de los derechos políticos a la mujer (CIM/OEA, Colombia).
- Convención Interamericana sobre la concesión de los derechos civiles a la mujer (CIM/OEA, Colombia).

### 1949

- Convenio para la represión de la trata de personas y de la explotación de la prostitución ajena (NU, A/RES/317 [IV]). Entrada en vigor: 25 de julio de 1951.
- Convenio sobre los trabajadores migrantes (revisado) (OIT, C97). Entrada en vigor: 22 de enero de 1952.
- Recomendación sobre los trabajadores migrantes (revisado) (OIT, R86).

### 1951

- Convenio sobre igualdad de remuneración (OIT, Convenio 100). Entrada en vigor: 23 de mayo de 1953.

### 1952

- Convención sobre los derechos políticos de la mujer (NU, A/RES/640 [VII]). Entrada en vigor: 7 de julio de 1954.

### 1957

- Convención sobre la nacionalidad de la mujer casada (NU, A/RES/1040 [XI]). Entrada en vigor: 11 de agosto de 1958.

### 1958

- Convenio relativo a la discriminación en materia de empleo y ocupación (OIT, 111). Entrada en vigor: 15 de junio de 1960.

### 1962

- Convenio sobre la igualdad de trato (seguridad social). (OIT, C118). Entrada en vigor: 25 de abril de 1964.

### 1963

- Declaración de las Naciones Unidas sobre la eliminación de todas las formas de discriminación racial (NU, A/RES/1904 [XVIII]).

### 1964

- Convenio sobre la política del empleo. (OIT, 122). Entrada en vigor: 15 de julio de 1966.

### 1965

- Convención internacional sobre la eliminación de todas las formas de discriminación racial (NU, A/RES/2106 A) [XX]). Entrada en vigor: 4 de enero de 1969.

### 106

**1966**

- Pacto internacional de derechos económicos, sociales y culturales (NU, RES/2200 A [XXI]). Entrada en vigor: 3 de enero de 1976.
- Pacto internacional de derechos civiles y políticos y [Primero] Protocolo facultativo del Pacto internacional de derechos civiles y políticos (NU, A/RES/2200 A [XXI]). Entrada en vigor: 23 de marzo de 1976.

**1967**

- Declaración sobre la eliminación de la discriminación contra la mujer (NU, A/RES/2263 [XXII]).

**1969**

- Convención Americana sobre derechos humanos. Pacto de San José (OEA), Costa Rica.

**1975**

- Convenio sobre los trabajadores migrantes (disposiciones complementarias). (OIT, C143). Entrada en vigor: 9 de diciembre de 1978.
- Recomendación sobre los trabajadores migrantes (OIT, R151).

**1979**

- Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer (NU, A/RES/34/180). Entrada en vigor: 3 de septiembre de 1981.

**1982**

- Convenio sobre la conservación de los derechos en materia de seguridad social (OIT, C157). Entrada en vigor: 11 de septiembre de 1986.

**1983**

- Recomendación sobre la conservación de los derechos en materia de seguridad social (OIT, R167).

**1985**

- Declaración sobre los derechos humanos de los individuos que no son nacionales del país en que viven (NU, A/RES/40/144).

**1990**

- Convención internacional sobre la protección de los derechos de todos los trabajadores migrantes y sus familias (NU, A/RES/45/158). Entrada en vigor: 1 de julio de 2003.

**1993**

- Declaración de Viena y Programa de Acción (NU, A/CONF.157/23).
- Consenso Latinoamericano y del Caribe sobre población y desarrollo (CEPAL).
- Declaración sobre la eliminación de la violencia contra la mujer (NU, A/RES/48/104).

**1994**

- Convención interamericana para prevenir, sancionar y erradicar la violencia contra la mujer (Belém do Pará) (CIM/OEA).
- Programa de acción regional para las mujeres de América Latina y el Caribe, 1995-2001 (CEPAL/UNIFEM).

**1995**

- Población y Desarrollo: Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre Población y el Desarrollo (NU, El Cairo).
- Declaración y Programa de Acción de la Cumbre Mundial para el Desarrollo Social de Copenhague (NU).
- Plataforma de Acción y Declaración de Beijing (NU).

**1997**

- Resolución sobre Trata de mujeres y niñas (Comisión de Derechos Humanos, NU, 1997/19).

**1999**

- Protocolo facultativo de la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer (NU, A/RES/54/4).

**2000**

- Protocolo para prevenir, reprimir y sancionar la trata de personas, especialmente de mujeres y niños, que complementa la Convención de las Naciones Unidas contra la delincuencia organizada transnacional (NU, A/RES/55/25, Anexo II).

**2001**

- Declaración y Programa de Acción de la Conferencia Mundial contra el Racismo, la Discriminación Racial, la Xenofobia y las Formas Conexas de Intolerancia (NU).

**2002**

- Programa interamericano para la promoción y protección de las personas migrantes en el marco de la Organización de los Estados Americanos (OEA).

## **Principales instrumentos nacionales de referencia**

---

## **ARGENTINA**

### **Leyes**

- 1994-11-18. Ley N° 24.393. Modificación de la Ley N° 22.439, Ley General de Migraciones y de Fomento de la Inmigración.
- 1984-09-30. Ley N° 23.160. Modifica artículo del estatuto de refugiados.
- 1984-03-22. Ley N° 23.059. Ciudadanía y Naturalización.
- 1981-03-23. Ley N° 22.439. Ley General de Migraciones y de Fomento de la Inmigración.
- 1978-05-18. Ley N° 21.795. Ley de Nacionalidad y Ciudadanía.

### **Decretos**

- 1998-09-23. Decreto 1117/98. Modifica los decretos 1434/87 y 1023/94 en relación a trámites migratorios que deben sujetarse al pago de tasas retributivas de servicios.
- 1994-06-29. Decreto 1023/94. Reglamento de Migración.

### **Resoluciones**

- 1994-10-24. Resolución 3850 del Ministerio del Interior. Programa de facilitación de la situación migratoria de ciudadanos peruanos nativos que residen en la República Argentina con anterioridad al 1-10-94.
- 1994-07-29. Resolución 2434/94-SPRC, que aprueba la disposición N° 0005/94 de la Dirección Nacional de Migraciones.
- 1994-07-29. Resolución 2432/94-SPRC. Requerimientos particulares para el otorgamiento de la residencia.
- 1989-06-23. Resolución 1010/89. Relativa a extranjeros estudiantes.
- 1987-09-15. Resolución 2478/87. Normas reglamentarias del permiso de ingreso.
- 1985-04-22. Resolución 828/85. Ingreso del trabajador temporario chileno.

## **BAHAMAS**

### **Leyes**

- 1997-02-03. Immigration (Amendment) Act, N° 4/1997.
- 1994-04-25. Immigration (Amendment) Regulations, N° 21/1994.
- 1963-12-20. Immigration Act, N° 65/1963.
- 1939-02-27. Recruiting of Workers Act.

## **BARBADOS**

### **Leyes**

- 1999-06-07. Immigration (Amendment) Act (N° 11).
- 1953-03-26. Immigration Regulations.

## **BELICE**

### **Leyes**

- Immigration Act (Chapter 121 of the Laws of Belice, section 35). Immigration Regulations (amended in 1990 and 1991).

## **BRASIL**

### **Decretos**

- 1970-06-11. Decreto 66.689. Reglamenta el Decreto Ley 941 sobre la situación jurídica de los extranjeros en el Brasil.
- 1969-10-13. Decreto Ley 941. Define la situación jurídica de los extranjeros en el Brasil.

**Resoluciones**

- 1998-05-13. Resolución normativa 12. Consejo Nacional de Inmigración. Criterios para conceder autorización de trabajo en Brasil a extranjeros con visado temporal.
- 1998-05-13. Resolución normativa 13. Consejo Nacional de Inmigración. Autoriza permiso de trabajo y concede visado a extranjeros con contrato de prestación de servicio de asistencia técnica, acuerdo de cooperación, convenio o instrumentos similares, sin vínculo laboral.
- 1990-10-31. Resolución 3712. Instrucciones que simplifican los procedimientos para contratar mano de obra extranjera.

**BOLIVIA****Leyes**

- 1950-01-04. Ley de la Concesión de Tierras a Colonizadores.
- 1924-01-12. Ley sobre requisitos que debe llenar todo extranjero que desee ingresar al país.
- 1911-01-18. Ley de Residencia.

**Decretos**

- 1976-01-30. Decreto Ley 13.344. Ley de Inmigración.
- 1958-06-12. Decreto Supremo sobre plazo mínimo de permanencia obligada en el país para extranjeros que han obtenido su naturalización.
- 1951-02-13. Decreto Supremo sobre procedimiento que deben seguir los inmigrantes que desean radicarse en el país.
- 1942-03-17. Decreto Supremo sobre requisitos para autorizar el ingreso al país de familiares de los extranjeros residentes.
- 1939-06-28. Decreto Supremo sobre reglamento para el ingreso de agricultores extranjeros.
- 1939-02-15. Decreto Supremo sobre normas para la aplicación de la Ley de Residencia a extranjeros indeseables.
- 1938-12-01. Decreto Supremo sobre trámite de nacionalizaciones.
- 1938-07-30. Decreto Supremo reglamento de emigración.
- 1937-10-05. Decreto Supremo sobre control de la emigración de braceros nacionales al exterior.
- 1937-09-30. Decreto Supremo sobre creación de la Dirección General de Extranjería y Turismo.
- 1937-08-02. Decreto Ley sobre clasificación oficial de extranjeros en Bolivia, derechos de extranjería, registro general de extranjería.
- 1937-01-28. Decreto Supremo sobre reglamento de permisos de ingreso a Bolivia.

**CHILE****Leyes**

- 1993-11-26. Ley N° 19.273. Modifica el Decreto Ley 1094, de 1975, que establece normas sobre extranjeros en el país.
- 1982-08-01. Ley N° 18.156. Cotizaciones previsionales a técnicos extranjeros y empresas contratantes.

**Decretos**

- 1984-06-14. Decreto Supremo 597. Nuevo reglamento de Extranjería.
- 1983-07-13. Decreto 818. Delegación de atribuciones relativas a extranjeros.
- 1977-08-26. Decreto 888. Comisión asesora sobre migraciones.
- 1975-07-14. Decreto Ley 1094. Normas sobre extranjeros en Chile.
- 1966-02-23. Decreto 137. Otorgamiento de franquicias a los extranjeros que ingresan al país con visa de inmigrante.

- 1960-10-13. Decreto 5.142. Texto refundido de disposiciones legales sobre nacionalización de extranjeros.  
1954-02-04. Decreto 439. Franquicias para el ingreso e inversión de capitales extranjeros para fomento de la inmigración de colonos agrícolas.

### **Códigos**

1994. Código del Trabajo. D.F.L. N° 1. Contratación de extranjeros: antecedentes legales.

## **COLOMBIA**

### **Leyes**

- 1983-06-17. Ley N° 10. Provee al gobierno de instrumentos para el manejo de la política de fronteras.  
1948-12-24. Ley N° 161. Crea el Departamento Administrativo Autónomo de Inmigración y Colonización y se dictan otras medidas sobre la materia y sobre naturalización.  
1936-02-03. Ley N° 22-Bis. Se reforman y adicionan las disposiciones relativas a la naturalización de extranjeros.  
1927-11-23. Ley N° 103. Adicional y reformatoria de la Ley 48 de 1920, sobre Inmigración y Extranjería, y de la Ley 114 de 1922 sobre Inmigración y Colonias Agrícolas.  
1922-12. Ley N° 114 sobre Inmigración y Colonias Agrícolas.  
1920-11-03. Ley N° 48 sobre Inmigración y Extranjería.

### **Decretos**

- 1996-10-31. Decreto 1974 para la Creación del Comité Interinstitucional para la Lucha contra el Tráfico de Mujeres, Niñas y Niños.  
1995-12-22. Decreto 2268. Disposiciones sobre expedición de visas, control de extranjeros y disposiciones en materia de migración.  
1992-04-21. Decreto 666. Disposiciones sobre expedición de visas, control de extranjeros y otras disposiciones en materia de inmigración.  
1987-10-20. Decreto 2000. Modifica el Decreto 1000 de 1986 sobre expedición de visas y control de extranjeros.  
1986-07-25. Decreto 2357. Modifica el Decreto 1000 de 1986 sobre expedición de visas y control de extranjeros.  
1983-12-17. Decreto 3448. Establece un estatuto especial para las zonas fronterizas, se otorgan estímulos e incentivos para su desarrollo y se dictan otras disposiciones.  
1983-08-03. Decreto 2247. Reglamenta parcialmente Ley N° 22 bis de 1936, se crea la Comisión para Asuntos de Nacionalidad y se dictan otras disposiciones.  
1983-05-24. Decreto 1476. Crea el Consejo para las Migraciones Laborales.  
1958-07-25. Decreto 1374. Reglamenta la contribución de personas jurídicas y naturales para la traída de inmigrantes a Colombia.  
1955-05-26. Decreto 1414. Se crea la tarjeta de tránsito y se dictan otras disposiciones sobre extranjeros.  
1954-07-23. Decreto 2240. Se dictan disposiciones sobre extranjeros.  
1953-12-14. Decreto 3270. Se autoriza al Ministerio de Relaciones Exteriores para expedir “documentos de viaje” a los extranjeros residentes en la República.  
1953-07-18. Decreto 1894. Crea el Instituto de Colonizaciones e Inmigración.  
1952-12-05. Decreto 2895. Disposiciones sobre visas.  
1952-07. Decreto 1538. Crea la tarjeta de tránsito fronterizo con Venezuela y se dictan otras disposiciones.

### **Resoluciones**

- 1956-11-14. Resolución N° 1. Crea la visa de inmigrante.

## **COSTA RICA**

### **Leyes**

- 1995-08-22. Ley N° 7538. Se reforma la Ley General de Migración y Extranjería.
- 1986-04-08. Ley N° 7033. Ley General de Migración y Extranjería.
- 1971-07-15. Ley N° 4812. Residentes pensionados y residentes rentistas.
- 1950-04-22. Ley N° 1155. Ley de Opciones y Naturalizaciones.

### **Decretos**

- 1995-01-25. Decreto 24.432-TSS-G. Se crea la tarjeta de trabajo estacional para extranjeros.
- 1989-05-11. Decreto 19.010-G. Reglamento de la Ley General de Migración y Extranjería.
- 1986-05-21. Decreto 17.041-U. Reglamento de la franquicia arancelaria para costarricenses domiciliados en el exterior a su regreso definitivo.
- 1985-10-10. Decreto 16.633-P-TSS-G. Otorgamiento de permisos de trabajo a refugiados.

## **CUBA**

### **Leyes**

- 1976-09-20. Ley N° 1312 de Migración.

### **Resoluciones**

- 2000-02-07. Resolución 2/2000. Reglamento sobre el tratamiento laboral y de seguridad social a los trabajadores y demás personas contratadas para prestar servicios de asistencia técnica compensada en entidades extranjeras en el exterior y sus cónyuges acompañantes.

## **DOMINICA**

### **Leyes**

- 2002-12-23. Passport (Amendment) (N° 2) Regulations (N° 66 of 2002).
- 2002-10-03. Immigration (Restrictions) (Amendment) Regulations (S.R.O. 51).
- 1996-01-18. Caribbean Community Skilled Nationals Act, (N° 30 of 1995).

## **ECUADOR**

### **Leyes**

- 1976-04-02. Ley N° 276. Ley de Naturalización.
- 1971-12-27. Ley N° 1897. Ley de Extranjería.
- 1971-12-27. Ley N° 1899. Ley de Migración.

### **Decretos**

- 1994-04-12. Decreto 1658. Modifica el reglamento a la Ley de Migración.
- 1986-06-30. Decreto 1991. Reglamento de la Ley de Extranjería.
- 1976-04-02. Decreto 277. Reglamento de la Ley de Naturalización.
- 1971-12-27. Decreto 1900. Reglamento de la Ley de Migración.

## **EL SALVADOR**

### **Decretos**

- 1986-02-18. Decreto 299 sobre Ley de Extranjería.
- 1982-03-10. Decreto 1020 sobre Ley de expedición y revalidación de pasaportes y autorizaciones de entrada a la República.
- 1964-05-28. Decreto 595. Introduce reformas a la Ley de Migración.
- 1962-08-13. Decreto 126 sobre ratificación de convenios internacionales con Honduras.
- 1959-03-09. Decreto 33. Reglamento de la Ley de Migración.

1959-01-01. Decreto 2772 sobre Ley de Migración.

## **GUATEMALA**

### **Leyes**

1936-01-25. Ley de Extranjería.

1909-04-30. Ley de Inmigración.

### **Decretos**

1998-11-26. Decreto 95-98. Ley de Migración.

1986-01-10. Decreto Ley 22-86. Migración y Extranjería. Deroga la Ley de Inmigración de 1909 y la Ley de Extranjería de 1936.

### **Acuerdos**

1995-07-18. Acuerdo Gubernativo 316-95. Reglamento de autorización del trabajo de personas extranjeras a empleadores del sector privado.

1986-01-10. Acuerdo Gubernativo 59-86: Reglamento de la Ley de Migración y Extranjería con sus reformas.

1971-01-07. Acuerdo Ministerial 1-71. Reglamento del trámite y control de autorizaciones para la contratación de trabajadores de nacionalidad extranjera.

1964-06-29. Acuerdo Gubernativo. Dirección General de Migración.

## **GUYANA**

### **Leyes**

1996-05-07. Carriibbean Community (Free Entry of Skilled Nationals) Act.

1992-04-18. Immigration (Amendment) Act (N° 9 of 1992).

## **HONDURAS**

### **Decretos**

1981-01-21. Decreto 13. Comisión Nacional para Refugiados.

1971-02-03. Decreto 124. Ley de Pasaportes.

1970-09-25. Decreto 34. Ley de Población y Política Migratoria.

1966-11-14. Decreto Ley 110. Crea el carnet de trabajo para extranjeros.

### **Acuerdos**

1988-08-19. Acuerdo N° 8. Procedimiento sobre facilidades migratorias a inversionistas y comerciantes extranjeros.

## **JAMAICA**

### **Leyes**

1991-00-00. The Aliens Act.

1991-00-00. The Commonwealth Citizens (Ports of Entry) Regulations, 1951.

1991-00-00. The Emigrants Protection (Deposits Refund) Rules.

1991-00-00. The Emigrants Protection Act.

1991-00-00. The Foreign Nationals and Commonwealth Citizens (Employment) (Work Permit Fees) Regulations, 1973.

1991-00-00. The Foreign Nationals and Commonwealth Citizens (Employment) Exemptions Regulations.

1991-00-00. The Foreign Nationals and Commonwealth Citizens (Employment) Act.

1991-00-00. The Foreign Recruiting Act.

1991-00-00. The Immigration Restriction (Commonwealth Citizens) Act.

1991-00-00. The Immigration Restriction (Commonwealth Citizens) Order, 1959.

1991-00-00. The Pensions Act.

1991-00-00. The Recruiting of Workers Act.

## **MÉXICO**

### **Leyes**

1998-03-20. Ley de Nacionalidad.

1996-10-29. Ley General de Población. Incluye reformas del 31 de diciembre de 1974, del 31 de diciembre de 1979, del 31 de diciembre de 1981, del 17 de julio de 1990, del 22 de junio de 1992 y del 8 de noviembre de 1996.

1974-01-07. Ley General de Población.

### **Reglamentos**

2000-03-22. Reglamento Ley General de Población.

1991. Reglamento de la Ley General de Población.

## **NICARAGUA**

### **Leyes**

1997-03-14. Ley N° 250 de incentivos migratorios.

1996-11-13. Ley N° 240. Control de tráfico de migrantes ilegales.

1993-04-30. Ley N° 154 de Extranjería. Deroga el Decreto 1032, Ley de Extranjería.

1993-04-22. Ley N° 153 de Migración.

1930-03-05. Ley de Migración.

### **Decretos**

1984-03-23. Decreto 1414. Reforma a la Ley de Nacionalidad.

1982-04-29. Decreto 1032. Ley de Extranjería.

1982-04-29. Decreto 1031. Ley de Migración. Deroga la Ley de Migración de 1930.

1981-11-12. Decreto 867. Ley de Nacionalidad.

1979-10-25. Decreto 132. Ley de Incorporación de Profesionales en Nicaragua.

## **PANAMÁ**

### **Leyes**

1987-06-24. Ley N° 9. Exenciones a jubilados, pensionados y retirados.

### **Decretos**

1999-05-11. Decreto Ejecutivo 17. Reglamenta los artículos 17 y 18 del Decreto de Gabinete 252, de 30 de diciembre de 1971, en materia de permisos de trabajo para trabajadores extranjeros.

1994-04-18. Decreto Ejecutivo 17. Reglamenta las funciones del Departamento de Migraciones Laborales del Ministerio de Trabajo.

1970-12-17. Decreto de Gabinete 363. Reglamentación de la residencia temporal de ejecutivos de compañías internacionales.

1966-09-29. Decreto Ley N° 38 Creación del Departamento de Migración y Naturalización.

1960-06-30. Decreto Ley 16 sobre Migración.

## **PARAGUAY**

### **Leyes**

1996-11-08. Ley N° 978 de Migraciones.

1990-11-30. Ley N° 92.190. Amplía la Ley que crea Consejo Nacional de Repatriación de Connacionales.

1989-11-30. Ley N° 40.189. Crea Consejo Nacional de Repatriación de Connacionales.

### **Decretos**

1997-08-28. Decreto 18.295. Reglamento de la Ley N° 978/96 de Migraciones.

1995-09-07. Decreto 10.495. Dispone la vigencia de resoluciones adoptadas por el grupo Mercado Común del Mercosur, referentes a temas de identificación y aspectos migratorios.

## **PERÚ**

### **Leyes**

1999-11-12. Ley N° 27.202. Incorpora un capítulo al Código Penal sobre el tráfico ilícito de personas.

1993-06-09. Ley N° 26.196. Modifica el Decreto Legislativo 689, Ley para la Contratación de Trabajadores Extranjeros.

1993-03-22. Ley N° 26.174. Regula la aplicación del Programa Migración Inversión, destinado a facilitar la nacionalización de ciudadanos extranjeros que desean aportar capital e invertir en el Perú.

1920-09-22. Ley N° 4145. Exclusión y Expulsión.

### **Decretos**

2001-07-17. Decreto Supremo 023-2001-TR. Modifica el reglamento de la Ley para la Contratación de Trabajadores Extranjeros.

1992-12-21. Decreto Supremo 014-92-TR. Reglamento de la Ley para la Contratación de Trabajadores Extranjeros: reglamento del Decreto legislativo 689.

1992-05-22. Decreto Supremo 0014-92-RE. Aprueba el reglamento del Programa Migración Inversión, establecido por el Decreto legislativo 663.

1991-11-05. Decreto legislativo 703. Promulga la Ley de Extranjería.

1991-11-04. Decreto legislativo 689. Normas para la contratación de trabajadores extranjeros.

1991-08-29. Decreto legislativo 663. Ley de Promoción de la Migración con inversión extranjera.

1991-08-29. Decreto legislativo 662. Programa Migración Inversión.

1979-05-15. Decreto Ley 22.534. Aprueba el instrumento andino de migración laboral de la Comisión del Acuerdo de Cartagena.

1979-05-15. Decreto Supremo 06-79-TR. Reglamenta las migraciones laborales y la contratación de personal extranjero.

1979-02-20. Decreto Ley 22.452. Adecua disposiciones sobre migraciones laborales y contratación de extranjeros.

1976-11-23. Decreto Ley 21.702. Incorpora al Ministerio del Interior Dirección de Migraciones.

1968-08-14. Decreto Supremo 296-68-HC de los cambios de calidad migratoria con excepción de los artistas o no inmigrantes residentes en la República.

1956-10-11. Decreto Supremo 568-RE. Procedimiento para modificar la calidad migratoria.

1936-06-26. Decreto Supremo relativo a limitaciones a la inmigración y a las actividades de los extranjeros en el Perú.

### **Resoluciones**

1995-08-09. Resolución Ministerial 989-95-IN. Autoriza a la Dirección General de Migraciones y Naturalización, la emisión y distribución de la tarjeta andina de migración de acuerdo al diseño y contenido del formato aprobado por el Comité Andino de Autoridades de Migración (CAAM).

1995-03-30. Resolución Ministerial 350-95-IN-03010. Aprueba directiva sobre normas y procedimientos para adquirir la nacionalidad peruana y el título de naturalización.

- 1993-02-03. Resolución Ministerial 021-93-TR. Aprueba formularios para la adecuada aplicación de la Ley de Contratación de Trabajadores Extranjeros.
- 1991-10-03. Resolución Ministerial 08733-91-IN/GI. Aprueba la directiva N° 001-91-IN/DGGI que norma los procedimientos para la obtención de la nacionalidad peruana.

## **REPÚBLICA DOMINICANA**

### **Leyes**

1999. Ley Decreto 97-99. Creación del Comité Interinstitucional de Protección a la Mujer Migrante (CIPROM).
- 1969-10-22. Ley N° 489 sobre Ley de Extradición.
- 1964-03-21. Ley N° 200 sobre impedimentos de salida del país.
- 1948-04-16. Ley N° 1683 sobre Ley de Naturalización.
- 1947-12-02. Ley N° 1587 sobre salidas clandestinas.
- 1939-05-12. Ley N° 279 sobre reglamento de la Ley de Inmigración.
- 1939-04-14. Ley N° 95 sobre Ley de Inmigración. Actualizada con todas las modificaciones hasta 1984.

### **Programas**

2002. Programa de Prevención y Combate a la Trata de Mujeres en República Dominicana (Servicio Nacional de la Mujer, CIPROM, OIM).

## **URUGUAY**

### **Leyes**

- 1985-03-08. Ley N° 15.737 de Amnistía.
- 1936-10-13. Ley N° 9.604. Amplía disposiciones relativas a la entrada y permanencia en territorio nacional de extranjeros.

### **Decretos**

- 1997-08-13. Decreto 284/997. Crea la Comisión Nacional de Asuntos Migratorios.
- 1990-06-26. Decreto 290/990. Nuevas franquicias para inmigrantes que aporten capitales que contribuyan al desarrollo nacional.
- 1988-08-23. Decreto 522/988. Normas para implementar los mecanismos administrativos que permitan poner en marcha la faz operativa de los organismos de las zonas de control único entre la República Oriental del Uruguay y la República Argentina.
- 1985-09-26. Decreto 523/985. Crea la Comisión Nacional de Migración.
- 1985-04-11. Decreto 135/985. Reglamenta los cometidos de la Comisión Nacional de Repatriación.
- 1967-02-21. Decreto 104/967. Normas para la planificación de la política migratoria nacional sobre migración selectiva.
- 1965-09-07. Decreto 396/965. Comité Intergubernamental para las Migraciones Europeas: se instituye e integra el grupo de trabajo para la planificación migratoria, no competitiva del trabajo nacional, estableciendo su sede en el Ministerio del Interior.
- 1960-12-06. Decreto por el cual se ajustan disposiciones para prevenir la entrada y/o permanencia clandestinas de personas en el territorio nacional y se establece la obligación de los empleadores de no tomar a su servicio a extranjeros que no justifiquen hallarse autorizados a residir legalmente en el país.
- 1947-02-28. Decreto reglamentario de la entrada y permanencia de extranjeros en el territorio de la República Oriental del Uruguay.

## **VENEZUELA**

### **Leyes**

1966-06-21. Ley de Inmigración y Colonización.

1942-06-29. Ley sobre Actividades de Extranjeros en el Territorio de Venezuela.

1937-06-17. Ley de Extranjeros.

### **Decretos**

1996-04-02. Decreto 1281. Crea la Comisión Nacional de Migración.

1992-05-28. Decreto 2285. Crea la Comisión Presidencial para la Inmigración Selectiva.

1992. Decreto 2620. Crea la visa de inmigrante.

### **Resoluciones**

1992-12-28. Resolución s/n. Normas generales del Programa de Inmigración Selectiva.

1992-12-28. Resolución 545. Se regulariza la situación en el país de los trabajadores migrantes.

1989-04-28. Resolución conjunta de los ministerios de Relaciones Exteriores y Relaciones Interiores relativa a normas sobre expedición de visas.

### **Reglamentos**

1942-05-07. Reglamento de la Ley de Extranjeros.

### **Fuentes de información:**

Centro de Información sobre Migraciones en América Latina (CIMAL).

Organización Internacional del Trabajo (OIT). NATLEX Database.

## **Sitios WEB de Referencia**

---

<b>Organización</b>	<b>Sitio web</b>
<b>Organizaciones intergubernamentales</b>	
Centro Latinoamericano y Caribeño de Demografía (CELADE)	<a href="http://www.eclac.cl/celade">http://www.eclac.cl/celade</a>
Red de Información sobre Población para América Latina y el Caribe. CELADE. Proyecto IPALCA	<a href="http://www.eclac.cl/celade/proyectos/IPALCA/links00e.htm">http://www.eclac.cl/celade/proyectos/IPALCA/links00e.htm</a>
Comisión Económica de la Comisión Económica para Latinoamérica y el Caribe (CEPAL). Unidad Mujer y Desarrollo	<a href="http://www.eclac.cl/mujer">http://www.eclac.cl/mujer</a>
Comisión Interamericana de Mujeres de la Organización de los Estados Americanos (OEA)	<a href="http://www.oas.org/cim/defaults.htm">http://www.oas.org/cim/defaults.htm</a>
Conferencia Regional sobre Migración (Proceso Puebla)	<a href="http://www.crmsv.org/">http://www.crmsv.org/</a>
International Organization for Migration (IOM)	<a href="http://www.iom.int">http://www.iom.int</a>
IOM. Migration Policy and Research Programme (MPRP)	<a href="http://www.iom.int/en/who/main_structures_mprp.shtml">http://www.iom.int/en/who/main_structures_mprp.shtml</a>
IOM. Working Group on Gender Issues	<a href="http://www.iom.int/en/who/main%5Fstructures%5Fgender.shtml#wwgi">http://www.iom.int/en/who/main%5Fstructures%5Fgender.shtml#wwgi</a>
Organización Internacional para las Migraciones. Centro de Información sobre Migración en América Latina	<a href="http://www.cimal.cl/cimal/index_cimal.htm">http://www.cimal.cl/cimal/index_cimal.htm</a>
Organización Internacional para las Migraciones. Colombia	<a href="http://www.oim.org.co/oim.html">http://www.oim.org.co/oim.html</a>
Observatorio Sudamericano sobre Migraciones	<a href="http://www.observatoriosudamericanosobremigraciones.cl/">http://www.observatoriosudamericanosobremigraciones.cl/</a>
Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD)	<a href="http://www.oecd.org">http://www.oecd.org</a>
Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), Oficina Regional para América Latina y el Caribe	<a href="http://www.rlc.fao.org/mujer">http://www.rlc.fao.org/mujer</a>
Organización Internacional del Trabajo (OIT)	<a href="http://www.oit.int">http://www.oit.int</a>
OIT. Base de datos sobre migraciones laborales internacionales	<a href="http://www.ilo.org/public/spanish/protection/migrant/ilmdb/ilmintro.htm">http://www.ilo.org/public/spanish/protection/migrant/ilmdb/ilmintro.htm</a>
OIT. Proyecto ACTRAV	<a href="http://www.oit.org.pe/proyectoactrav">http://www.oit.org.pe/proyectoactrav</a>
OIT. Programa de Promoción de Género	<a href="http://www.ilo.org/genprom">http://www.ilo.org/genprom</a>
Centro Interamericano de Investigación y Documentación sobre Formación Profesional (Cinterfor/OIT)	<a href="http://www.cinterfor.org.uy">http://www.cinterfor.org.uy</a>
Unión Europea	<a href="http://europa.eu.int">http://europa.eu.int</a>
Unión Europea. EUROSTAT. Statistical Office of the European Communities	<a href="http://europa.eu.int/comm/eurostat/">http://europa.eu.int/comm/eurostat/</a>
United Nations Development Fund for Women	<a href="http://www.unifem.org/">http://www.unifem.org/</a>
United Nations Development Fund for Women. Oficina Regional para México, Centroamérica, Cuba y República Dominicana	<a href="http://www.unifem.org/global_spanner/index.php?f_loc=c_america">http://www.unifem.org/global_spanner/index.php?f_loc=c_america</a>
United Nations Development Fund for Women. Oficina regional para Brasil y el Cono Sur	<a href="http://www.unifem.org/global_spanner/index.php?f_loc=s_cone">http://www.unifem.org/global_spanner/index.php?f_loc=s_cone</a>
United Nations International Research and Training Institute for the Advancement of Women (UN INSTRAW)	<a href="http://www.un-instraw.org">http://www.un-instraw.org</a>

United Nations Population Division. Department of Economic and Social Affairs	<a href="http://www.un.org/esa/population/unpop.htm">http://www.un.org/esa/population/unpop.htm</a>
United Nations Population Fund (UNFPA)	<a href="http://www.unfpa.org">http://www.unfpa.org</a>
United Nations Population Information Network	<a href="http://www.un.org/popin/">http://www.un.org/popin/</a>
WomenWatch	<a href="http://www.un.org/womenwatch">http://www.un.org/womenwatch</a>
<b>Organizaciones no gubernamentales, redes y portales</b>	
Comité de América Latina y el Caribe para la Defensa de los Derechos de la Mujer (CLADEM)	<a href="http://www.cladem.org">http://www.cladem.org</a>
Committee for International Cooperation In National Research in Demography	<a href="http://www.cicred.ined.fr/welcome_f.html">http://www.cicred.ined.fr/welcome_f.html</a>
December 18	<a href="http://www.december18.net/e-papers.htm">http://www.december18.net/e-papers.htm</a>
Femmigration	<a href="http://www.femmigration.net/work_spain.html">http://www.femmigration.net/work_spain.html</a>
Foro Migraciones	<a href="http://www.sinfronteras.org.mx/foro/inicio.htm">http://www.sinfronteras.org.mx/foro/inicio.htm</a>
Human Rights Watch	<a href="http://www.hrw.org">http://www.hrw.org</a>
Lateinamerikanische Emigrierte Frauen in Österreich (Mujeres latinoamericanas emigradas en Austria) (LEFOE) (en alemán)	<a href="http://www.lefoe.at/de/mit_wem/index.html">http://www.lefoe.at/de/mit_wem/index.html</a>
Migración Internacional	<a href="http://www.migracioninternacional.com">http://www.migracioninternacional.com</a>
Migration Policy Group (MPG)	<a href="http://www.migpolgroup.com/">http://www.migpolgroup.com/</a>
Population Council	<a href="http://www.popcouncil.org">http://www.popcouncil.org</a>
Red de Educación Popular Entre Mujeres (REPEM)	<a href="http://www.repem.org.uy">http://www.repem.org.uy</a>
Red de Mujeres Afrolatinoamericanas y Afrocaribeñas	<a href="http://www.movimientos.org/mujerafro/">http://www.movimientos.org/mujerafro/</a>
Sin Fronteras I.A.P. Migración y Refugio	<a href="http://www.sinfronteras.org.mx/mi.htm">http://www.sinfronteras.org.mx/mi.htm</a>
Third World Network	<a href="http://www.twinside.org.sg/women.htm">http://www.twinside.org.sg/women.htm</a>
<b>Centros de investigación y académicos</b>	
Center for Migration Studies of New York	<a href="http://www.cmsny.org">http://www.cmsny.org</a>
Center for Comparative Immigration Studies. University of California	<a href="http://www.ccis-ucsd.org/">http://www.ccis-ucsd.org/</a>
Centre d'information et d'études sur les migrations internationales (CIEMI). Francia	<a href="http://members.aol.com/ciemiparis/index.html">http://members.aol.com/ciemiparis/index.html</a>
Centro Centroamericano de Población. Universidad de Costa Rica	<a href="http://ccp.ucr.ac.cr/">http://ccp.ucr.ac.cr/</a>
Centro de Estudios de Población. Argentina	<a href="http://www.cenep.org.ar/">http://www.cenep.org.ar/</a>
Colegio de la Frontera Norte. México	<a href="http://www.colef.mx">http://www.colef.mx</a>
European Research Centre on Migration and Ethnic Relations (ERCOMER)	<a href="http://www.ercomer.org/">http://www.ercomer.org/</a>
Fundación Programa de Investigación Estratégica en Bolivia (PIEB)	<a href="http://www.pieb.org">http://www.pieb.org</a>
Institute for Migration Research and Inter-Cultural Studies (IMIS)	<a href="http://www.imis.uni-osnabrueck.de/english/index.htm">http://www.imis.uni-osnabrueck.de/english/index.htm</a>
Institute for the Study of International Migration. Georgetown University	<a href="http://www.georgetown.edu/sfs/programs/isim/">http://www.georgetown.edu/sfs/programs/isim/</a>
Inter-University Committee on International Migration	<a href="http://web.mit.edu/cis/www/migration/">http://web.mit.edu/cis/www/migration/</a>
Migration News	<a href="http://migration.ucdavis.edu/">http://migration.ucdavis.edu/</a>

Netherlands Interdisciplinary Demographic Institute (NIDI)	<a href="http://www.nidi.nl">http://www.nidi.nl</a>
The International Center for Migration, Ethnicity and Citizenship	<a href="http://www.newschool.edu/icmec/">http://www.newschool.edu/icmec/</a>
The Latin American Migration Project	<a href="http://www.ssc.upenn.edu/lamp/home-en.html">http://www.ssc.upenn.edu/lamp/home-en.html</a>
The Urban Institute, Washington	<a href="http://www.urban.org/">http://www.urban.org/</a>
<b>Centros de documentación y bibliotecas</b>	
Centro de Documentación sobre la Mujer (CENDOC)	<a href="http://www.cendoc-mujer.org.pe">http://www.cendoc-mujer.org.pe</a>
Centro de Estudios Migratorios Latinoamericanos	<a href="http://www.guiasolidaria.pccp.net.ar/migrantes/04-cemla.htm">http://www.guiasolidaria.pccp.net.ar/migrantes/04-cemla.htm</a>
Centro de Estudos Migratórios	<a href="http://www.cser.it/">http://www.cser.it/</a>
Isis Internacional	<a href="http://www.isis.cl">http://www.isis.cl</a>
Stalker's Guide to International Migration	<a href="http://pstalker.com/migration">http://pstalker.com/migration</a>
The Caribbean Collection (Records of the Jamaican and Trinidadian Communities of Brooklyn)	<a href="http://library.brooklyn.cuny.edu/records_survey/">http://library.brooklyn.cuny.edu/records_survey/</a>



NACIONES UNIDAS



Serie

Mujer y desarrollo

### Números publicados

- 1 Mujeres rurales de América Latina y el Caribe: resultados de programas y proyectos (LC/L.513), septiembre de 1989.
- 2 América Latina: el desafío de socializar el ámbito doméstico (LC/L.514), octubre de 1989.
- 3 Mujer y política: América Latina y el Caribe (LC/L.515), septiembre de 1989.
- 4 Mujeres refugiadas y desplazadas en América Latina y el Caribe (LC/L.591), noviembre de 1990.
- 5 Mujeres, Culturas, Desarrollo (Perspectivas desde América Latina) (LC/L.596), marzo de 1991.
- 6 Mujeres y nuevas tecnologías (LC/L.597/Rev.1), abril de 1991.
- 7 Nuevas tecnologías de participación en el trabajo con mujeres (LC/L.592), octubre de 1990.
- 8 La vulnerabilidad de los hogares con jefatura femenina: preguntas y opciones de política para América Latina y el Caribe (LC/L.611), abril de 1991.
- 9 Integración de lo femenino en la cultura latinoamericana: en busca de un nuevo modelo de sociedad (LC/L.674), marzo de 1992.
- 10 Violencia doméstica contra la mujer en América Latina y el Caribe: propuesta para la discusión, María Nieves Rico (LC/L.690), mayo de 1992.
- 11 Feminización del sector informal en América Latina y el Caribe, Molly Pollack (LC/L.731), abril de 1993.
- 12 Las mujeres en América Latina y el Caribe. Un protagonismo posible en el tema de población (LC/L.738), mayo de 1993.
- 13 Desarrollo y equidad de género: una tarea pendiente, María Nieves Rico (LC/L.767), diciembre de 1993.
- 14 Poder y autonomía roles. Roles cambiantes de las mujeres del Caribe, Pauline van der Aa (LC/L.881), abril de 1996.
- 15 Formación de los recursos humanos femeninos: prioridad del crecimiento y de la equidad (LC/L.947), María Nieves Rico, junio de 1996.
- 16 Violencia de género: un problema de derechos humanos (LC/L.957), María Nieves Rico, julio de 1996. **www**
- 17 La salud y las mujeres en América Latina y el Caribe: viejos problemas y nuevos enfoques (LC/L.990), Elsa Gómez Gómez, mayo de 1997.
- 18 Las mujeres en América Latina y el Caribe en los años noventa: elementos de diagnóstico y propuestas (LC/L.836/Rev.1), abril de 1997.
- 19 Reflexiones sobre los indicadores del mercado de trabajo para el diseño de políticas con un enfoque basado en el género (LC/L.1016), Molly Pollack, mayo de 1997. **www**
- 20 El sector informal urbano desde la perspectiva de género. El caso de México (LC/L.1017), Molly Pollack y Clara Jusidman, julio de 1997.
- 21 Mitos y evidencias del trabajo femenino urbano en América Latina (LC/L.1034), Irma Arriagada, agosto de 1997. **www**
- 22 La educación de las mujeres: de la marginalidad a la coeducación. Propuestas para una metodología de cambio educativo (LC/L.1120), Marina Subirats, julio de 1997. **www**
- 23 Violencia en la pareja. Tratamiento legal. Evolución y balance (LC/L.1123), Hanna Binstock, agosto de 1998. **www**
- 24 Hacia la igualdad de la mujer. Avances legales desde la aprobación de la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer (LC/L.1126), Hanna Binstock, agosto de 1998. **www**

- 25 Género, medio ambiente y sustentabilidad del desarrollo (LC/L.1144), María Nieves Rico, octubre de 1998. [www](#)
- 26 El trabajo a tiempo parcial en Chile (LC/L.1301-P), Sandra Leiva, N° de venta: S.00.II.G.9 (US\$ 10.00), enero de 2000.
- 27 El desafío de la equidad de género y de los derechos humanos en los albores del siglo XXI (LC/L.1295/Rev.1-P), N° de venta: S.00.II.G.48 (US\$ 10.00), mayo de 2000. [www](#)
- 28 Mujer y trabajo en las reformas estructurales latinoamericanas durante las décadas de 1980 y 1990 (LC/L.1378-P), Francisco León, N° de venta: S.00.II.G.94 (US\$ 10.00), mayo de 2000. [www](#)
- 29 Enfoque de género en la política económica-laboral. El estado del arte en América Latina y el Caribe (LC/L.1500-P), Lieve Dearen, N° de venta: S.01.II.G.44 (US\$ 10.00), marzo de 2001. [www](#)
- 30 Equidad de género y calidad en el empleo: Las trabajadoras y los trabajadores en salud en Argentina (LC/L.1506-P), Laura C. Pautassi, N° de venta: S.01.II.G.45 (US\$ 10.00), marzo de 2001. [www](#)
- 31 La memoria colectiva y los retos del feminismo (LC/L.1507-P), Amelia Valcárcel, N° de venta: S.01.II.G.46 (US\$ 10.00), marzo de 2001. [www](#)
- 32 La institucionalidad de género en el estado: Nuevas perspectivas de análisis (LC/L.1511-P), Virginia Guzmán, N° de venta: S.01.II.G.58 (US\$ 10.00), marzo de 2001. [www](#)
- 33 El turismo en la economía ecuatoriana: la situación laboral desde una perspectiva de género (LC/L.1524-P), Martha Ordoñez, N° de venta: S.01.II.G.69 (US\$ 10.00), marzo de 2001. [www](#)
- 34 La situación económico-laboral de la maquila en El Salvador: Un análisis de género (LC/L.1543-P), Ligia Elizabeth Alvarenga Jule, N° de venta: S.01.II.G.83 (US\$ 10.00), mayo de 2001. [www](#)
- 35 Aspectos económicos de la equidad de género (LC/L.1561-P), Thelma Gálvez P., N° de venta: S.01.II.G.107 (US\$ 10.00), junio de 2001. [www](#)
- 36 ¿Género en la reforma o reforma sin género? Desprotección social en la series previsionales de América Latina (LC/L.1558-P), Haydeé Birgin y Laura Pautassi, N° de venta: S.01.II.G.103 (US\$ 10.00), junio de 2001. [www](#)
- 37 Economía y género. Bibliografía seleccionada (LC/L.1610-P), Flavia Marco, N° de venta: S.01.II.G.152 (US\$ 10.00), octubre de 2001. [www](#)
- 38 Las relaciones de género en un mundo global (LC/L.1729-P), Virginia Guzmán, N° de venta: S.02.II.G.40 (US\$ 10.00), abril de 2002. [www](#)
- 39 Las nuevas tecnologías de información y las mujeres: reflexiones necesarias (LC/L.1742-P), Gloria Bonder, N° de venta: S.02.II.G.54 (US\$ 10.00), junio de 2002. [www](#)
- 40 Violencia contra la mujer en relación de pareja: América Latina y el Caribe. Una propuesta para medir su magnitud y evolución (LC/L.1744-P), Diane Almeras, Rosa Bravo, Vivian Milosavljevic, Sonia Montaña y María Nieves Rico, N° de venta: S.02.II.G.56 (US\$ 10.00), junio de 2002. [www](#)
- 41 La reforma de pensiones en Colombia y la equidad de género (LC/L.1787-P), Consuelo Uribe Mallarino, N° de venta: S.02.II.G.101 (US\$ 10.00), octubre de 2002. [www](#)
- 42 Legislación previsional y equidad de género en América Latina (LC/L.1803-P), Laura C. Pautassi, N° de venta: S.02.II.G.116 (US\$ 10.00), noviembre de 2002. [www](#)
- 43 A cinco años de la reforma de pensiones en El Salvador y su impacto en la equidad de género (LC/L.1808-P), Ligia Alvarenga, N° de venta: S.02.II.G.120 (US\$ 10.00), noviembre de 2002. [www](#)
- 44 Género y sistemas de pensiones en Bolivia, Alberto Bonadona Cossío (LC/L.1841), N° de venta: S.03.II.G.6, febrero de 2003. [www](#)
- 45 Las políticas públicas de género: un modelo para armar. El caso de Brasil (LC/L.1920-P), Sonia Montaña, Jacqueline Pitanguy y Thereza Lobo, N° de venta: S.03.II.G.75 (US\$ 10.00), junio de 2003. [www](#)
- 46 Género, previsión y ciudadanía social en América Latina (LC/L.1937-P), Daniel M. Giménez, N° de venta: S.03.II.G.96 (US\$ 10.00), julio de 2003. [www](#)

- 47 New contributions to the analysis of poverty: methodological and conceptual challenges to understanding poverty from a gender perspective (LC/L.1955-P), Sylvia Chant, Sales No. E.03.II.G.110 (US\$ 10.00), August 2003. **www**
- 48 Gobernabilidad democrática y género, una articulación posible (LC/L.1962-P), Virginia Guzmán, N° de venta: S.03.II.G.119 (US\$ 10.00), octubre de 2003. **www**
- 49 La institucionalidad de género en un contexto de cambio de gobierno: el caso de Paraguay (LC/L.2000-P), Virginia Guzmán y Graziella Corvalán, N° de venta: S.03.II.G.161 (US\$ 10.00), octubre de 2003. **www**
- 50 Un acercamiento a las encuestas sobre el uso del tiempo con orientación de género, (LC/L.2022-P), María José Araya, N° de venta: S.03.II.G.184, 2003 (US\$ 10.00), octubre de 2003 **www**
- 51 En búsqueda de trabajo. Migración internacional de las mujeres latinoamericanas y caribeñas. Bibliografía seleccionada (LC/L.2028-P), Silke Staab, No de venta: S.03.II.G.196, 2003 (US\$ 10.00), octubre de 2003 **www**

- 
- El lector interesado en adquirir números anteriores de esta serie puede solicitarlos dirigiendo su correspondencia a la Unidad de Distribución de la CEPAL, Casilla 179-D, Santiago, Chile, Fax (562) 210 2069, correo electrónico: [publications@eclac.cl](mailto:publications@eclac.cl).

**www**: Disponible también en Internet: <http://www.cepal.org/> o <http://www.eclac.org/>

Nombre:.....

Actividad:.....

Dirección:.....

Código postal, ciudad, país: .....